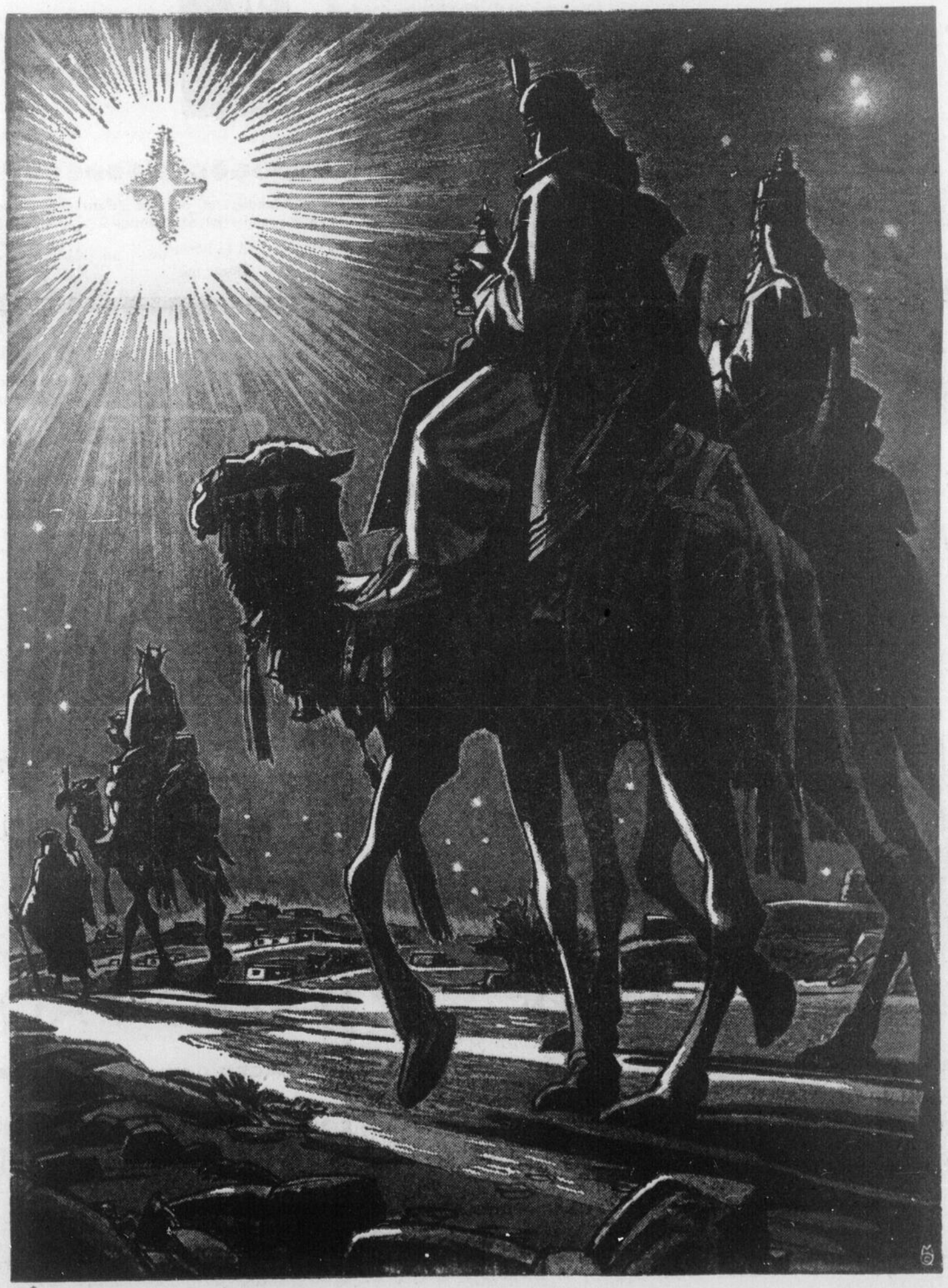
L'écho de Louiseville
ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

32ème Année No 8. Imprimé à St-Justin, JEUDI, LE 18 DÉCEMBRE 1952. MEMBRE ABC

JOYEUX NOEL



Souhaits des propriétaires,
de la rédaction et du personnel
de l'Echo de Louiseville
à toute la population de Louiseville
et du comté de Maskinongé

Pour la Noël 1952, nous sommes heureux de présenter, à nouveau, de bons souhaits à nos nombreux amis. Les trente-et-un ans de L'ECHO ont été témoins de beaux développements, de changements et de progrès constants. Pourtant, durant ces trente-et-un ans, certaines choses n'ont pas changé: la bonne volonté de nos clients dans le comté et la loyauté inlassable de notre personnel.

A nos clients, — malgré les difficultés de l'heure — nous tenons à exprimer notre appréciation pour la continuation de leur appui et de leur confiance. A notre personnel, nous disons sincèrement Merci pour leur collaboration splendide et leur réel enthousiasme durant cette période active des Fêtes. A tous nos amis, où qu'ils soient, nous transmettons le traditionnel et très simple souhait: "JOYEUX NOEL!"

L'ECHO DE LOUISEVILLE
par P. V.

VEILLÉE DE NOËL

Par des chemins d'amour que fleuriront les anges
Jésus ce soir viendra renaître dans nos coeurs;
Il va quitter l'azur, où le céleste choeur
Des brûlants séraphins célèbre ses louanges,
Pour venir ici-bas renaître dans nos coeurs
Par des chemins d'amour que fleuriront les anges.

Par des chemins d'azur où rêvent les étoiles,
Laissons fleurir vers Lui l'hommage de nos chants;
Ayons ce soir le coeur des tout petits enfants;
Que sur tous nos péchés l'amour jette son voile,
Afin que pour Jésus l'hommage de nos chants,
S'élève vers l'azur . . . où rêvent les étoiles . . .

Alice LEMIEUX

La bûche et le souper de Noël

* * *

Fidèle aux anciens usages, pour mon père, la grande fête, c'était la veillée de Noël. Ce jour-là, les laboureurs dételaient de bonne heure, ma mère leur donnait à chacun, dans une serviette, une belle galette à l'huile, une rouelle de nougat, une jointée de figues sèches, un fromage du troupeau, une salade de céleri et une bouteille de vin cuit. Et qui de-ci, et qui de-là, les serviteurs s'en allaient, pour poser la bûche au feu", dans leur pays et dans leur maison. Au Mas ne demeuraient que les quelques pauvres hères qui n'avaient pas de famille; et, parfois, des parents, quelque vieux garçon, par exemple, arrivaient à la nuit, en disant:

— Bonnes fêtes! Nous venons poser, cousins, la bûche au feu, avec vous autres.

Tous ensemble, nous allions joyeusement chercher la "bûche de Noël", qui — c'était la tradition — devait être un arbre fruitier. Nous l'apportions dans le Mas, tous à la file, le plus âgé la tenant d'un bout, moi le dernier-né, de l'autre; trois fois, nous lui faisons faire le tour de la cuisine; puis ,arrivés devant la dalle du foyer, mon père, solennellement, répandit sur la bûche un verre de vin cuit, en disant:

Allégresse! Allégresse,
Les beaux enfants, que Dieu
nous comble d'allégresse!
Avec Noël, tout bien vient:
Dieu nous fasse la grâce de
voir l'année prochaine.
Et, sinon plus nombreux,
puissions-nous n'y pas être moins.

Et, nous écriant tous: "Allégresse, allégresse!" on posait l'arbre sur les landiers et, dès que s'élançait le premier jet de flamme:

A la bûche
Boute feu!

disait mon père en se signant, et, tous, nous nous mettions à table.

Ah! la sainte table, sainte réellement, avec tout à l'entour la famille complète, pacifique et heureuse. A la placet du "caleil", suspendu à un roseau, qui, dans le courant de l'année, nous éclairait de son lumignon, ce jour-là, sur la table, trois chandelles brillaient; et si, parfois, la mèche tournait devers quelqu'un, c'était de mauvais augure. A chaque bout, dans une assiette, verdoyait du blé en herbe, qu'on avait mis germer dans l'eau le jour de la Sainte-Barbe. Sur la triple nappe blanche, tour à tour apparaissaient les plats sacramentels: les escargots, qu'avec un long clou chacun tirait de la coquille; la morue frite et le nuage aux olives, les cardons, le scolyme, le céleri et la poivrade, suivis d'un tas de friandises réservées pour ce jour-là, comme: fouaces à l'huile, raisins secs, nougats d'amandes, pommes de paradis; puis, au-dessus de tout, le grand "pain calendal", que l'on n'entamait jamais qu'après en avoir donné, religieusement, un quart au premier pauvre qui passait.

La veillée, en attendant la messe de minuit, était longue, ce soir-là; et longuement, autour du feu, on y parlait des ancêtres et on louait leurs actions. Mais, peu à peu et volontiers, mon brave homme de père revenait à l'Espagne et à ses souvenirs de Fiquières.

Frédéric MISTRAL
(1830 - 1914)



A toute la population de Louiseville, spécialement aux parents de leurs élèves, le personnel enseignant et le Directeur du Collège offrent leurs meilleurs voeux de bonheur et de prospérité à l'occasion de Noël et du nouvel an.

Fr. Directeur.



Frère Gaëtan-Joseph, Directeur



Puissent la Vierge de l'Assomption et son Divin Fils accorder à tous, en particulier aux parents de nos élèves, un JOYEUX NOEL et une NOUVELLE ANNEE remplie de Joie et de Paix.

***

Les Soeurs de l'Assomption de la S. V.
de LOUISEVILLE



Joyeux Noël et Bonne Année

à tous mes clients et amis de Louiseville et des paroisses du comté.

Un merci sincère pour leur encouragement passé, et l'assurance de mon entier dévouement pour l'avenir.

Paul N. Vanasse, B. A.

AVOCAT et PROCUREUR

À toutes nos clientes
et amies
JOYEUX NOËL !
BONNE ANNÉE !

Mme Bruno Noury

Coupons et matériel
à la verge

Tél : 284 — 41A, St-Laurent
LOUISEVILLE, P. Q.



Nos meilleurs Voeux pour un Joyeux Noël
et une prospère Année
à tous nos clients et amis.

Sincères remerciements pour votre encouragement au Cours de l'Année écoulée.

***

Chez YVONNE

Confection pour Hommes
Paletots, Habits,
Chapeaux, Chemises, Cravates

Confections pour Dames
Robes et Fourrures,
Manteaux, Costumes.

Prix populaires.

ALCIDE PICHETTE

Tél: 633-S-31. Ste-Ursule, Co. Maskinongé, P. Q.



Meilleurs voeux pour la Noël et le Nouvel An

***

LÉO PÂQUET

Manufacturier de Portes et Chassis

Vendeur autorisé des fameuses peintures "Pittsburgh"

Tél.: 918-s-21 SAINT-JUSTIN, P. Q.

A toute la population du comté, mes voeux de Bonheur pour Noël et le Nouvel An

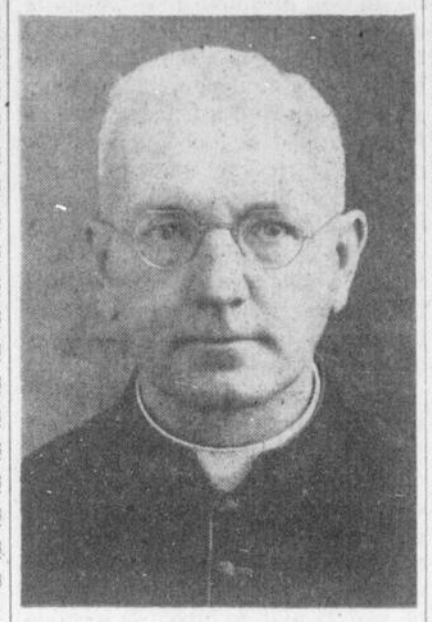


Germain Caron, m. a. l.

A tous mes électeurs, comme à toute la population de mon comté, j'adresse mon traditionnel message annuel à l'occasion des Fêtes : Santé, Bonheur, Prospérité et Sécurité dans tous les foyers sans exception !

GERMAIN CARON, C.R.
Député provincial de Maskinongé

Souhaits de Monseigneur Baril



A mes chers paroissiens, j'offre mes voeux les plus cordiaux pour un Noël chrétien, et une Bonne et Heureuse Année 1953, dans la paix, la concorde et la bonne entente entre tous.

DONAT BARIL, P.D., CHAN.
Curé de Loiuseville.

Souhaits du Maire de Louiseville



Un Noël pacifique avec de meilleurs espoirs pour l'année qui s'en vient.

RAOUL ST-JEAN,
Maire

Qu'à l'occasion de la grande fête de Noël, tous vos foyers soient "étoilés" d'espoir et de gaieté durables...

A tous les électeurs de Berthier-Maskinongé Joyeux Noël, Bonne et Heureuse Année!



Jos. Langlois, M. P.

Je souhaite que 1953 apporte à toute la population du beau comté de Berthier-Maskinongé, joie, santé, bonheur et prospérité.

Je réitère à tous mes électeurs, ma sincère collaboration et mon entier dévouement.

JOS. LANGLOIS, M.P.
Député fédéral de Berthier-Maskinongé

A tous nos lecteurs, annonceurs, correspondants de paroisses, collaborateurs réguliers ou occasionnels: Un Joyeux Noël et une Année prospère!



J.-Ernest Gagné, directeur

Cordial merci à tous nos fidèles abonnés, à tous les nouveaux amis du journal, à nos annonceurs, à nos correspondants et collaborateurs.

J'assure tout ce monde de notre sincère dévouement.

Les Frères Gagné
par : *Ernest Gagné,*
Directeur de l'Association des Hebdos.

Message du Rédacteur-en-Chef

Au nom de la Rédaction de l'Echo de Louiseville, j'ai plaisir à souhaiter à nos nombreux lecteurs : Joyeux Noël et Année de réussite...



Paul N. Vanasse

Un merci occasionnel à tous nos collaborateurs avec mention d'honneur pour Mlle Madeleine Bellemare, notre plus proche collaboratrice.

Paul N. Vanasse,
Avocat.

Première Messe de Minuit

Avec quelles douces et tendres émotions ne revoyons-nous pas, en pensée, la première Messe de Minuit à laquelle nous avons assisté.. A chaque année ce sentiment, toujours le même, nous étreint, nous fait tantôt sourire de bonheur, tantôt pleurer de joie, en écoutant, l'âme ravie, les voix d'enfants chanter du haut du jubé les cantiques de Noël, pendant que se célèbre à l'autel, le Divin Mystère de la Nativité. Comme nous n'avons pas beaucoup changé... La vie nous endurcit toujours un peu, mais le fond reste le même et, pour mieux fêter la Noël, tous les ans nous reprenons notre âme d'enfant.

En arrivant à l'église, les accords mélodieux touchés à l'orgue nous pénètrent d'une pieuse émotion, et tandis que nos yeux éblouis par la trop subite transition de la nuit à la lumière nous reproduisent, peu à peu, ce qui se déroule devant nous, nous cherchons d'instinct la crèche où repose l'enfant blond et rose. Ce geste, nous l'avons fait à dix ans et le ferons toute notre vie. Puis, nous écoutons la musique la plus prenante qui soit ; nous buvons aussi chacune des paroles de ces merveilleux cantiques que nous connaissons pourtant par coeur et aimerions pouvoir joindre nos voix à celles qui se font entendre, mais n'osons pas le faire ; nous aurions peur de commettre un sacrilège en ternissant, tant soit peu, la pureté qui se dégage de ces voix d'anges. Non, nous ne prions pas beaucoup à la Messe de Minuit, mais nous écoutons, nous chantons et nous comprenons du fond du coeur tout ce qui se déroule sous nos yeux ; n'est-ce pas là la plus belle, la plus grande des prières ?

Nous quittons à regret les lieux saints, encore sous le charme du Divin Mystère, pour nous diriger là où un bon réveillon nous attend, là où ceux que nous aimons seront réunis pour nous offrir leurs meilleurs voeux et dépouiller, toujours avec des gestes d'enfants, l'arbre de Noël au pied duquel s'amoncellent cadeaux, cartes de souhaits, sucreries, etc. Pour quelques-uns, cet arbre magique sera mieux garni que pour les autres et dans certains foyers la joie régnera, mais ailleurs les sourires qui s'épanouiront sur les visages qui se voudraient gais, cacheront bien des larmes... Pensons un peu à ceux et celles qui souffrent, moralement ou physiquement, car ces personnes ressentent doublement leur peine, en ces temps de réjouissances. Essayons, soit par une gentillesse, par un bon mot ou par une invitation à se joindre à notre groupe, de ne laisser personne seul, la nuit de Noël ; la solitude est si lourde à porter en certains temps de l'année...

Enfin, permettez-moi, Mesdames, de vous souhaiter à toutes un JOYEUX NOEL ; puisse cette nuit mémorable vous apporter la réalisation de vos voeux les plus chers... surtout ceux que vous n'osez demander à haute voix, tant ils vous sont précieux...

Danielle

NOËL LIMOUSIN

A l'entour de l'étable
Où Jésus était né,
Il y avait un monde de diable
Qui y voulait entrer.

"Joseph, dit l'Enfant, prends moi une barre forte;
"Ici nous ne voulons que des paysans,
"Des bons bourgeois, des artisans,
"Fiche les autres à la porte".

(Vieille chanson)



JOYEUX NOEL

et

BONNE ANNEE !

à tous nos clients.

EPICERIE DU COIN

Alfred Touzin, prop.

26, St-Marc — Tél. : 452-W — LOUISEVILLE, P. Q.

JOYEUX NOËL À TOUS !



JOYEUX NOEL
ET
BONNE ANNEE
A NOTRE CLIENTELE !

Un merci sincère et invitation à nous continuer votre patronage

LUNCH BAR

65, St-Laurent Tél. : 804
LOUISEVILLE, P. Q.

JOYEUX NOEL et BONNE ANNEE !

Caron & Gagnon

Manufacturiers de
PORTES ET CHASSIS
MARCHANDS DE BOIS PREPARE ET NON PREPARE

Téléphonse : 104

105, rue Notre-Dame LOUISEVILLE, P. Q.

Nos Meilleurs Voeux!



A l'occasion de Noël
et du Nouvel An
nous vous offrons nos Meilleurs
Voeux de Bonheur
et Prospérité

La Maison Louis Richard

DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES



SERVICE D'AMBULANCE

OXYGÈNE MÉDICAL POUR SOINS À DOMICILE OU DANS AMBULANCE

27 ST-AIME — Tél.: 130 — LOUISEVILLE

La douceur du foyer durant les fêtes!

C'est chez soi que l'on apprend à être libre. C'est là qu'on peut circuler pieds nus si ça vous chante, s'étendre par terre, se cuisiner des plats hétéroclites au beau milieu de la nuit, hurler à tue-tête dans son bain les refrains qu'on aime . . .

Mais la liberté ne comporte pas que des joies. Elle suppose des devoirs, ne serait-ce que déblayer la neige, tailler la haie, surveiller les chiens pour qu'ils ne déterrent pas les fleurs. La toiture fuit: vite il faut la réparer. Les enfants ont reçu leurs amis, et tout ce petit monde a mis le plancher en piteux état: vite il faut le polir.

C'est par l'impitoyable traintrain de chaque jour que les caractères, lentement, se forment et s'orientent vers le monde réel. Quelques années passées sous le toit paternel, et voilà acquises pour toujours d'utiles habitudes. Les garçons deviennent des hommes, les filles deviennent des femmes .Et si, lasse de la routine, la ménagère veut se reposer de l'utile par l'agréable, il lui est toujours loisible d'embellir sa maison. N'est-ce pas en même temps s'embellir elle-même?

—W. B. P.

—o—

A une époque où l'on n'a jamais aussi impitoyablement traqué les êtres humains, le foyer demeure dans notre continent la matérialisation et le symbole de la liberté individuelle. Les représentants de l'Etat eux-mêmes n'ont pas le droit d'en franchir le seuil sans l'autorisation de la loi. Et pourtant, de plus en plus rares sont les endroits de la terre où l'on respecte encore l'inviolabilité de la maison. Pouvoir vivre en sécurité chez soi au milieu des siens! C'est un miracle, dans l'univers où nous vivons. Mais, à nos yeux, c'est une chose toute simple, toute naturelle . . .

— Paul Eagle.

(Reader's Digest) —

JOYEUX NOËL!



BONNE ANNÉE!

Je remercie mes clients pour l'encouragement qu'ils m'ont apporté au cours de l'année écoulée — et en sollicitant les mêmes faveurs pour la prochaine année — je leur offre mes meilleurs voeux de bonheur et de prospérité à l'occasion de Noël et du Jour de l'An.

***

J.-Paul-Émile Lambert

Boucher - Epicier et Propriétaire de l'Hôtel Chanteclerc.

Tél: 819 - S - 2 **STE-URSULE, P. Q.**

Prière des voyageurs en avion

Dieu Créateur, dont la Providence dirige les astres dans leur course vertigineuse ;

Seigneur Jésus, qui à l'Ascension avez élevé au ciel notre fragile nature unie à votre Divinité ;

Notre-Dame de l'Assomption, que nous contemplons dans la gloire céleste, couronnée de douze étoiles ;

Saints Anges et Archanges, qui volez dans les airs pour veiller sur les hommes ;

— entendez les prières des voyageurs portés sur l'aile des vents, et prenez-les sous votre protection.

Gardez de tout danger notre avion, qui plane parmi les nuages, dans les régions célestes. Conservez-nous dans l'altitude et la vitesse nécessaires, pour éviter les rochers qui écrasent et le ralentissement qui amènerait la chute fatale.

Guidez-nous vers l'azur... Que nos âmes y prennent l'habitude des hauteurs, pour s'élever souvent dans la prière, et monter au-dessus des misères de ce monde, jusqu'aux joies de la vie surnaturelle et de l'union divine.

Comme l'aigle majestueux, je vois passer à ma droite et à ma gauche les pics neigeux des hautes montagnes. Beaucoup plus bas, je distingue confusément les vallées bahitées. Au-dessus de moi le firmament bleu se déploie... Et moi, comme un corps céleste, je parcours mon orbite tandis que vole à mes côtés *mon Ange Gardien.*

Seigneur, Vous qui êtes le Maître de la vie et de la mort, je vous en prie, faites que mon Ange me défende contre la glace, le brouillard, le feu et louragan ; qu'Il me conduise dans une voie sûre, vers le pays où je veux atterrir.

Et si jamais vient à sonner l'heure des ailes brisées, Seigneur, permettez que votre Saint Ange porte mon âme directement au pied de votre trône, au plus haut des cieux.

A ce moment suprême, ô Père miséricordieux, ayez pitié de ma pauvre âme : sur elle daignez ouvrir les ailes surnaturelles de vos Sacrements ; ou, du moins donnez-moi, dans un éclair de la conscience, la contrition parfaite et l'aspiration ardente vers votre Amour infini. Alors mon Ange Gardien pourra me tracer la route du vol qui ne finira jamais, dans l'éternité bienheureuse. — Ainsi soit-il. — *Notre-Dame de Lorette, patronne des aviateurs, priez pour nous.*

(Souvenir du voyage des Hebdomadaires en Europe en l'An 1952)



Joyeux Noël
Bonne Année
et cordiale invitation à tous !

***

GARAGE B. BELLEMARE

REPARATIONS GENERALES
ET
SOUDURE DE TOUS GENRES
SERVICE DE REMORQUE

Résidence et Garage :
Téléphone : 908 s 5 **SAINT-JUSTIN, Qué.**

Joyeux Noël
et
Heureuse Année!

* * *

F. X. GAGNON

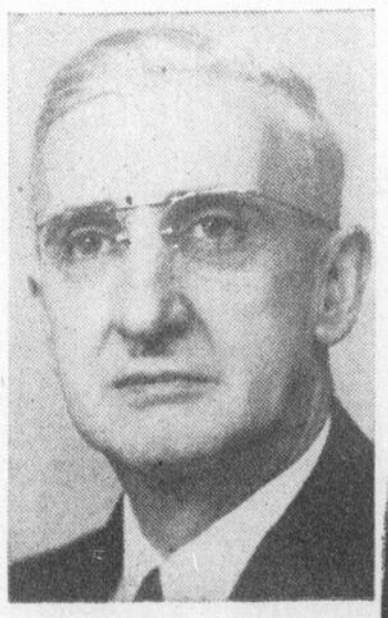
Ferronnerie - Quincaillerie

Peinture CROWN DIAMOND

Matériaux de construction.

Tél.: 906-12 — ST-JUSTIN

JOYEUX NOËL ET BONNE ANNÉE!



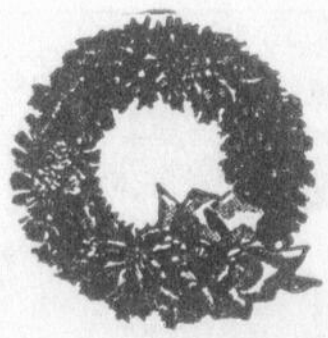
Sont les voeux que formulent pour vous



GARIEPY & MARION

Directeurs de Funérailles - Service d'ambulance

Téléphone 906-s-24 **ST-JUSTIN**



Que la NOEL et le NOUVEL AN vous apportent
Joie, Santé, Bonheur et Prospérité.

GEORGES MARION

ET SON PERSONNEL

DIGNITE — SERVICE — DISCRETION

1 rue St-Marc — Tél.: 367 — LOUISEVILLE, P. Q.



NOS MEILLEURS VOEUX POUR UN JOYEUX NOEL ET UNE HEUREUSE ANNEE A TOUS NOS CLIENTS ET AMIS

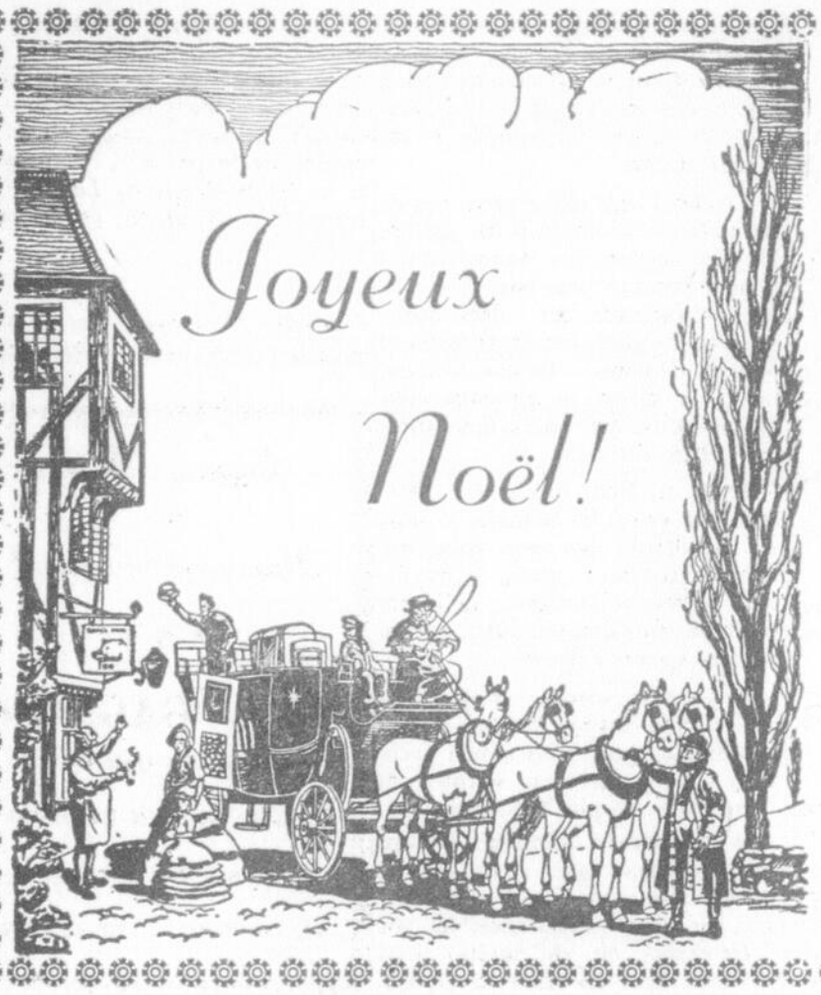
"LA CAISSE POPULAIRE DE LOUISEVILLE"

"Votre caisse populaire s'est toujours démontrée un défenseur de la bonne cause. et veut que tous et chacun de nous. devenions et restions maître chez-nous, en gardant notre capital-argent pour les nôtres de la paroisse".

Aumônier et Président Honoraire: Mgr. Donat Baril, P.D., V.F., curé — Conseil d'Administration: Me René R. Béland, N.P.; Président: Léo-Paul Picotte,; Vice-Président: Marcel Brissette; Edouard Picotte, Gaston Fleury et Roland Gagnon, administrateurs.

PERSONNEL: J.-Roland Bellemare, Secrétaire-Gérant; J.-Baptiste Milot, Rita Chevalier et Richard Leblanc.

9, Ste-Marie **Tél. 39** **LOUISEVILLE, P. Q.**



Il nous fait plaisir de souhaiter à tous nos clients et amis un

Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année!

La Caisse Populaire de St-Justin

Actif au 31 août, $267,864.57

"Jeunes gens! Jeunes filles! Que serez-vous demain? Des gaspilleurs comme certains de vos aînés. Non — Parce que vos parents ont fondé pour . . . vous il y a 15 ans, La Caisse Populaire paroissiale, école d'EPARGNE et d'ECONOMIE, source de sécurité pour l'avenir. (Un cent mis de côté en vaut deux dépensés mal à propos.)

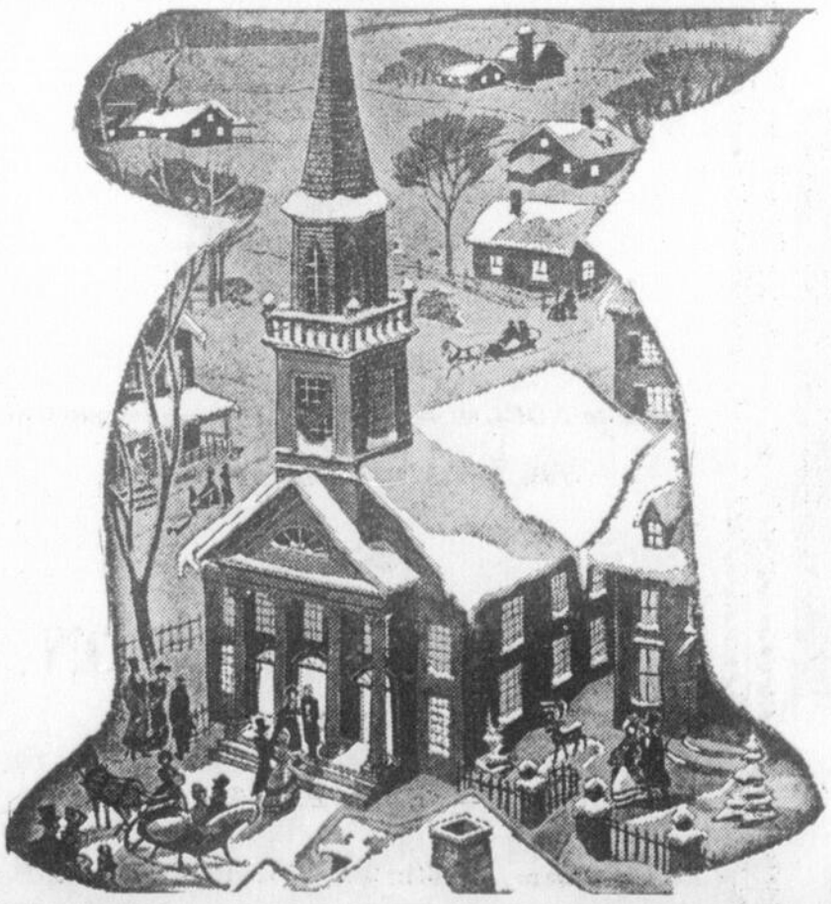
Président: Arthur-X. Gagnon

Vice-Président: Chs.-Désiré Paquin

Directeurs: Doria Trudel, Léonard Lafrenière

Gérant: Hector Deshaies

Tél. 906-5 **ST-JUSTIN, P. Q.**



Il est agréable au bureau de direction de souhaiter

à tous les clients et amis de

"La CAISSE POPULAIRE de STE-URSULE"

Un Joyeux Noël
et une Bonne et Heureuse Année!

La Caisse de Sainte-Ursule va toujours de l'avant et invite toute la population à prendre part à ses succès toujours renouvelés et sans cesse augmentés.

Président : Ernest Bellemare,
Vice-Président : Honorat Lessard, Maire de Sainte-Ursule
Directeurs : MM. Aderville St-Yves et Joseph Déziel
Directeur-Gérant : Isidore Voisard, Marchand

Téléphone : 613 s 2 **SAINTE-URSULE, Qué.**

Histoire et légende

En fouillant la vie des Rois Mages...

(par Lionel Bertrand)

Les Rois Mages? L'Evangile ne donne guère de détails précis sur eux. Elle relate que des mages d'Orient virent une étoile, se mirent en route pour aller adorer le Roi des Juifs dont l'étoile annonçait la naissance. Puis, arrivés à Bethléem, l'étoile les dirigea vers l'étable où étant entrés, ils offrirent comme présents de l'or, de l'encens et de la myrrhe. Avertis en songe de ne pas revenir vers Hérode, ils retournèrent dans leurs pays par un autre chemin.

Rien de plus que ce texte dans les saints Evangiles. Aussi le champ devenait-il ouvert à toutes les conjectures, aux hypothèses les plus variées. A travers les siècles, ces hommes extraordinaires, qu'on désignait comme rois de pays lointains ou grands savants, suscitèrent des légendes et donnèrent inlassablement à la poésie un thème inépuisable pour les récits d'imagination et les beaux contes mystiques.

Le voyage des Mages aurait duré dix jours, du 25 décembre au 6 janvier; ce fait semble être accepté comme authentique. S'ils venaient des Indes, le voyage certes a été rapide, mais il est reconnu que les mages ne prirent aucun repos, ni aucune nourriture en cours de route, et qu'ils n'en éprouvèrent jamais le besoin. Ils avaient remarqué cette étoile, qui soudainement était apparue dans l'immensité des cieux; astronomes qu'ils étaient, tout de suite ils avaient conclu qu'elle était la mystérieuse étoile annoncée par les prophètes. Ils suivirent donc l'étoile, qui leur était d'autant plus attirante qu'elle ressemblait à un enfant; ils la suivirent jusqu'au moment où disent les légendes, elles disparut dans un puits où la Vierge allait puiser de l'eau. Plus tard, des milliers de pélerins iront à ce puits mystérieux, et Grégoire de Tours écrira comme le relate la Légende Dorée: "Quand les fidèles approchent et se penchent sur la bouche du puits on leur couvre la tête d'un linge. Alors celui qui est digne de voir aperçoit l'étoile se promener à fleur de l'eau, d'une paroi à l'autre du puits, selon le mouvement dont les astres accomplissent leurs cours célestes. Mais la merveille ne se montre qu'à ceux qui ont le coeur pur".

Les Mages, on connaît leurs noms: Melchior, Balthazar et Gaspard. Le premier, c'est Melchior, vénérable vieillard, chargé d'années, très sage dans ses paroles, très sincère dans ses intentions. Il offre de l'or, symbole de la royauté. La légende souligne que l'or qu'il offrit à Jésus avait été frappé par le père d'Abraham; Joseph qui l'aurait eu plus tard, l'aurait remis à la reine de Saba en échange de parfums pour embaumer le corps de Jacob, et la Reine de Saba à son tour en aurait fait présent au grand roiSalomon.

Gaspard, le second des mages, est un jeune homme aux joues fraîches de jeunesse, imberbe, les cheveux blonds, rempli d'enthousiasme, débordant de vie. Il présente l'encens, et reconnaît ainsi que cet enfant est Dieu.

Le trosième mage est Balthazar, qui a quarante ans, très digne d'apparence, très sage dans ses pensées, grand coeur. Il offre la myrrhe, symbole que l'enfant devait mourir.

La légende Dorée rapporte que Marie remit aux Mages un des langes de l'Enfant-Jésus. Revenus dans leur pays, les mages racontèrent ce qu'ils avaient vu, et de toutes parts on douta de la véracité de leur récit. Ce lange qu'il

(suite à la page 10)



JOYEUX NOEL
ET
HEUREUSE ANNEE!

Edouard Allie

Vendeur autorisé des brosses
FULLER

7, St-Aimé Tél.: 922
LOUISEVILLE, P. Q.

LES BREUVAGES

SUPERBE

vous souhaitent
un

Un Joyeux Noël et une Bonne Année!

ALBANY HOULE
EMBOUTEILLEUR
64, Notre-Dame — Tél.: 202W — LOUISEVILLE

Les Officiers et les Membres du
Conseil 2783, Louiseville
sont heureux de vous offrir leurs meilleurs
voeux de joie, santé et bonheur à l'occasion de
Noël et du Nouvel An.

Miville Lesage, avocat,
GRAND CHEVALIER.



Joyeux Noël
et
Bonne Année!
* * *
Mme ANTONIO MASSON
Restaurant
Tél.: 906 s 1-3 Saint-Justin



Joyeux Noël
et
Bonne Année!
* * *
Chez Thérèse
(Mlles Caron, props.)
Lingerie, CHAPEAUX, Matériel à la verge.
Fleurs naturelles pour toute occasion.
68, St-Laurent — Tél.: 140 — LOUISEVILLE, P. Q.



Mes voeux les plus sincères pour un Joyeux Noël et pour une Nouvelle Année de Joie, Bonheur et Prospérité.
* * *
PAUL DESCHESNES
Service de radios — Système de haut-parleurs —
26 St-Jacques — Tél.: 147 — LOUISEVILLE, P. Q.



Joyeux Noël et Bonne Année
à tous nos membres
❁❁❁
Meunerie Coopérative de St-Barthélemy
Gérant: **Arsène Désilets, B.A; B.S.A.**

Qualité et service, de notre part
Fidélité dans les achats, de votre part } **SUCCÈS**

TÉL. 71 **ST-BARTHÉLEMY, P. Q.**

Noël à travers les âges

On a pensé que Noël venait du mot bas-latin "Natalem" "naissance" par l'intermédiaire d'un dialecte méridional qui aurait donné en premier lieu "Natal" ou "Nadal". Il parait plus probable que le mot n'est qu'une forme abrégée de "nouvel" (nouveau). Il est à remarquer d'ailleurs que dans beaucoup d'endroits et pendant longtemps on a fait commencer l'année au 25 décembre, à la Noël. Noël signifierait donc quelque chose comme "nouvel an".

La fête de Noël a été dès l'origine caractérisée par la messe du "chant du coq", comme on l'appelait jadis, la messe de minuit comme nous disons. Cette messe, fort goûtée par les fidèles, vit de bonne heure sa liturgie se développer et on y introduisit des textes divers, des cantiques. Parfois le prêtre et les fidèles d'une part, se répondaient en chantant. C'est de ces cantiques que sont nés ces chants tout d'abord sacrés, puis joyeux et profanes, qu'on appelait des "Noëls".

Nos ancêtres avaient coutume de se lever tôt et de se coucher de bonne heure. C'était le soleil qui les réglait. Minuit leur semblait une heure terriblement tardive et ils avaient peur de s'endormir en l'attendant. Voilà pourquoi ils faisaient leur "réveillon" avant la messe au lieu de le faire après, comme nous. Cela explique l'origine du mot: "réveillon", c'est un repas qu'on prend pour se réveiller, évidemment. Avant de se mettre à table, un peu partout, mais surtout dans le Midi où la fête de Noël donnait lieu à des réjouissances particulièrement brillantes on allumait la "bûche de Noël" la "tréfoire" comme on disait en Normandie. C'était une grosse souche, un tronc d'arbre fruitier, qu'on avait placé dans l'âtre la veille. En Provence, c'était un beau morceau d'olivier. Un enfant versait dessus quelques gouttes de vin cuit, puis on l'enflammait. Parfois on chantait. Il y avait des gens qui retiraient de côté pour l'année suivante, non pas par économie un peu . . . exagérée, mais par un respect un peu superstitieux. D'autres, au reste, conservaient soigneusement les cendres auxquelles on attribuait superstitieusement je ne sais quels pouvoirs médicaux.

"Quand à Noël on voit les moucherons, à Pâques on voit les glaçons", "Noël au balcon, Pâques au tison"; autrement dit: Quand il fait doux à Noël, on gèle à Pâques. Il y avait des chansons de Noël dans tous les pays: en Italie on les appelait "pastorelle", en Angleterre "Christmas carols", en Allemagne "Weihnachtslieder", en Pologne "Kolya diki", en Espagne "villancios".

Dès les premiers siècles du christianisme, on avait eu l'habitude dans les église de Rome d'exposer des crèches fort précieuses parfois, toutes pleines d'or et d'argent, qui étaient l'objet d'un grand culte. Mais c'est saint François d'Assise qui en répandit plus que personne la coutume au début du 13e siècle. Trois ans à peu près avant sa mort, après en avoir demandé la permission au pape, il fit préparer une vraie crèche avec un boeuf et un âne véritables, non loin d'Assise, dans la campagne; et l'on y dit la messe la nuit de Noël. Des fidèles crurent voir l'enfant Jésus paraître miraculeusement sur la paille . . . Partout les Franciscains en refirent de semblables, vraies ou fausses, et bientôt on en vit dans toutes les églises de la chrétienté. Parfois à la messe de minuit on chantait devant la crèche des cantiques alternés où les divers personnages étaient censés s'exprimer. Parfois, les personnages étaient vivants: la Sainte Vierge parlait, les anges chantaient, les bergers dansaient de joie, les rois mages offraient leurs présents et adoraient.

En Provence, chaque famille arrangeait une crèche dans sa salle pour Noël et c'est par dizaine de milliers qu'on vendait ces minuscules personnages de terre coloriés qu'on appelle "santons". A la fin du 18e siècle, à Aix, à Marseille et dans beaucoup d'autres endroits de la France au reste comme à Besançon, il y avait des crèches mécaniques où les personnages étaient mus par des engrenages.

L'usage de placer sur une table un petit sapin ou une grosse branche garnie de bougies, ornée de pommes et de noix dorés, et audessous, sur la table, des cadeaux pour toute la maisonnée, y compris les domestiques, est relativement assez nouveau, et il n'est nullement d'origine anglaise, comme beaucoup de gens le croient, mais allemand et scandinave. Cette coutume est fort ancienne dans ces pays: Luther en parle déjà dans une lettre à son fils où il raconte ses souvenirs d'enfance. Le prince Albert de Saxe-Cobourg-Gotha, en se mariant avec la reine Victoria, introduisit l'arbre de Noël à la Cour d'Angleterre, et de là cet usage passa très rapidement dans le peuple.

Jacques Boulanger.

Extraits de "La Revue Belge", (Bruxelles).

JOYEUX NOEL ET HEUREUSE ANNEE !

* * *

ROBERT VOISARD

Épicerie de choix
Viandes fraîches
Fruits et Légumes

18, St-Antoine
Tél : 149 — Louiseville



Nos meilleurs voeux d'un JOYEUX NOEL et d'une BONNE ANNEE à tous nos clients et amis !

⁂

LOUIS JOURDAIN

Marchand de meubles

106, St-Laurent Tél. : 137 LOUISEVILLE



Qu'une année féconde suive un Noël heureux!

⁂

Nous remplirons avec plaisir vos commandes de BIERE et PORTER

MARCHÉ DU CENTRE

(Réal Boisvert, prop.)

Boucher - Epicier licencié

2, St-Aimé — Tél. : 306 — LOUISEVILLE







Joyeux Noël! Bonne Année!

★

Que ce Noël 1952 soit pour vous tous le prélude d'une nouvelle Année remplie de paix, de bonheur et de joie. Ce sont les voeux sincères que nous formulons à votre intention.



★

Nous exprimons notre gratitude à l'égard de notre distinguée clientèle de Louiseville, Berthierville et la région pour son précieux encouragement au cours de l'année écoulée.

★

MAURICE THOUIN

1 rue Ste-Marie — Téléphone 511 — Louiseville

Représentant CANADA PACKERS

Manufacturiers des SAVONS QUIX et MAPLE LEAF
et de tous les produits YORK et MAPLE LEAF

FAITS HISTORIQUES SUR LA FUITE EN ÉGYPTE

La plupart des vieux écrivains disent que Marie et Joseph s'enfuyaient à pied. Muzzarelli, dont l'autorité est si grave, croit avoir découvert que la sainte Vierge, comme le disent les Evangiles apocryphes, était portée par un âne.

●

Le pays était infesté de bandes armées. Des périls de toutes sortes entouraient les fugitifs. De pieux auteurs racontent que, comme la sainte Famille, après une marche pénible, traversait un dangereux passage de la Syrie, un détachement d'Arabes errants lui barra le chemin; mais, leur chef, ému de la détresse de Marie, de l'aspect vénérable de Joseph et des grâces de l'Enfant-Jésus leur donna, loin de leur nuire, l'hospitalité dans son repaire, qui était un petit fort au sommet d'un rocher. On montre encore aujourd'hui aux pèlerins de la Terre Sainte les ruines de cette retraite. A ce moment, qui n'est peut-être pas sans authenticité, les légendaires ajoutent une autre tradition, conservée par les vieux souvenirs; c'est que ce bandit fut le même qui plus tard se convertit sur la croix, à côté de Notre-Seigneur, et qui est désigné dans les récits de la Passion douloureuse sous le nom du bon larron. Saint Anselme admet ce fait.

●

Les Evangiles apocryphes donnent plus de détails: "Ces voleurs avaient pour chefs Titus et Dumachus, deux brigands célèbres dans le pays. Titus voulait qu'on laissât passer la sainte famille sans lui faire de mal et sans la dépouiller; mais son collègue s'y opposait. Pour décider ce chef avide, Titus détacha sa ceinture et lui donna trente drachmes qu'elle contenait. A la vue de ce bon voleur, Marie s'écria: Le Seigneur vous remettra vos fautes et vous recevra à sa droite. Jésus ajouta: Dans trente ans, ils seront l'un à ma droite et l'autre à ma gauche, mais Titus seul me précédera dans le ciel".

●

Au bout d'un voyage qui dura environ trente jours, la sainte Famille arriva à Héliapolis, autrefois Memphis et aujourd'hui le Caire, où l'on présume qu'elle voulait s'arrêter. On montre au vieux Caire la retraite où se logea la sainte Famille. Elle est dans le monastère de Saint-Serge, qu'on appelle *Deir-el-Nassara*. L'enceinte de ce monastère est très vaste: l'église, qui se trouve à l'intérieur, est petite et pauvre. De chaque côté du grand autel est un escalier de douze marches, par lequel on descend dans une chapelle ou grotte souterraine de vingt pieds environ en longueur sur douze de large. On passe, de cette première grotte, dans une autre plus petite qu'on désigne sous le nom de *Four*, parce qu'elle en a un peu la forme. Ces deux grottes, assure-t-on, composaient l'humble asile de Jésus, Marie et Joseph.

●

Mais la sainte Famille s'arrêta peu à Héliopolis. Elle alla, une lieue et demie plus loin, au village de Maltarieh, où l'on montre toujours un sycomore qui a plus de six brasses de circonférence, et que les Arabes n'ont jamais cessé d'appeler l'arbre de Jésus et de Marie. Le P. de Gérmb vit ce bel arbre en 1833. Il est au mileu d'un vaste jardin planté d'orangers.

●

Les écrivains des premiers siècles ont conservé sur le séjour en Egypte quelques rares et précieuses traditions, que nos pères du moyen âge n'ont jamais mises en doute et que nous ne devons peut-être pas repousser trop fièrement.

Ils disent, et c'est ici une croyance admise — qu'au passage de l'Enfant-Jésus les idoles des temples voisins tombaient et se brisaient. Evagre raconte, dans sa *Vie des Pères*, que lui-même a vu, à Hermopolis, un temple dont toutes les statues des faux dieux avaient été renversées et brisées lorsque Jésus avait passé par cette ville.

On lit dans l'Histoire de la nativité de Marie et de l'enfance de Jésus que, quand la sainte Famille parvint à la ville d'Hermopolis, — comme Marie ni Joseph n'y connaissaient personne dont ils pussent réclamer l'hospitalité, — ils entrèrent dans un temple où l'on offrait tous les jours des sacrifices aux idoles, qui étaient nombreuses. Or il arriva que, Marie avec son Enfant s'avançant dans le temple, toutes les idoles tombèrent par terre et se brisèrent. Ce fracas attira quelques curieux qui coururent dénoncer l'événement au gouverneur de la ville. Il se nommait Afrodisius. Il vint sur-le-champ, suivi d'une grande troupe de soldats, qui épouvantèrent un moment Marie et Joseph. Mais dès qu'Afrodisius eut considéré toutes les idoles renversées à la fois, et qu'il ne vit dans le temple que l'Enfant-Jésus dans les bras de sa mère, accompagné d'un vieillard, il s'écria:

— Si cet enfant n'était pas un Dieu, nos dieux ne se seraient pas tous jetés sur la face en sa présence. Prosternés devant lui, comme vous les voyez, ils le reconnaissent pour leur souverain. C'est à nous de suivre leur exemple, si nous voulons éviter son indignation et ne pas tomber en péril de mort, comme il est arrivé, dans les anciens jours, au Pharaon qui méprisa les avertissements du Très-Haut.

Après cette allocution, il se prosterna de vant l'Enfant-Jésus et l'adora: ce que fit aussi toute la troupe qui l'accompagnait.

●

On a dit que l'Enfant-Jésus était resté sept ans en Egypte avec Marie et Joseph. Mais il est évident que revenant de l'exil après la mort d'Hérode, il n'a guère pu y rester que deux ou trois ans.

Le retour fut un autre voyage très pénible, d'abord, dit saint Bonaventure, à cause du dénuement de la sainte Famille; ensuite par rapport à Jésus, qui était déjà trop grand pour être porté et trop petit pour faire la route sans secours.

Collin de PLANCY.



Joyeux Noël
et
Bonne Année!

⁂

JOS.-H. GIGUERE

Epicier

45, Saint-Laurent LOUISEVILLE



A toutes les Filles d'Isabelle, nous offrons nos meilleurs souhaits pour un Noël de joie et une Nouvelle Année de Bonheur, Paix et Prospérité.

⁂

Mme R. Latourelle, régente
Cercle Blanche de Castille

La Carrière St-Barthélemy Ltée

souhaite à
tous leurs Clients et Amis
un Joyeux Noël
et une Prospère Année 1953



ÉMILE MICHAUD,
Vice-Président



BARTHÉLEMY MICHAUD,
Président



RENÉ MICHAUD,
Secrétaire-Trésorier

TÉLÉPHONE 20 – CASE POSTALE 101 – ST-BARTHÉLEMY, P. Q.

En fouillant...

(suite de la page 7)

montraient, personne ne voulut croire qu'il pût appartenir à un enfant qui était le Fils de Dieu. Or, un jour, les mages convoquèrent une grande réunion, sur la place publique, au cours de laquelle ils parièrent que les livres les plus saints du pays seraient dévorés dans les flammes d'un bûcher qu'on éleverait, et que le lange, jeté dans le brasier, serait épargné par les flammes. Cet événement attira une foule énorme. Les livres sacrés furent détruits par les flammes dès qu'on les y jeta; le lange divin s'éleva doucement au-dessus du brasier, s'y tint suspendu, et retomba intact sur les cendres quand elles furent éteintes.

Le voyage de retour dura deux années entières, car ils n'avaient plus les privilèges miraculeux attachés au voyage de l'aller. D'ailleurs, ils avaient dû allonger leur chemin, comme on le verra plus loin, et en cours de route, ils racontaient longuement ce qu'ils avaient vu. Ils parvinrent donc aux Indes, mais ici se pose une interrogation.

Plusieurs historiens sont d'avis que les rois Mages ne venaient pas tous du même pays, mais qu'ils représentèrent probablement les trois parties du globe alors habitées; Les Indes, l'Afrique et les territoires que comprennent aujourd'hui l'Italie, la Grèce et les contrées avoisinantes, et que tous trois, ayant vu l'étoile dans leur pays respectif, se seraient rencontrés sur les rives du Jourdain. D'autres enfin soutiennent qu'ils venaient tous des Indes et qu'ils se connaisaient l'un et l'autre.

Il est un fait indéniable: de retour dans leurs pays, ils brisèrent les idoles de Myrta, dieu des Hindoux, dieu redoutable et puissant, C'est saint Thomas, apôtre des Indes, qui les baptisa plus tard; tous trois devinrent des évêques et firent des milliers et des milliers de convertis. Ils moururent tous les trois à six jours d'intervalle, entre le 1er et le 12 janvier de l'année 70. A la Noël de 69, ils furent tous trois avertis qu'ils mourraient sous peu, et dès lors ils se préparèrent à la mort. Le 1er de l'an 70, Melchior s'éteignit; il avait 130 ans. Le 6 janvier, jour de l'Epiphanie, alors qu'il célébrait le saint sacrifice de la messe, Balthazar, qui avait 109 ans, fut tué par la lance d'un païen, et six jours plus tard, Gaspard, alors âgé de 90 ans, décédait à son tour. Tous trois furent placés dans le même tombeau.

Selon les époques, les mages ont été représentés de multiples façon. Les uns virent en eux des guerriers et les montrèrent avec des armures, des épées, des caravanes de soldats et de cavaliers; les autres, comme des rois aux habits richement taillés cousus des pierreries précieuses, d'autres, comme de simples pélerins, très savants et voulant savoir la vérité. C'est cette dernière suggestion qui semble la plus plausible. Les rois mages, dit l'histoire, possédaient la sicence mystérieuse qui à cette époque n'étaient l'apanage que d'un groupe fort minime. Les savants étaient craints à cette époque. Les astronomes étaient d'ailleurs considérés comme des dieux car, lisant les astres, ils pouvaient prédire l'avenir ou conjurer les mauvais effets du sort. Les rois s'entouraient d'astronomes; jamais un guerrier n'allait en guerre sans les avoir considérés. Nous avons là la preuve que les mages, de retour dans leur pays, purent, non seulement raconter ce qu'ils avaient vu, mais encore affirmer que le Fils de Dieu était né, sans pour cela être persécutés, précisément parce que la population les craignait.

D'ailleurs Hérode les reçoit dans son palais. S'ils n'avaient été que de simples individus, Hérode ne se fut pas donné la peine de les prier de s'informer de cet enfant; Hérode est effrayé, parce que, à l'instar des autres rois, il craint les augures des astres. Les mages retournent dans leur pays par un autre chemin, ce qui irrite Hérode; à ce moment il comprend que ces hommes savent le grand secret et qu'il n'en saura peut-être jamais rien. La Légende Dorée rapporte que les mages prirent un navire; ils gagnèrent vraisemblablement l'Egypte parce qu'on découvre dans l'histoire les traces de leur passage dans ce pays d'Afrique; Hérode, après avoir ordonné le massacre des Saints Innocents, fut sommé par César de lui venir expliquer les motifs de son acte criminel; comme il passait à Tarse, il apprit que les mages y avaient pris un bateau. Hérode, irrité de nouveau, ordonna d'incendier la flotte qui s'y trouvait, rendant vraie la parole biblique: "Il brûlera les nefs de Tarse en son courroux".

Le texte évangélique en dit bien peu long sur les rois mages. Ils moururent en saints, après avoir été longtemps évêques. Ils avaient fait un long voyage pour connaître la vérité, sur la foi de cette étoile subitement apparue dans le firmament, et ils trouvèrent le roi du Monde qu'ils ne devraient jamais cesser de servir par la suite. Quelles ont été les péripéties de leur voyage, quels étaient leurs costumes, cela nous est bien indifférent. Ils nous ont cependant donné une grande leçon d'humilité, surtout une leçon de foi. Le thème peut donner à toutes les légendes des variantes infinies, mais toujours, avec les Mages, on restera ému devant cette crèche où un enfant vient de naître, et devant cette étoile, qui pour cet enfant seul, prit subitement place dans l'immensité des cieux . . .

Lionel Bertrand

Joyeux Noël à tous!



JOYEUX NOEL A TOUS !
BONNE, HEUREUSE ET PROSPERE ANNEE !

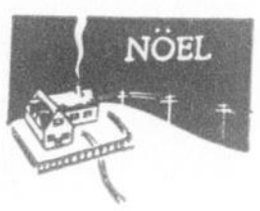
Cordial Merci !

* * *

HERVÉ FLEURY

Epicier-Restaurateur

Tél. : 906 s 4 SAINT-JUSTIN



Mes meilleurs souhaits à la population à l'occasion de Noël et du Nouvel An !

Dr Marcel Marchand
M. D.

Téléphone : 66 20, Saint-Antoine

LOUISEVILLE, P. Q.



Qu'un Joyeux Noël 1952 soit le présage d'une Heureuse Année 1953 !

* * *

Dr Yvon Morinville
M. D.

Tél. : 135 26, St-Aimé

LOUISEVILLE, P. Q.



HEUREUX NOEL
ET
BONNEE ANNEE
A TOUS!

* * *

Dr Léonce Mayrand

5 De la Fabrique — Tél: 339

LOUISEVILLE, P. Q.



Joyeux Noël et Bonne Année!

* * *

Garage R. LEBEAU

Réparations Générales.
Spécialités: **Soudures à l'électricité et à l'oxygène.**

Tél: 900-S-32 SAINT-JUSTIN



Voeux Sincères

pour un

Joyeux Noël

et une

Bonne et Heureuse Année



ARTHUR GIGUÈRE ENRG.

Lucien Giguère, prop. **LOUISEVILLE, Qué.**



Plaidoyer pour Noël

Par Henry Poulaille

Les Noëls constituent l'une des plus riches branches de la chanson populaire française. On ne s'est aperçu que trop tard de leur importance et hier encore, les meilleurs historiens de la chanson et les folkloristes les considéraient avec dédain. Cela, en vertu d'un préjugé qui faisait regarder le Noël comme un genre **bâtard**, quelques chose qui était à mi-chemin de la poésie et de la chanson, et n'avait droit à aucun de ces titres.

Bien sûr, si l'on confronte ces **piécettes** avec des oeuvres de Villon, de Marot, de Baudelaire ou de Verlaine, elles sont loin d'atteindre leur perfection et leur science ; leur horizon est autre. Et leur classification dans la poésie, n'est qu'avec peine admissible. Mais, pour ce qui est de la chanson, le refus de l'y inclure est une injustice trop **flagrante**. Le Noël est au contraire de ce qu'ont pu dire des spécialistes folkloristes, le type le plus parfait de la chanson, l'un des plus anciens, l'un des plus variés malgré le petit nombre de thème, leur cycle tournant autour d'un seul **axe**, le thème de la **Nativité**.

Pour nous, il est net que si la chanson est la formule populaire de la poésie, les Noëls en offrent le plus probant exemple. En effet, il n'y a pas de chanson populaire au sens absolu du mot ; on s'accorde à appeler ainsi les poèmes en pièces de vers à chanter, qui, écrites ou non pour le peuple, ont en général eu le peuple pour audience principale et furent conservés par lui.

Le Noël n'a-t-il pas toutes les caractéristiques de cette chanson? Il fut écrit par des demi-lettrés ou des incultes pour user d'un terme de Patrice Coirault, l'homme qui connaît le mieux la chanson en France ; ces demi-lettrés étaient en contact constant avec le peuple. Cette raison suffirait s'il n'en était une plus importante encore ; on oublie trop que le Noël fut, durant des siècles, la seule nourriture spirituelle du peuple avec l'imagerie populaire. Et aujourd'hui encore, il n'est pas rare, quand on demande aux vieilles gens de chanter des airs du pays, que leur mémoire fasse appel aux Noëls appris en leur enfance.

Si j'appuie avec insistance sur cette confrontation du Noël avec la chanson de tradition orale, dite populaire, c'est que l'on pèche à son sujet par excès, au détriment de la chanson **noélique** qui est vraisemblablement son aînée. Pour la chanson dite de tradition orale, on se base sur le manque de preuves de sa naissance. Or pour le Noël, nous avons les dates des manuscrits et des recueils. Plusieurs manuscrits du XVe siècle attestent son existence. Dès 1510, des plaquettes imprimées démontrent sa diffusion. Des Noëls de Lucas Le Moigne, Jehan Daniel, Crestot Samson Bedouin, Nicolas Martin, aux Noëls de Françoise Pascal, La Monnoye, de Saboly et de l'abbé Pellegrin, on compte des centaines de volumes, parfois compacts, prouvant la vitalité du genre.

On m'objectera : quantité n'est pas qualité. Je l'admets. Mais est-ce qu'on juge de la littérature d'après ses **ratés** ou sur les auteurs qui nous donnèrent des oeuvres représentatives ? Qu'on juge donc le Noël sur les oeuvres et non d'après les critiques. Quand, il y a quelques années, je me mis à étudier les Noëls, j'avais peur de me trouver devant un océan d'ennui et l'appréhension de m'y noyer. Contrairement à mon attente, j'ai rencontré dans ce genre un plus grand nombre de réussites qu'aucune autre formule de chansons ne peut donner. J'expliquerai cela ainsi : le peu de variété des thèmes, l'obligation de respecter un sujet délimité, amenaient les noélistes à une fixation facile. Mais surtout le Noël avait ses racines à la fois dans la tradition sacrée et dans la tradition la plus vivante de la littérature d'alors : celle du théâtre dont il procède. Le Noël, en effet, s'il doit à la liturgie, doit davantage encore aux **Mistères** et c'est vraisemblablement d'après eux que furent copiés les **tableautins** que forment ces chansons.

Il y a, certes, quelque monotonie chez les faiseurs de Noëls, mais à quoi bon nier qu'il y ait de véritables réussites chez certains de leurs auteurs. **Au Saint-Nau** du curé Le Moigne, oncle de Rabelais, **les Bourgeois de Châtre** de Crestot, **Il est né d'une Vierge** de Chapelon, **Nouvelles Nouvelles** de Nicolas Martin, **Le Noël des Enseignes** de Françoise Pascal, **Qu'Adam fut un pauvre homme** de Colletet, ne sont-ils pas des réalisations parfaites ? Et les Noëls de La Monnoye, d'Aimé Piron, de Saboly, etc.? Et, plus près de nous, **Les Trois Bohémiens** de Puech, et les **Noëls de Roumanille** de Peyrol ? Et c'est par centaines que l'on pourrait citer des Noëls anonymes. Et puis Mistral, Raoul Ponchon, n'en écrivirent-ils pas ? Si le genre n'avait fourni que des banalités, s'y seraient-ils adonnés ? Apollinaire dans **Le Flâneur des Deux-Rives**, avoue l'émotion qui le poignit en entendant des vieux Noëls dans un petit **bistrot**.

Il manque aux décrieurs de parti-pris d'être amenés à en entendre de vrais. Car il y a de faux Noëls, il y a une multitude de cantiques insipides qu'on s'obstine à mêler aux Noëls ; il y a aussi les Noëls de fantaisie : Auguste Holmès, **Trois anges sont venus ce soir** de Cappeau, **Minuit chrétiens** si emphatique ! Mais surtout les pièces ordurières appelées **Noëls de Cour** qui florissaient au XVIIe et au XVIIIe siècles. Que cette rimaillerie est loin de valoir le laisser-aller des vieux faiseurs des provinces, qui se reposaient de leur tâche d'artisans ou d'orga-

(suite à la page 14)



JOYEUX NOEL

ET

BONNE ANNEE !

à tous nos clients et amis.

Irénée Bastien & Fils

BOUCHERS-EPICIERS

LIVRAISON A DOMICILE

Téléphone : 918 s 2 SAINT-JUSTIN

Joyeux Noël

et

Bonne et Heureure Année

à tous nos membres, à leurs familles et nos amis.

Les Chevaliers de Colomb

(sous-conseil de St-Justin)

Albert Gagné,

PRÉSIDENT.

DALPE & FRERES, INC.

(R. ST-CYR, Co-Propriétaire — Gérant)

ET LEURS EMPLOYÉS

MANUFACTURIERS DES PRODUITS LAITIERS "CAILLETTE"



souhaitent aux producteurs de lait

et à toute la population

de la région,

UN JOYEUX NOËL

ET UNE

PROSPÈRE ANNÉE 1953

Tél.: 26 ***Boulevard Est*** ***MASKINONGE, QUE.***

CONTE DE NOEL

LE COLLIER DE LA MADONE

par A. M. Delord-Testa

— Les Zampognari sont là!

La nouvelle a retenti joyeusement dans la plaine, car elle annonce la Noël, au pays du ciel bleu et de l'oranger . . .

Les Zampognari, ces bergers des Abruzzes, ont, dès le début de décembre, revêtu la courte veste en peau de chèvre et le manteau de drap sombre, coiffé le feutre pointu et chaussé des sandales dont les liens s'enroulent jusqu'à mi-jambes; ils ont ceint la courroie à laquelle pend leur cornemuse, et chargé sur leur dos le grand sac rempli de fromage, de farine et de pain, en vue d'une longue route à pied. Et ils ont quitté leurs montagnes couvertes de neige pour s'en aller vers le sud, fêter le Bambino (1) dans sa crèche. Ils ont traversé villes et campagnes, jouant de leur cornemuse afin de gagner quelques lires, et n'ont point manqué de s'arrêter devant chaque statue de la Madonna (2) rencontrée sur leur chemin, pour lui faire hommage d'un air pastoral.

C'est ainsi depuis des siècles, au pays du ciel bleu et de l'oranger...

En cet an de grâce où règne encore la paix bienheureuse, on s'affaire dans la maison du signor Gabriele Campi, l'une des plus riches demeures de la ville de Canosa. Dans la cheminée monumentale de la salle d'apparat, on achève de dresser la crèche, où, cette nuit, sourira l'Enfant Jésus . . .

— Mario! appelle soudain une belle signora aux yeux de velours brun, va chercher les bougies.

L'enfant interpellé est un garçonnet d'une douzaine d'années, au visage pâle et au front intelligent. Il s'empresse d'obéir à la signora Campi, et bientôt revient, s'en va et revient encore, jusqu'à ce qu'il y ait là les cent bougies qui, cette nuit, éclaireront la crèche.

Une odeur de pâtisserie, mêlée à celle du capitone (3), a pénétré à la suite du garçonnet dans la salle qui relui de tous ses bois et de tous ses cuivres fraîchement astiqués.

Tout à coup, on entend au dehors une vive rumeur, et le chant des cornemuses retentit sous les fenêtres: ce sont les Zampognari!

On se précipite aux croisées demeurées ouvertes. Il ne fait pas froid au pays du ciel bleu et de l'oranger . . .

On écouta la douce mélodie, qui évoque des temps très anciens. Et sitôt l'aubade achevée, on applaudit les bergers autour desquels s'est pressée une foule d'enfants aux yeux admiratifs. La signora Campi convient avec eux, selon la coutume, de l'heure où ils viendront dans sa maison, jouer les vieux airs de leurs montagnes, devant la crèche du Bambino. Et ils s'en vont vers d'autres demeures, où les choses se passeront comme elles se sont passées ici, pour la joie de la ville et celle des Zampognari, qui bientôt retourneront vers leur pays, enrichis de souvenirs et de lires sonnantes.

Lorsque le signor Campi rentre chez lui, il est accueilli par la bande turbulente de ses huit enfants, qui, avec des cris joyeux lui annoncent la bonne nouvelle:

— C'est ce soir que viendront les Zampognari, après la messe de minuit.

— C'est donc plutôt demain, sourit le père.

Il regarde Mario, dont la gravité contraste avec l'exhubérance des autres. Les époux Campi, habitués au bruit, trouvent cet enfant charmant mais étrange, "trop sage", selon leur expression. Mario n'est pas leur fils: c'est celui d'une pauvre veuve habitant un village montagnard des Abruzzes, laquelle, malade et sans famille, a été transportée dans un hôpital d'Aquila. Les époux Campi, bons et charitables, ayant eu connaissance de cette détresse au cours d'un tout récent voyage, ont emmené l'enfant chez eux et se promettent de le garder aussi longtemps qu'il aura besoin d'un refuge.

Ce que tous ignorent dans l'hospitalière demeure, c'est que Mario grave. Il y a fort peu de temps n'a pas toujours été silencieux et encore, c'était un petit garçon rieur et turbulent, comme les enfants Campi. Mais alors il ne portait pas en lui un secret trop lourd pour un coeur de douze ans. . . .

Car ce n'est pas seulement la maladie de sa mère qui lui a pris sa gaîté. C'est son secret qui l'oppresse. Il ne l'a confié à personne, pas même à maman, dans la crainte de lui causer une émotion trop grande. N'a-t-elle pas été suffisamment bouleversée lorsqu'elle a appris le vol du collier de la Madone?

Cette Madone, vénérée de temps immémorial dans le village où est né Mario, en a fait un lieu de pèlerinage très pieusement fréquenté, et plus d'un pèlerin, en partant, a déposé une offrande au pied de la statue ou l'a parée d'un bijou. Bien que la petite église fût ouverte jour et nuit, jamais, au cours des siècles, rien n'y avait été dérobé.

Or, un jour, sans que l'on sût quelle main l'y avait attaché, on vit au cou de la Madone étinceler un collier de diamants. L'on connut tout de suite que c'était là un joyau de grand prix. Puis un matin, il y eut dans le village une émotion indicible: le collier de la Madone avait disparu!

"Ceux du pays" savaient que ce ce vol, qu'ils considéraient comme un sacrilège, ne pouvait qu'être le fait d'un étranger; mais leur foi superstitieuse redoutait qu'il ne portât malheur au village. Aussi n'en était-il pas un d'entre eux qui n'eût consenti à tous les sacrifices pour retrouver la trace du voleur. Hélas! comment y fussent-ils parvenus, attendu que personne n'eût

(suite à la page 13)

Meilleurs voeux à tous!



Achetez vos cadeaux pour Noël
au magasin spécialisé
en électronique
LOUISEVILLE ELECTRIQUE
& TELEVISION
VENTE ET SERVICE
de radios-télévision
Frs Gélinas, technicien, prop.
55, St-Laurent Tél. : 21
LOUISEVILLE, P. Q.



JOYEUX NOEL
et
BONNE ANNEE!
à tous nos clients et amis
* * *
D. Dauphinais & Fils
LAITIERS - BOULANGERS
SAINT-JUSTIN P. Q.

JOYEUX NOËL

A l'occasion de Noël
et de la nouvelle année,
nous offrons à notre distinguée
clientèle de Louiseville et de la
région les souhaits que nous
dicte notre plus sincère dévouement

J.L. Tortin LTEE.

Rue Notre-Dame TROIS-RIVIÈRES

Le collier...

(suite de la page 12)

pu fournir sur celui-ci le moindre indice?

Personne . . . du moins le croyait-on. En réalité, quelqu'un l'aurait pu: c'était Mario, car lui seul avait vu le voleur . . .

Un soir, à la tombée de la nuit, il était entré dans la petite église, afin de prier pour la guérison de sa mère. Un silence apaisant régnait dans le sanctuaire, désert en cet instant. Soudain, un homme entra à pas feutrés et se dirigea vers la chapelle de la Madone. Il regarda de tous côtés et ne vit pas Mario, que dissimulait une colonne de marbre. Alors, en moins de temps qu'il ne faut pour l'écrire, l'homme bondit sur une chaise, saisie au vol mais toujours sans bruit, s'empara du collier et s'enfuit.

Mario, transi de frayeur, n'avai pas bougé, retenant son souffle de peur que le bandit ne le découvrit et ne le tuât. Mais si rapide qu'eût été la scène, l'enfant avait vu le visage de l'homme éclairé par les cierges, et il savait que jamais il ne pourrait oublier ce visage.

Pourtant, devant tous, il avait gardé le silence. Il n'osait avouer sa lâcheté ou du moins ce que tous les habitants du village n'eussent point manqué de juger ainsi et ne lui eussent jamais pardonné. Lui-allait le tourmenter pendant bien même éprouvait un remords qui des jours: n'aurait-il pu rien tenter pour empêcher le voleur de s'enfuir avec le collier? N'aurait-il pas dû, en tous cas, donner l'alarme aussitôt, sans se préoccuper de l'opinion de ses conctitoyens? . . . Oui, il a été lâche, et le silence dans lequel il s'est enfermé est une faute de plus.

Voilà pourquoi Mario ne rit plus comme les enfants à l'âme claire.

Cependant, en cette veille de Noël, la joie règne au pays du ciel bleu et de l'oranger . . .

Et l'on s'affaire dans la maison des Campi, jusqu'à la nuit bienheureuse.

. . . Toute la ville est éveillée comme en plein jour. Les astres rayonnent à la voûte du ciel, et le chant des cloches emplit l'espace.

Après la messe de minuit, le signor et la signora Campi ouvrent toutes grandes les portes de leur demeure. Voici les parents, les amis. Et voici les Zampognari, au nombre de trente. On les introduit dans la grande salle, et tout de suite ils prennent place de chaque côté de la crèche illuminée de ses cent bougies. Ils saisissent leurs cornemuses, les posent à terre et s'agenouillent devant l'Enfant divin, comme le firent les bergers de Bethléem.

Nul, en cet instant, ne songe à observer Mario, agenouillé, lui aussi, parmi les autres enfants; nul, par conséquent, ne remarque le bouleversement subit de son visage. Il est devenu si pâle que ses lèvres même se sont décolorées. Ses yeux immenses, où toute la vie semble s'être réfugiée, regardent fixement l'un des Zampognari . . .

Ce coup d'oeil infaillible des enfants, qui enregistre les images avec la précision rapide d'un objectif photographique et les fixe sur la plaque sensible de leur mémoire, permet aujourd'hui à Mario de reconnaître cet homme: c'est celui qui, là-bas, dans la petite église du village, a volé à la Madone son collier de diamants! . . .

Cette fois, Mario ne laissera pas le voleur s'échapper! La solennité de l'instant présent contraint l'enfant à l'immobilité et au silence, mais dès que les bergers auront achevé leur prière, il ira tout doucement avertir le signor Campi qu'un brigand se cache sous l'honnête livrée des Zampognori. Et le signor Campi s'empressera de faire arrêter le malfaiteur . . .

Mais voici que tout à coup Mario ressent une étrange émotion. Les yeux du bandit, qui étaient fixés sur la crèche, se lèvent soudain brillants de larmes et l'une d'elles glisse sur son visage sombre.

Alors Mario sent qu'il ne dira rien au signor Campi. Mais tout à l'heure, lorsque le concert des bergers sera terminé et qu'ils gagneront la vaste cuisine où leur seront distribuées victuailles et pièces d'argent, il se glissera jusqu'à l'homme et lui dira tout bas:

— C'est aujourd'hui Noël . . . Il faut que vous rendiez à la Madonna le collier que vous lui avez pris.

Et le voleur, qui devant la crèche a trouvé des larmes dans son coeur, réparera sa faute . . .

Ainsi pense Mario, qui attend avec une fiévreuse impatience que se soient tues les cornemuses.

Enfin, toute l'assemblée se lève et se dirige, dans un joyeux brouhaha, vers le réveillon qui l'attend: les Zampognari à la cuisine, où flambe la grosse bûche de Noël, et les hôtes à la salle à manger ornée de houx. Mario se faufile entre les groupes et cherche à joindre le faux Zampognaro. Mais avant qu'il ne l'ait retrouvé parmi les autres, tous sont entrés dans la cuisine. Mario y pénètre à son tour, mais il a beau dévisager l'un après l'autre les Zampognari, il ne voit plus son voleur!

Une rage folle le soulève; il sort de la pièce en courant. Il est capable maintenant de tous les courages pour faire échec au bandit, peut-être occupé en cet instant à cambrioler la maison du signor Campi!

L'enfant s'élance dans la salle d'apparat, déserte à présent; les cent bougies achèvent de se consumer autour de la crèche . . .

Et brusquement il s'arrête, comme cloué sur place: au cou de la Vierge Marie inclinée vers le divin Enfant, quelque chose étincelle. Mario s'approche, et que voit-il? Le collier de diamants, le collier que le voleur repentant a rendu à la Madone, avant de disparaître dans la nuit étoilée . . .

FIN



JOYEUX NOEL
ET
BONNE ANNEE!

Gabriel B. Gagnon

Taxi

Tél. : 902 s 2-1 — ST-JUSTIN

Heureux Noël et
Bonne Année à tous !

xxx

Me Miville Lesage, C.R.
AVOCAT
1, St-Frs-Xavier
Tél : 164 — Louiseville



Joyeux Noël et Bonne Année
à tous mes clients et amis.

* * *

J.-Oscar Pâquet
Entrepreneur - Electricien licencié
FIXTURES ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES
8, rue St-Aimé — Tél. : 144 — LOUISEVILLE



En hommage
à la population du comté de Maskinongé,
avec nos meilleurs voeux de

JOYEUX NOËL
et de
BONNE et HEUREUSE ANNÉE

CHARBONNERIE ST-LAURENT LIMITEE

CHARBON — HUILE

Tél.: 4-6221 ***TROIS-RIVIERES***

★ Soir de Noël ★

C'est Noël sur les toits . . . Jésus passe,
Les bras pleins de joujoux;
Malgré l'air de la nuit qui le glace,
Il s'en va, grave et doux;
Il s'arrête au-dessus des toitures
Que la neige ourle en blanc,
En jetant, pour remplir les chaussures,
Son divin chargement.

C'est Noël au logis . . . Soit béni!
Les enfants, en chèmise,
Coeur battant, tout émus, ont uni
Devant les cendres grises
Tous leurs petits souliers alignés . . .
Et, demain, dès l'aurore,
Ils viendront, aussitôt éveillés,
Et les pieds nus, encore.

Pour trouver les cadeaux de Noël,
Les jouets, les images
Que l'on a fabriqués dans le ciel
Pour les enfants bien sages . . .
Puis, parmi ces trésors, ils feront
Une large mesure
Pour donner aux petits gars qui n'ont
Ni foyer, ni chaussure . . .

MARYEL.



JOYEUX NOEL
BONNE et HEUREUSE
ANNEE !

Hector Deshaies
Directeur de funérailles
SALON MORTUAIRE
SERVICE D'AMBULANCE
Tél. : 906 s 5 — ST-JUSTIN

Plaidoyer...

(Suite de la page 11)

nistes ou des tracas de leur cure en chantant la naissance du Seigneur, les douleurs de la Vierge Mère, la Visite des bergers, celle des Rois Mages, etc.

J'aimerais pouvoir faire de nombreuses citations pour montrer les ressources de ces auteurs amateurs et celles aussi du genre, ses qualités naïves et fraîches, l'humour particulier de cette chanson, son accent peuple aussi . . . C'est dans le Noël que l'accent peuple est le plus net.

Qu'il y ait des anachronismes, du laisser-aller, voire du bavardage chez ces faiseurs, je ne le nie pas, mais je souris sans déplaisir quand je vois Joseph faire en quelque sorte l'article devant la crèche dans tel Noël de Françoise Pascal. Avisant un groupe de visiteurs, il leur fait les honneurs de la maison, un peu à la manière des montreurs de foire :

"Entrez dévote compagnie
Chers bergers, entrez en ce lieu
Vous y verrez le grand Messie
Vous y verrez le fils de Dieu."

Et, dans un autre Noël :

"La neige est étonnée
D'entendre le canon
Qui fait de son éclat
Retentir la Judée."

En Judée . . . la neige et le canon ! Cela vous gêne-t-il ? Moi pas. Nous sommes en présence d'une formule poétique populaire, d'expression en même temps que de destination, alors que les autres chansons sont plus précisément de destination populaire seulement quand ce n'est pas bourgeoise.

Nous sommes devant les Noëls comme devant certaines vieilles images coloriées violemment où les paysages sont fantaisistes sans le vouloir, ayant été recréés sans avoir été vus. Le ton est ici remplacé par la couleur. Elle est vive, les à-plats sont à la diable. Mais l'important est que cela chante. L'Imagerie n'était pas du grand Art, le Noël non plus. Ce n'est sans doute pas de la poésie savante mais, là aussi, cela chante. Et l'on ferait la fine bouche !

Connaissez-vous le Noël orléanais : La Vierge allant à la Messe ? C'est sur l'air Ce n'est que dans la retraite que cela se module. Je me bornerai à quelques fragments :

"La Vierge allant à la Messe
Le jour de la Chandeleur
Rencontra la Madeleine
Tenant un bouquet de fleurs
Saluons la Vierge Marie
Et Jésus notre Sauveur
— Madeleine, belle fille
Veux-tu venir avec nous ?
— Hélas ! comment donc irai-je
Je n'ai pas mes beaux atours
Mais si vous voulez m'attendre
Je m'en vais les vêtir tous."

Et elle s'affuble, "la ceinture qui l'environne, elle a bien quatre-vingts tours." Elle s'est mise une couronne sur la tête : "quatre soleils y sont", et elle assiste ainsi à la Messe :

"Le prêtre qui dit la messe
En a perdu sa leçon
C'est de la belle venue
De la belle Madelon,"

J'ai pris ce Noël au hasard. C'est un Noël dont on a plusieurs versions différentes : en Catalogne, en Auvergne, en Provence. Celle-ci n'est pas la meilleure, mais elle est plus courte que la catalane que j'eusse préféré citer. Mais j'ai déjà abusé de l'hospitalité qui m'était offerte.

Puisse ce plaidoyer pour les Noëls engager mes lecteurs à les considérer avec un peu d'attention, comme ils le feraient pour des documents d'imagerie. Le Noël c'est de l'imagerie verbale. Ne lui demandons pas plus. C'est d'ailleurs quelque chose déjà.

—(Pensée Française)

Joyeux Noël à tous!



Joyeux Noël
Bonne et Heureuse
Année!

★ ★ ★

LIONEL BRISSETTE
CAMIONNEUR
Transport Général
Téléphone : 918 s 4 SAINT-JUSTIN

Souhaits de l'Hon. Premier Ministre

★ ★ ★ ★ ★



Nous entrerons bientôt dans la période des fêtes; à cette occasion, c'est avec un plaisir tout particulier que nous offrons à toute la population du comté de Maskinongé, aux autorités religieuses et civiles des villes et villages, et à chacun de vous, nos meilleurs souhaits pour un JOYEUX NOËL et une NOUVELLE ANNÉE de Joie, Bonheur et Prospérité!

★ ★ ★ ★ ★

Maurice L. Duplessis,
Premier Ministre de la Province de Québec

Origine du "Minuit Chrétien"

Lamartine avait appelé *Marseillaise religieuse* cette hymne universelle qui fut de tout temps la pièce de résistance des programmes musicaux de la Messe de Minuit. Mais connaît-on bien l'origine de ce chant? Un écrivain français, M. Ernest Laut, en dit ceci:

"Au mois de décembre 1847, un ingénieur, Eugène Laurey, accompagné de Mme Emilie Laurey, sa femme, se trouvait à Roquemaure, dans le Gard, où l'on construisait, sous sa direction, un pont sur le petit bras du Rhône qui arrose ce bourg. Tous deux étaient les hôtes du maire de la localité, Placide Cappeau, ancien négociant en vins, retiré des affaires, et qui charmait les loisirs de sa retraite en rimant, tantôt en français, tantôt dans le dialecte de la province de grandes compositions lyriques, qu'il signait pompeusement: Cappeau de Roquemaure.

Ce Cappeau était un fort digne homme, mais libre-penseur, socialiste à la mode de 48, et nourri, comme tous les républicains de ce temps, de la moëlle de Voltaire. Il n'en recevait pas moins le curé du lieu, et c'étaient, à la veillée, entre le voltairien et l'ecclésiastique, de longues discussions sur la métaphysique, que, fort heureusement pour les assistants, Mme Laurey, bonne muscicienne et chanteuse aimable, interrompait de temps à autre, en interprétant au piano quelques fragments d'opéras, quelques romances de Louis Puquet.

— Vous chantez comme les anges, Madame, lui dit un soir le curé, mais nous jouissons en égoïstes de vos talents. Ne voudriez-vous pas chanter aussi pour mes ouailles? Tenez, le soir de Noël, à la messe de minuit?

— A la messe de minuit, Monsieur le curé . . . mais il faudrait un Noël!

— J'en ai un, moi, s'écria Cappeau. Voulez-vous l'entendre?

Le curé n'en croyait pas ses oreilles. Un Noël rimé par cet hérétique, mais ce devait être quelque chose d'effroyablement païen...

Pourtant, Cappeau était allé chercher le manuscrit, et déjà, il lisait la première strophe.

Ce fut un cri général d'admiration. Sur les instances du curé, Mme Laurey se chargea de faire écrire pour ces vers une partition musicale par le musicien Adolphe Adam. Le compositeur du "Chalet" était, en effet, un ami des Laurey. Dès le lendemain, la femme de l'ingénieur lui envoyait les strophes de Cappeau.

"Adolphe Adam était malade, alité, quand il reçut l'envoi. La lecture des vers de Cappeau réveilla en lui ce vieux fond de mysticisme que chacun porte en soi et que les mauvais coups du sort font surgir au coeur des malheureux. Au fur et à mesure qu'il lisait, le mélodie lui venait comme d'instinct, se dessinait, s'élargissait en un rythme fervent. Il l'écrivit sans sortir de son lit, et, le soir même, il l'expédiait à Roquemaure. Au lendemain de Noël, il recevait une lettre enthousiaste. Jamais pareille émotion n'avait plané dans une église".

Adolphe Adam se soucia fort peu du sort de son oeuvre, car il en fit cadeau à un de ses amis, fabricant d'orgues. Celui-ci le vendit à vil prix à un éditeur, qui tira de sa vente d'appréciables bénéfices. "Quant à Adam, il mourut quelques années plus tard sans avoir pu jouir de la popularité de son oeuvre et sans qu'elle lui eut rapporté le moindre profit", écrit Laut, qui poursuit:

"C'est à Faure que le Noël d'Adam dut sa célébrité. Quand le baryton fameux l'eut chanté à la messe de la Nativité, dans une grande église de Paris, tous les artistes voulurent l'interpréter à leur tour. Depuis lors, c'est le cantique traditionnel qui retentit sous les voûtes de toutes les églises et qui émeut toutes les âmes chrétiennes, la nuit de Noël.

Adam, lorsqu'il l'écrivit ne semble pas avoir eu conscience de la valeur de son oeuvre, et, pourtant, comme le disait Xavier Aubryet, ce jour-là, "sa musique eut la foi".

Détail curieux: le poète ne songea pas plus que musicien à tirer profit de ses vers. Placide Cappeau, qui vécut encore un quart de siècle après l'époque où son Noël fut chanté à Roquemaure, et qui, par conséquent, en connut la popularité, ne réclama jamais de droits d'auteur.

Ces droits n'étaient perçus sur les exécutions du Noël que par les héritiers d'Adam. Ce n'est qu'en 1919 que les descendants de Placide Capeau revendiquèrent leur part et obtinrent de la Cour de Rouen un arrêt leur assurant la moitié des droits d'auteur que, seule, la famille du musicien avait encaissés jusqu'alors.

Et c'est un trait singulier et bien digne d'étonner notre époque de sens pratique et d'âpreté au gain, que cet exemple de désintéressement, d'insouciance même, donné à la fois par les deux auteurs d'un chef-d'oeuvre dont ni l'un ni l'autre n'avaient prévu le succès".

(*Le Canada, Montréal, 26 décembre* 1939).



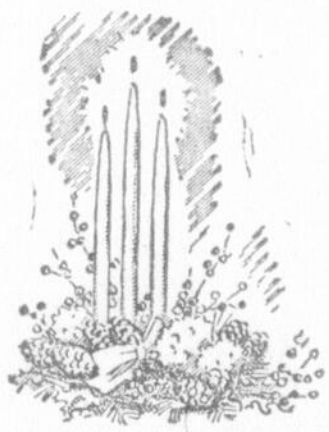
JOYEUX NOËL ET BONNE ANNÉE!
et MERCI à tous!
Mme Hormisdas THIBODEAU
NOUVEAUTES
Spécialité: Tissus à la verge.
Réduction sur toutes nos marchandises jusqu'au 31 janvier.
Tél. : 906 s 1-6 ST-JUSTIN, P. Q.



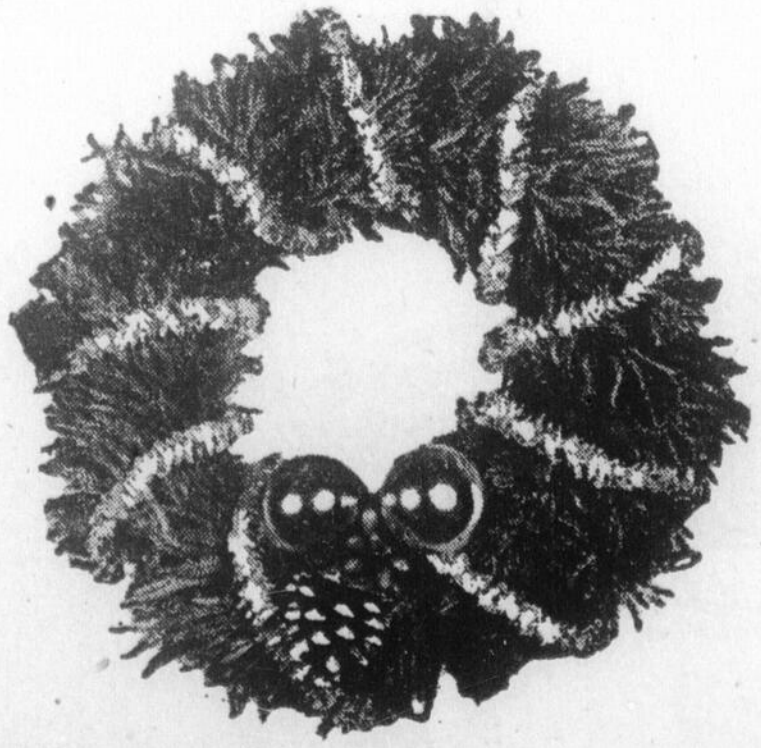
Que NOEL et le NOUVEL AN apportent à tous: JOIE - SANTE - BONHEUR!
* * *
Dr Lucien Plante, M.D.
Tél.: 41, 58 Notre-Dame
LOUISEVILLE, P. Q.



Tout en remerciant nos clients et amis de leur encouragement, nous sommes heureux de leur souhaiter un
Joyeux Noël
et une
Heureuse Année
* * *
La Teinturerie St-Laurent
Nettoyage — Pressage — Teinture
22 St-Aimé, — Tél.: 154 — LOUISEVILLE, P.Q.



Joyeux Noël et Bonne Année!
* * *
J. A. BUSSIERES
MARCHAND DE NOUVEAUTES
Confection pour dames, — Chaussures.
Représentant "Lombardi" — Habits sur mesures.
30, rue ST-LAURENT — LOUISEVILLE.



Joyeux Noël!
* * *
QUE CETTE BELLE FETE SOIT POUR TOUS NOS EMPLOYES ET LA POPULATION DE LOUISEVILLE, UN JOUR SANS EGAL DE
Joie et Bonheur
EMPIRE SHIRT
Mfg. Co. Ltd
LOUISEVILLE, Qué.

Les Meubles de St-Barthélemy Ltée

SOUHAITENT

A tous leurs employés, clients, fournisseurs

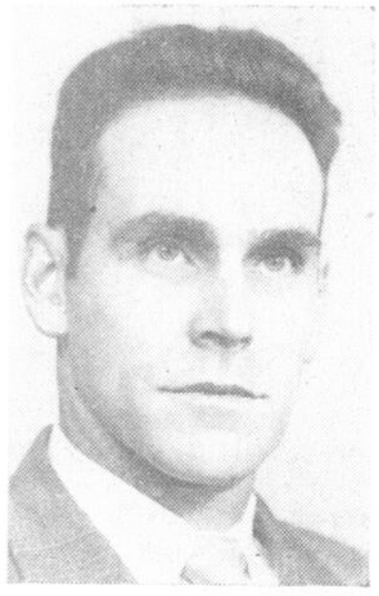
et amis

un Joyeux Noël

et une Prospère Année 1953



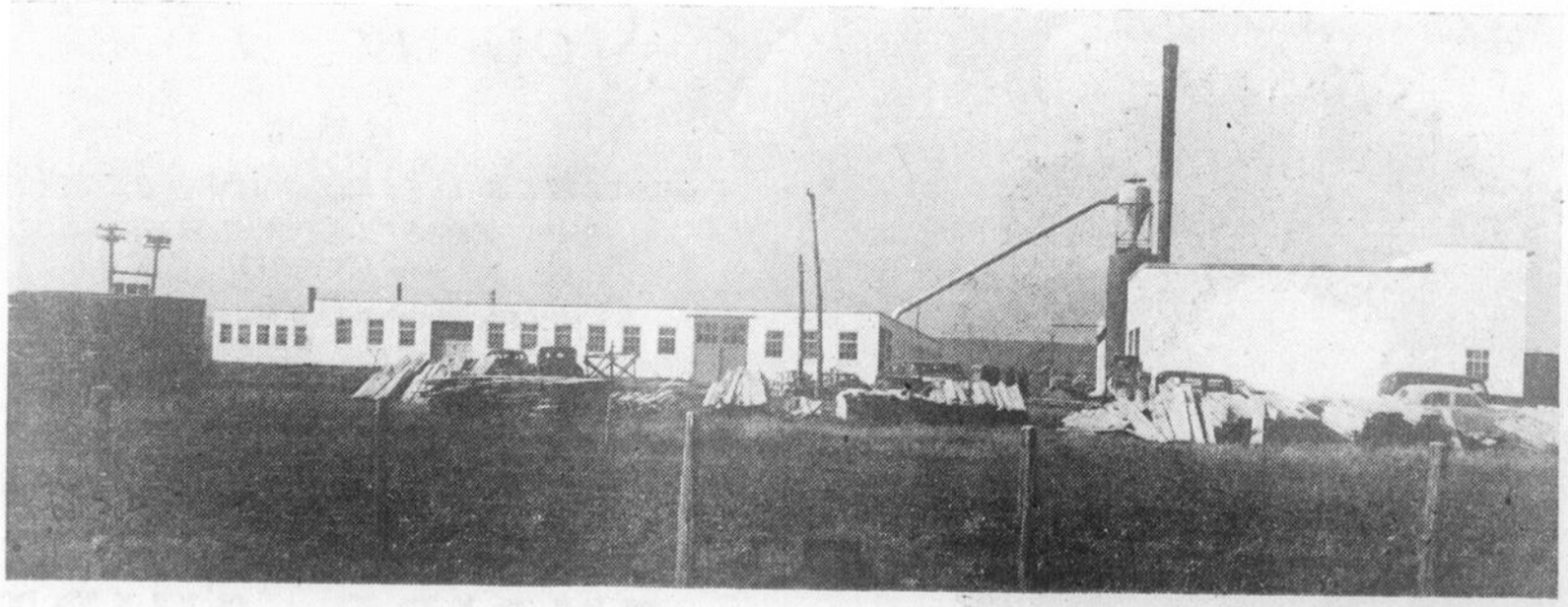
LUCIEN PRUD'HOMME
Président-Gérant



WELLY BOILARD
Vice-Président



LIONEL BOILARD
Secrétaire



Voici la plus récente photo, prise de côté, de notre nouvelle manufacture en opération à St-Justin depuis plus d'un an. A droite, nous remarquons le séchoir à bois d'une capacité de 25.000 pieds et à côté, le département des bouilloires.

Téléphone 88 *SAINT-JUSTIN, QUÉ.*

p.17

L'écho de Louiseville
ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

32ème Année No 8. LOUISEVILLE, JEUDI, LE 18 DÉCEMBRE 1952. MEMBRE ABC

Amis, voici Noël

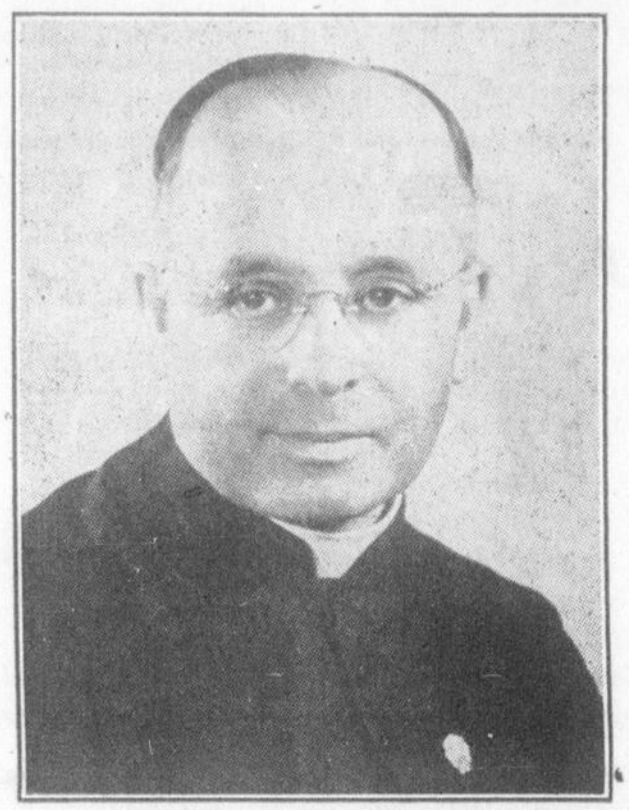
Si tu peux consentir à oublier ce que tu as fait pour les autres et à te rappeler uniquement le bien que les autres t'ont fait ; à fermer les yeux sur ce que le monde te doit pour ne penser qu'à ce que tu dois au monde ; à placer tes droits à l'arrière-plan, tes devoirs au premier plan, et en pleine lumière les occasions que tu as de faire un peu plus que ton devoir ;

Si tu peux consentir à admettre que tes semblables ont autant de réalité que toi et à essayer de regarder par delà leur visage, dans le fond de leur coeur, avide de bonheur ; à considérer que ta seule raison d'être ici-bas n'est pas ce que tu tireras de la vie, mais ce que tu donneras à la vie ; à cesser de te plaindre de l'ordre des choses pour chercher autour de toi un endroit où tu puisses semer quelques grains de bonheur ;

Si tu consens à faire tout cela, ne serait-ce qu'un jour, ami, je te promets le plus merveilleux des Noëls !

— Henry van Dyke

Souhaits du curé de St-Justin



Un Joyeux Noël et une sainte année à toutes les familles de la paroisse.

Je demande que Dieu règne dans votre vie personnelle, par la pratique du véritable amour de Dieu; dans votre vie familiale par une constante fidélité à la croisade du chapelet; dans votre vie sociale, par la pratique de la vraie charité chrétienne, source d'union et de bonne entente.

Donat GRIMARD, ptre
Curé de St-Justin.



Joyeux Noël à mes co-paroissiens et collègues du Comté de Maskinongé qui m'honorez par votre confiance.

Bonne, sainte et heureuse année !

⁂

ODILON RINFRET,
Maire

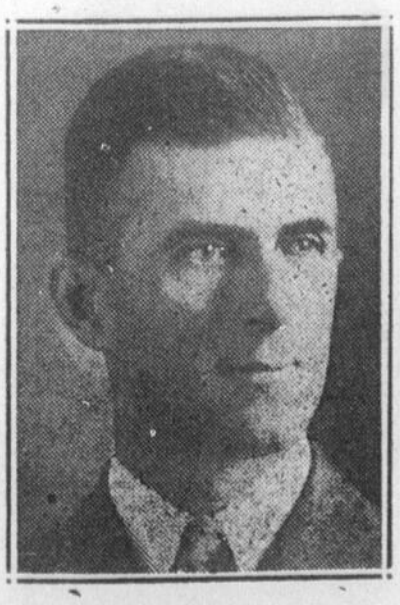
MASKINONGE
(Paroisse)

SOUHAITS DE NOËL

A l'occasion de la grande fête de la Nativité, on sait qu'il est d'usage au Canada comme ailleurs d'échanger des voeux et c'est pourquoi nous entendrons bientôt, un peu partout, retentir les expressions de "Merry Christmas", et "Joyeux Noël". Mais s'imagine-t-on des milliers d'étrangers qui habitent notre pays et qui désirent ex aussi échanger leurs bons souhaits dans leur langue maternelle. Mentionnons quelques-unes de ces formules qui méritent d'être portées à l'attention de nos lecteurs.

JOYEUX NOEL, Français;
MERRY CHRISTMAS, Anglais;
BUON NATALE, Italien;
XAUSKAS JOULOUA, Finlandais;
ALEGRE NAVIDAD, Espagnol;
VESIOLYI PRAZDNIK, Russe;
ALEGRE NATAL, Portugais;
GLIAEDELIG JUL, Danois;
WESELYCH SWIAT RIDZWA CHRYSTOWOHO, Ukranien;
RZACHENIA WESOLYCH SWIET BOZEGO NORODZENIA, Polonais;
WESLYCH SIET NARODENIA CHRISTOWEGO, Slavon;
POSDRAWLENIE S RODESTWOM CHRISTOWYM Bulgare;
GLAEDELIG JUEL, Norvégien.

Souhaits du Maire de St-Léon



Que ces jours de fêtes apportent à l'humanité l'occasion de goûter de nouveau les joies d'une vie remplie de sentiments d'affection envers ceux qui nous sont chers.

C'est bien dans ces sentiments que je suis heureux de présenter à toute la population de ma paroisse, mes Meilleurs Souhaits d'un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année !

ARMAND LAMY,
Maire de St-Léon.

Souhaits du maire de St-Justin

Je suis heureux de présenter à toute la population de ma Paroisse, mes Meilleurs Souhaits d'un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année.

Que la Santé, le Bonheur et la Prospérité soient la réalisation des désirs de tous et chacun!

Votre Maire, soucieux de ses responsabilités et de votre bien-être véritable, vous donne l'assurance de son entier dévouement.



ALBERT CLEMENT,
Maire de Saint-Justin.

A tous nos lecteurs,

NOS MEILLEURS VOEUX

Né d'une femme

Le Fils de Dieu est né au milieu de nous. Il est né d'une femme, afin d'appartenir par elle à la tradition; et cette femme, unique au monde, a sans doute reçu de Dieu des traits dignes de l'oeuvre dont elle devait être l'ineffable instrument.

Le sang dont elle avait le dépôt pour le communiquer dans ses entrailles au Sauveur du monde a sans doute été le sang le plus illustre de la terre, un sang, venu jusqu'à elle par une race incomparable en grandeur, en durée, en majestée en religion, irreproduisible à jamais dans aucune autre succession ou dynastie humaine, telle enfin que les siècles désespèrent d'en revoir un jour la plus obscure imitation.

La pauvreté avait recouvert de sa pourpre celle de Salomon, et Dieu, jaloux de la porter aussi éclatante qu'elle pouvait l'être, conduisit sa Mère sur la paille de Bethléem, pour y naître au milieu des troupeaux.

Mais là aussi ressuscita la gloire, cette gloire accoutumée à sortir du néant et à défier ainsi par le contraste de son humilité les vaines illustrations de l'orgueil.

Les rois vinrent du pays d'Abraham à la Cité de David pour y adorer dans l'Enfant-Dieu l'héritier du ciel et de la terre; et la Vierge qui l'avait mis au monde ne descendit plus du trône où l'humanité l'attendait et la garde nuit et jour comme sa Mère et sa Reine, la mère de Dieu, la Reine des anges, la Consolatrice des affligés, le Secours des chrétiens, titres doux et magnifiques, dont le bruit ne s'apaise jamais et qui se réunissent dans le miracle d'un autre nom qui les surpasse tous, celui de Vierge-Mère.

Car, au lieu que l'homme corrompt toute chose, même la maternité, Dieu ne put descendre nulle part sans y respecter le bien qu'Il y trouve et sans y introduire un surcroît de perfection. Combien donc, et combien plus devait-il épargner le sein qu'il avait choisi, et lui laisser, en le fécondant, l'honneur et l'intégrité, afin que cette femme bénie entre les femmes eût en partage éternel toute la pureté d'une vierge et toute la beauté d'une mère . . .

La Vierge-Mère â détrôné tous les cultes impurs de la fable; elle a fait dans le coeur de l'homme, au profit de sa joie résente et de sa joie future, une ineffable mixtion de tendresse et de chasteté, et s'il est des intelligences perdues qui outragent sans l comrendre ces mystères de pudeur, ils ont pour leur répondre la piété de leur Mère, l'honneur de leur fille et la vertu de leur soeur.

LACORDAIRE
(1802-1861)

(Conférences de Notre-Dame)



JOYEUX NOEL
et
BONNE ANNEE !

J.-L. Lafrenière

ÉPICIER - MERCERIE

Radios - laveuses - poêles
Machines à coudre *Necchi*

Téléphone : 31
MASKINONGE P.Q.



Meilleurs souhaits de Joyeux Noël et Bonne Année à tous mes clients et amis!

***

Gaston Dupuis

Distributeur des excellentes patates Chips **DUCHESS** appréciées des Connaisseurs.

Tél: 98 **MASKINONGE**



Meilleurs voeux pour

NOEL

et le

NOUVEL AN

à tous nos clients et amis !

***

Louiseville Shoe Store

Paul MERCIER, propriétaire

96, Saint-Laurent — **Téléphone : 523** — **LOUISEVILLE**

Bons souhaits à tous nos clients et amis !

* * *

Léo Gélinas

Épicier-Restaurateur

14, St-Thomas

Tél : 950 — Louiseville



A tous nos clients et amis
UN HEUREUX NOEL
et
UNE ANNEE DE PAIX
ET DE BONHEUR !

***

PAUL & JULES LACOURSE

Téléphone : 39 **MASKINONGE**



● La force du bois et sa résistance à la corrosion en ont fait un des matériaux les plus recherchés. Aujourd'hui, en le façonnant à l'aide de colles modernes afin d'en obtenir des dimensions et des formes plus pratiques, L.S.L. a éliminé l'un de ses désavantages et a transformé le bois en un nouveau matériau de charpente.

Les édifices L.S.L. se distinguent des autres, et les mêmes qualités de construction qui les rendent si facilement reconnaissables, leur donnent en même temps un maximum de résistance, de solidité et d'endurance. Ils apportent la solution pratique au besoin pressant de bâtiments à longue portée, de construction rapide et essentiellement économique.

● Tous renseignements supplémentaires sur nos produits et le meilleur emploi qu'on peut en faire dans votre cas particulier seront fournis sur demande. Il suffit de fixer un rendez-vous pour qu'un de nos représentants aille vous voir.

ARCHES ★ PANNES ★ POUTRES ★ COLONNES

* ★ ★ ★ ★ ★ *

LAMINATED STRUCTURES (1952) LIMITED

Désire offrir à ses employés et à la population
ses meilleurs souhaits de

JOYEUX NOËL ET DE BONNE ET HEUREUSE ANNÉE

Siège Social : 640 Cathcart,
Montréal, Qué.

Usine à :
LOUISEVILLE, Qué.

Les trois messes basses

par Alphonse Daudet

Note de la rédaction: Voici un beau conte d'Alphonse Daudet, l'auteur immortel des "Contes du Lundi", duquel nous le tirons. L'auteur sait écrire, avec une verve pétillante, y mettant parfois une malice qui ne déplait pas. Lisez plutôt, et notez bien comment tout cela se passa et ce qui arriva en fin de compte . . .

—Deux dindes truffées, Garrigou? . . .

—Oui, mon révérend, deux dindes magnifiques bourrées de truffes. J'en sais quelque chose, puisque c'est moi qui ai aidé à les remplir. On aurait dit que leur peau allait chaquer en rôtissant, tellement elle était tendue . . .

—Jésus-Maria! moi qui aime tant les truffes! . . . Donne-moi vite mon surplis, Garrigou . . . Et avec les dindes, qu'est-ce que tu as encore aperçu à la cuisine?

—Oh toutes sortes de bonnes choses . . . Depuis midi nous n'avons fait que plumer des faisans, des huppes, des gelinottes, des coqs de bruyère. La plume en volant partout . . . Puis de l'étang on a apporté des anguilles, des carpes dorées, des truites, des . . .

—Grosses comment, les truites, Garrigou?

—Grosses comme ça, mon révérend . . . Enormes! . . .

—Oh! Dieu il me semble que je les vois . . . As-tu mis le vin dans les burettes?

—Oui, mon révérend, j'ai mis le vin dans les burettes . . . Mais dame! il ne vaut pas celui que vous boirez tout à l'heure en sortant de la messe de minuit. Si vous voyiez cela dans la salle à manger du château, toutes ses carafes qui flambent pleines de vins de toutes les couleurs . . . Et la vaisselle d'argent, les surtouts ciselés, les fleurs, les candélabres! . . . Jamais il ne se sera vu un réveillon pareil. M. le marquis a invité tous les seigneurs du voisinage. Vous serez au moins quarante à table, sans compter le bailli ni le tabellion . . . Ah! vous êtes bien heureux d'en être, mon révérend! . . . Rien que d'avoir flairé ces belles dindes, l'odeur des truffes me suit partout!! Meuh! . . .

—Allons, allons, mon enfant. Gardons-nous du péché de gourmandise, surtout la nuit de la Nativité . . . Va bien vite allumer les cierges et sonner le premier coup de la messe: car voilà que minuit est proche, et il ne faut pas nous mettre en retard . . .

Cette conversation se tenait une nuit de Noël de l'an de grâce mil six cent et tant, entre de révérend dom Balaguère, ancien prieur des Barnabites, présentement chapelain gagé des sires de Trinquelage, et son petit clerc Garrigou, ou du moins ce qu'il croyait être le petit clerc Garrigou, car vous saurez que le diable, ce soir-là, avait pris la face ronde et les traits indécis du jeune sacristain pour mieux induire le révérend père en tentation et lui faire commettre un épouvantable péché de gourmandise. Donc, pendant que le soi-disant Garrigou (hum! hum!) faisait à tour de bras carillonner les cloches de la chapelle seigneuriale, le révérend achevait de revêtir sa chasuble; et, l'esprit déjà troublé par toutes ces descriptions gastronomiques, il se répétait à lui-même en s'habillant:

—Des dindes rôties . . . des carpes dorées . . . des truites dorées . . . des truites grosses comme ça!...

Dehors, le vent de la nuit soufflait en éparpillant la musique des cloches, et, à mesure, des lumières apparaissaient dans l'ombre aux flancs du mont Ventoux. C'étaient des familles de métayers qui venaient entendre la messe de minuit au château. Ils grimpaient la

(suite à la page 24)



Joyeux Noël et Bonne Année à tous nos employés et à la population d'Yamachiche

* * *

Langlois Shirts Mfg. Reg'd

GEORGES LANGLOIS, Prop.

Tél.: 64, YAMACHICHE, P. Q.



Joyeux Noël et Bonne Année!

* * *

LIONEL ABRAN, boulanger

SPECIALITE:

Pain sur la sole, Brioches et Gâteaux

TEl: 75 ST-BARTHELEMY, P. Q.



Joyeux Noël et Bonne Année!

à tous mes clients et amis

* * *

JOS. MERCURE

NOUVEAUTES — CHAUSSURES.

Tél: 16 ST-BARTHELEMY, P. Q.



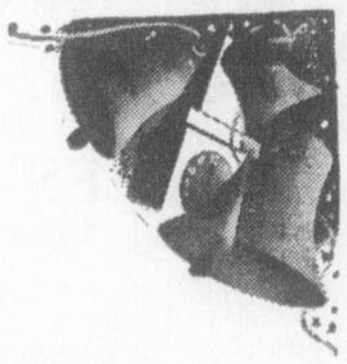
JOYEUX NOEL et BONNE ANNEE! à la population de Ste-Ursule.

Spécialement à ma clientèle choisie.

ANTONIN BOULAY

Boucher

Tél. : 603 s 2-1, STE-URSULE.



Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année à tous!



ROLAND CHALIFOUX LIMITEE

ENTREPRENEURS GENERAUX

HOPITAL COMTOIS, INC.

LOUISEVILLE

LA VENTE DES BANCS

par Vieux Doc

(Dr EDMOND GRIGNON)

Note de la rédaction: En 1930, Vieux Doc m'adressait une copie de "En guettant les ours", avec une dédicace qui m'émeut chaque fois que je la lis. J'ai cru, pour honorer sa mémoire, extraire de ce livre a été tiré à des milliers d'exemplaires, la prose qui suit, intitulée: "La vente des bancs"; le père Lavictoire veut avoir son banc à l'église, et il se rend à la "vente des bancs" qui a lieu le dernier dimanche de décembre. C'est savoureux comme du bon pain du pays, relaté avec cet humour bien familier aux Grignon, et que Vieux Doc possédait à un très subtil degré.

L. B.

— —

Le dimanche précédent le premier de l'an, sa femme lui dit au déjeuner: "C'est aujourd'hui, Baptiste, que les bancs se vendent à l'église. J'sus tannée de traîner les allées. Les Latendresse, les Laverdure, les Toto Lapointe, les Brazeau, les Jolicoeur, les Jolifoux ont tous des bancs, et y sont pas plus riches que nous autres. Y a toujours une limite à toute. Que ça coûte ce que ça voudra, Baptiste, y faut qu'tu m'achètes un banc!

— C'est bon, Zoé, c'est bon! Coûte que coûte, j'vas t'en acheter un.

— Eh ben! dépêche-toé: tu vois comme y neige; y a creux d'icitte à l'église et pis la Grise est pas ben valeureuse".

Maintenant la blanche tempête achevait de combler les chemins. Comme le père Lavictoire entrait dans l'église, le célébrant était assis sur la banquette; les chantres entonnaient le Gloria. Affecté de cataractes, la figure couverte de neige, le pauvre colon n'y voyait goutte. Il tâtait autour de lui comme pour tremper sa main.

La fabrique était pauvre, on n'avait pu terminer l'intérieur du temple. Aussi, au lieu d'un bénitier en pierre, supporté par un bel ange en plâtre, on avait cloué au plançon servant de colonne, près de la porte, un petit seau bas, dans le genre de ces "baquets à manche" qu'utilisaaient les femmes de colons pour y démêler la farine de blé noir et en faire ces bonnes galettes de sarrazin, appétissantes à manger avec du bon beurre ou du lard froid, à l'époque si fière du défrichement.

Les jeunes gens ricanaient en voyant le trouble du vieillard, et celui-ci, impatienté de ne pouvoir atteindre l'eau lustrale, s'écria: "Sapré mille gueux! Y ousqu'y ont mis le baquet, donc, à matin?

Le prêtre sursauta sur son siège, les chantres interrompirent leurs chants religieux, et ce fut une alerte, presque un scandale dans le lieu saint.

La messe terminée, le père Lavictoire s'approcha de la balustrade pour assister à la vente des bancs; mais il tombait mal. Grâce à l'abondante récolte de l'année, pas un colon n'avait quitté la place, et il se trouva que deux bancs seulement étaient à vendre, dans les premières rangées. De plus, un jeune notaire et un jeune médecin venaient d'arriver dans l'endroit: mariées à de jolies femmes, ils caressaient, sans doute, l'espoir de les installer en avant de l'église comme annonce, afin d'attirer la clientèle.

En présence de M. le curé, de messieurs les marguilliers et d'un bon nombre de francs-tenanciers (dans les petites colonies, les habitants s'intéressent à tout et prennent plaisir à assister aux moindres réunions), le bedeau, monté sur une chaise, commença l'enchère: "Combien pour ce banc-ci? — Une piastre — Deux piastres — Trois piastres — Quatre piastres".

C'était le notaire et le médecin qui se le disputaient, tandis que le père Lavictoire, la bouche et les yeux tout grands ouverts, ne soufflait mot.

Le notaire dit au médecin: "Inutile d'aller plus loin, je vous le laisse à cinq piastres, je prendrai l'autre".

Mais il avait compté sans notre héros. Le bedeauremit le dernier banc en vente.

— Pas nécessaire de perdre votre temps pour rien, fit le notaire,

(suite à la page 23)



Avec nos souhaits
les meilleurs
pour un Noël de paix
et une Nouvelle Année
heureuse et prospère!

★

LA MAISON SEBASTIANO AIELLO

JOYEUX NOEL et BONNE ANNEE!
A tous mes clients et amis.
D. BOUCHER
EPICIER - BOUCHER
Fruits et Légumes — Poulets et Dindes,
Biscuits et Bonbons de tout genre.
Tél: 33 MASKINONGE, P. Q.



Avec nos souhaits les plus cordiaux pour un HEUREUX NOEL et une NOUVELLE ANNEE de Paix, de Joie et de Bonheur.
★ ★ ★
CHARLES GAUTHIER
Epicier - licencié
1 St-Laurent —O— Tél: 177 - 176
LOUISEVILLE, P. Q.



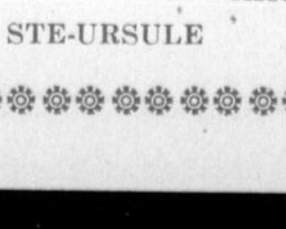
Voeux sincères pour un
JOYEUX NOEL
et pour une
BONNE et HEUREUSE ANNEE
à tous nos clients et amis
★ ★ ★
Louis-Philippe Barrette
Huile à chauffage et Gazoline.
Tél: 37 ST-BARTHELEMY

MEILLEURS VOEUX



Paix et Joie
À toutes nos employées et à leurs familles, nous offrons nos voeux les plus cordiaux pour un
JOYEUX NOËL
et une heureuse et prospère
NOUVELLE ANNÉE
IDEAL CHILDREN'S WEAR
LOUISEVILLE
BEN SHAICOVITCH, prop. RICHARD-G. LAJOIE, gérant

1902 1952



JOYEUX NOËL
et
BONNE ANNÉE!
J. O. LESSARD & FILS
MARCHANDS - TAILLEURS
Spécialité: Complets sur mesure
Tél.: 616-S-3, STE-URSULE, P. Q.



JOYEUX NOEL
BONNE et HEUREUSE ANNEE!
à tous mes assurés et à toute la population de Ste-Ursule.
★ ★ ★
J. A. ED. BARIL
Assurances générales
STE-URSULE Tél.: 616 s 1-2

★ ★ ★ NOËL, ★ ★ ★

fête d'amour, de joie et de paix

par ANDRÉ ROY

Dans le cycle de la liturgie chrétienne, Noël est principalement la fête de l'amour, de la paix de la joie. Ces sentiments sont tellement imprimés dans les coeurs des individus et des sociétés qu'il est impossible de les rayer totalement. Cette atmosphère baigne malgré eux ceux mêmes qui font oeuvre de la rejeter et de la combattre. Au plus fort de la guerre, alors que l'angoisse, la tristesse et la haine régnaient en maîtresses, quand l'aube de Noël descendait sur la terre, il y avait trève sur les champs de bataille et dans les camps de concentration un rayon de joie brillait. Et même à travers les larmes de ceux qui souffrent. Noël laisse un sentiment d'incomparable douceur. C'est que l'esprit de l'Evangile, doctrine d'amour, de joie et de charité, pénètre l'humanité.

* * *

Cette atmosphère de Noël n'importe-t-il pas, aujourd'hui plus que jamais, de s'efforcer de l'étendre à tous les jours de l'année, à toute l'activité de la vie, à ces multiples actions quotidiennes qui influencent un entourage dont le rayon est plus ou mofns grand selon le degré des responsabilités et qui ont des répercussions plus ou moins vives selon le degré d'intimité.

Lorsque Jésus est apparu sur la terre l'humanité était comme préparée à le recevoir ; elle s'était en quelque sorte civilisée pour que sa doctrine d'amour puisse s'enraciner dans le terreau humain. Dans son histoire du peuple de la Bible, Daniel-Rops nous montre la caravane juive engagée dans une évolution constante tendant à ce point de maturité où le Christ pouvait naître et jouer son rôle divin de sauveur. Même, à l'extérieur du milieu juif, où l'on n'avait pas su garder la croyance en un Dieu unique et où tout était devenu dieu, où les égarements de l'esprit et du coeur avaient perverti toute idée de la divinité, il s'était trouvé, au milieu de cette mer immonde, des hommes pour chercher sincèrement le vrai Dieu. Ils étaient certes restés beaucoup en deça de la fulgurante vérité. Mais il est surprenant de voir combien leur pensée s'était épurée, à tel point qu'on a pu affirmer, par exemple, que le génie d'Aristote et de Platon avait comme pressenti l'approche du grand événement, du **Gloria in excelsis Deo** des anges au-dessus des montagnes de Bethléem. Et combien le long des routes de l'empire romain, du fond de l'Asie aux marches de la Germanie, devait-il y en avoir d'âmes sincères qui attendaient dans le secret de leur coeur le jour où éclaterait l'éblouissante certitude : le Christ est né. Il est né humblement dans une étable.

La doctrine de Jésus allait être irrésistible, parce qu'elle était une doctrine d'amour, de joie, d'innocence, parce que, dans sa sainte naïveté et dans sa douce simplicité, elle allait toucher droit au coeur les âmes simples, la foule de ceux et de celles qui étaient las du jeu des intérêts, fatigués du lourd manteau de la vaine gloire, incapables d'étancher leur soif de joie et de bonheur dans l'abondance et la multiplicité de biens temporels qui glissaient sous leurs pieds ou qu'ils ne réussissaient pas à drainer vers eux tant l'égoïsme des puissants d'alors les avait matés, leur fermait la porte à toute espérance.

Vingt siècles ont passé. Les chrétiens, de génération en génération, se sont abreuvés à cette source inépuisable de joie. Ils en ont transformé toute leur vie.

(suite à la page 22)

Que la NOEL et le NOUVEL AN vous apportent : Joie, Santé, Bonheur.

J. Alcide Lemire
Directeur de funérailles
Téléphone : 9
MASKINONGE

JOYEUX NOEL ET BONNE ANNEE ! à tous !

Paul & Vincent
116, Saint-Laurent,
Tél. : 6 Louiseville

BON et JOYEUX NOEL
BONNE et HEUREUSE ANNEE !

Marcel Paquin
Cordonnier
Téléphone : 613 s 4
SAINTE-URSULE, P.Q.

JOYEUX NOËL et BONNE ANNÉE ! à tous mes clients et amis.

GARAGE LEMYRE
Claude Lemyre, prop.
Téléphone : 15
MASKINONGÉ



Joyeux Noël et Bonne et Heureue Année à tous nos clients et amis!

★ ★ ★

Bouchard & Fils Limitée
ENTREPRENEURS
PLATRE - TUILE - MARBRE - TERRAZZO
Bureaux et Atelier: 925 - 927 rue Buteux
Téléphone: 6-6172
TROIS-RIVIERES, P. Q.

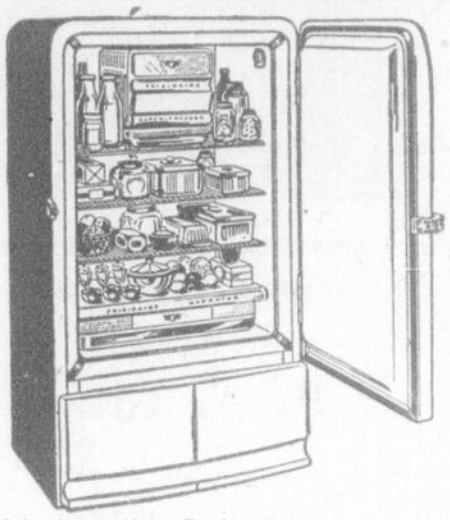


POUR VOS ACHATS DES FETES

NOEL

À notre distinguée Clientèle

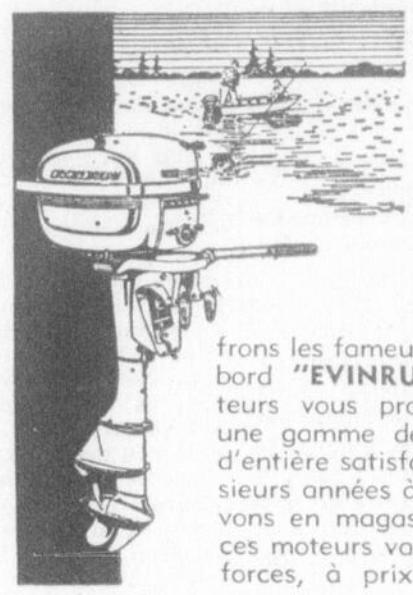
NOUS OFFRONS CETTE ANNÉE À L'OCCASION DES FÊTES, UN CHOIX VARIÉ DE MARCHANDISES DE PREMIÈRE VALEUR, ET CE, À DES PRIX CONVENANT, À TOUTES LES BOURSES. UNE VISITE À NOTRE MAGASIN VOUS CONVAINCRA DE LA QUALITÉ DE NOS MARCHANDISES, ET CERTAINS DE NOS SPÉCIAUX, VOUS PERMETTRONT D'ÉCONOMISER.



— SUGGESTIONS —

L'achat d'un Réfrigérateur comporte toujours certains embarras! Mais avec les produits de marque **"FRIGIDAIRE"** vous avez la certitude d'avoir un produit entièrement **GARANTI** et de qualité supérieure. Voyez le nouveau modèle **"CYCLAMATIC"** avec le dégivreur automatic. Avec ce modèle, vous avez entièrement deux Réfrigérateurs dans le même cabinet.

PRIX TRES SPECIAL!



Aux amateurs de "Yatching" qui s'ennuient durant la saison froide et qui rêvent déjà de belles excursions de pêche durant l'été 1953, nous leur offrons les fameux moteurs hors-bord **"EVINRUDE".** Ces moteurs vous procureront toute une gamme de sensations et d'entière satisfaction pour plusieurs années à venir. Nous avons en magasin plusieurs de ces moteurs variant de 3 à 14 forces, à prix très SPECIAL pendant la saison des fêtes. Aux intéressés, nous les informons que nous sommes distributeurs également des fameuses embarcations **LAKEFIELD** et **LAKECRAFT.**



Pour vos décorations, soit à l'intérieur ou à l'extérieur, nous vous offrons à des prix défiant toute compétition, des ornements de toute première qualité et d'un choix très varié.



Aux très jeunes, moins jeunes et plus âgés, nous leur offrons :

- Traines sauvages
- Traîneaux
- Hockey





- Patins C. C. M. et DAOUST
- Raquettes
- Bâtons de ski



- Gants et
- Protecteurs



POUR LA MENAGERE

USTENSILES DE CUISINE, VAISSELLE, PYREX, ALUMINIUM, PRESTO, ETC., ETC., ETC.

Une cordiale invitation est faite à tous de venir visiter notre établissement

ARTHUR GIGUERE, Enrg.

FERRONNERIE QUINCAILLERIE

43 St-Laurent — Tél. 181-182 — Louiseville

En consultant le calendrier

Pourquoi, contrairement à l'ordre d'alternance des mois courts et longs, le mois d'août a-t-il trente et un jours, comme le mois de juillet, qui le précède immédiatement?

Lorsque Jules César réforma le calendrier, il donna son propre nom (Julius) au cinquième mois de l'année, qui jusque-là s'était appelé *quintalis*. Dans le calendrier julien les mois avaient alternativement trente et trente et un jours, à l'exception de février, qui n'en avait que vingt-neuf, et les années bissextiles, trente. Plus tard Auguste voulut, lui aussi, qu'un mois portât son nom, et il choisit qui suit juillet (sextilis). Mais ce mois n'avait que trente jours, et Auguste, ne jugeant pas convenable que son mois fût plus court que celui de son oncle, réduisit février à vingt-huit jours et en ajouta un trente et unième au mois d'août ou d'Auguste (Augustus).

—O—

Un vieux proverbe dit que les jours croissent

A Sainte-Luce

Du saut d'une puce.

Or la fête de sainte Luce ou Lucie, tombant le 13 décembre, c'est-à-dire à une date où la durée des jours n'a pas encore atteint son extrême décroissance, il est évident pour nous que le vieux proverbe formule une impossibilité. Comment faut-il s'expliquer que, malgré l'attrait de la rime, qui, en fait de proverbes, l'a souvent emporté sur la raison, nos pères aient tenu pour valable un adage qui nous semble consacrer une erreur manifeste.

— Ce proverbe date d'avant la réforme grégorienne du calendrier, qui, on le sait, a retranché dix jours au mois d'octobre 1582. Par là se trouvèrent modifiées toutes les dates du reste de l'année. Avant la réforme, la fête de sainte Luce, bien que tombant comme aujourd'hui le 13, se trouvait, par rapport à la croissance des jours, correspondre à notre 23 décembre, époque où en réalité la durée du jour s'est déjà accrue d'une ou deux minutes. Par conséquent le proverbe, qui aujourd'hui n'a plus sa raison d'être, disait vrai. La même cause d'erreur doit être appliquée à maints autres adages reposant sur des dates de fêtes qui n'occupent plus dans l'année la même place qu'à l'époque où ils furent mis en crédit.

Le Fureteur

Noël...

(suite de la page 21)

Mais il y avait tout de même une condition. Cette condition, qu'indique si bien la naissance du Christ dans l'étable de Bethléem, c'était la pratique de l'humilité.

Ceux qui y ont renoncé ont perdu inexorablement le sens du christianisme ; ils sont retournés vers les ténèbres du passé ; ils ont également entraîné dans leur sillon les disciples qui ont choisi de les suivre, qui se sont laissés prendre à leurs théories, qui ont participé à leur oeuvre d'orgueil, à leurs systèmes erronés, démolisseurs de toute joie véritable, de tout amour sincère, de toute paix sereine. C'est Spencer qui idéalise "l'homme-animal" ; c'est Fichte qui arme "l'homme-nation" ; c'est Chamberlain qui propose "l'homme-racique"; c'est Hégel qui préconise "l'Etat-Dieu"; c'est Marx qui défie "l'homme-économique"; c'est Durkheim qui ne voit que "l'homme-migrateur"; c'est Freud qui met sur le pavois "l'homme-libido"; c'est Spengler qui ne considère que "l'homme-technicien"; c'est Nietzsche qui déifie l'homme lui-même et crée le "surhomme".

Tous ces philosophes, et que d'autres encore, ont erré. Leurs théories se donnent une allure scientifique et veulent se prétendre savantes. Mais, au fond, elles marquent un recul, une régression. Les idolâtries antiques étaient peut-être moins perverses, parce qu'elles étaient moins orgueilleuses, parce qu'au moins, si elles étaient le fruit de cerveaux d'où se trouvait disparue toute véritable notion d'un Dieu unique et véritable, elles n'avaient pas la sotte prétention de ces philosophies dont le monstrueux orgueil a rejeté toute la doctrine de l'Evangile, qui ont refusé de croire, pour leur propre malheur et ceux d'un nombre incalculable d'hommes qui ont marché à leur suite, à la naissance d'un Enfant-Dieu dans une crèche.

Et ceci explique peut-être le triomphe passager, au cours de notre siècle, de la tromperie, du mensonge, de la déloyauté, de la fausseté, de l'équivoque, de la subtilité du langage, de la suffisance, de la haine, de la guerre, de l'appétit du gain, de l'argent, des honneurs, du succès, de la domination.

Dans la nuit de Noël, l'étoile va briller comme d'habitude au-dessus de l'étable de Bethléem, appelant les fidèles et les infidèles à la contemplation de ce grand mystère de la naissance humaine d'un Dieu, comme autrefois elle a attiré les bergers et les mages. Et puissions-nous, évitant les fausses routes dont les ornières font mal aux âmes blessées, y puiser comme les bergers et les mages des sentiments d'amour, de paix et de joie toute chrétienne qui, non seulement illumineront une radieuse journée de Noël, mais dont les rayons plongeront jusqu'au bout de la vie.

EN JANVIER 1953,
ne manquez pas:

De vous abonner à L'Echo de Louiseville ?

De lire régulièrement votre journal ?

De le faire connaître partout ?



Joyeux Noël
et
Bonne Année !
* * *
Hervé Blanchette
Fer ornemental
SPECIALISTE EN
ESCALIERS ET SAUVETAGES EN FER
1665, Ave Laviolette — Tél. : 4-1303
TROIS-RIVIERES, P. Q.

Souhaits
Sincères

Pour Noël
et le Nouvel An
* * *
d. g. ringuette
54 St-Laurent Louiseville

Meilleurs voeux à tous !
* * *
P. A. Gravel
Épiceries de choix
Fruits et légumes
Service et Livraison
Tél: 245 — 236, Boul. Ouest
LOUISEVILLE, P. Q.

JOYEUX NOËL
et
BONNE ANNÉE !
* * *
Mlle Y. Bazinet
SPÉCIALITÉ :
Lingerie pour dames et bébés
Fleurs pour toute occasion.
63A, St-Laurent Tél.: 280
LOUISEVILLE, P. Q.


Avec nos hommages et nos meilleurs voeux pour
NOEL
et la
NOUVELLE ANNEE !
Laboratoires LTEE [CHOSY] *Laboratories* LTD
CHIMISTES - MANUFACTURIERS
Analyses Médicales
Blvd Est LOUISEVILLE

JOYEUX NOËL
ET
BONNE ANNÉE!
* * *
Robert Ricard
ÉPICIER - BOUCHER
Tél. : 22
5, St-Marc LOUISEVILLE


MEILLEURS VOEUX
à notre clientèle et à la population de St-Edouard
à l'occasion de Noël
et de l'An Nouveau.
* * *
J. C. HAMELIN
Marchand Général
TEL: 20-S-21 SAINT-EDOUARD


Meilleurs voeux de
Joyeux Noël et Bonne Année
à toute notre clientèle
* * *
Jean-Paul Lupien
Représentant : "Irving Oil"
Tél.: 56
25, Ste-Marie — LOUISEVILLE.

JOYEUX NOEL
et
BONNE ANNEE
à tous !
Dr JEAN RINFRET, D.D.S.
DENTISTE
43B, Saint-Laurent
LOUISEVILLE


Je désire remercier ma clientèle pour son patronage au cours de 1952 et lui offrir mes meilleurs voeux de JOYEUX NOEL et BONNE ANNEE !
* * *
ROMEO J. LAMY
Machines aratoires "JOHN DEERE"
Vendeur des peintures "PITTSBURG"
Moulées "MASTER" et "MIRACLE"
256, Boul. Ouest — Tél. : 152 — LOUISEVILLE, P. Q.

Joyeux Noël !
Bonne Année !
* * *
GARAGE
ERNEST BELANGER
83A, St-Laurent — Tél : 200
LOUISEVILLE


JOYEUX NOEL
ET BONNE ET HEUREUSE
ANNEE A MA DISTINGUEE
CLIENTELE!
* * *
JEAN-PAUL CASAUBON
Boulanger - Pâtissier
Spécialité: Gâteaux de noces
TEL: 20-S-32 SAINT-EDOUARD

La vente...

(suite de la page 20)

qui voulait se montrer généreux en face du public, je prendrai ce banc à cinq piastres, moi aussi.

— Six piastres! vociféra le père Lavictoire.

— Sept piastres, répliqua, surpris, le tabellion.

— Huit piastres! cria encore plus fort le vieux colon.

Les assistants intéressés par la lutte entre cet homme de profession, jeune, rasé de frais, parfumé et vêtu de drap fin et ce colon âgé, et "éventreur" de terres neuves, aux cheveux en broussaille, à la barbe longue, habillé de grosse étoffe du pays, s'approchèrent des deux combattants. Les plus jeunes "tapaient" des clins d'oeil au père Lavictoire; d'autres, debout derrière lui, enfonçaient leurs genoux dans ses jarrets, en l'encourageant tout bas: "Envoyez fort, père! Encoyez fort"!

Le notaire n'était pas riche; il suait à grosses gouttes, mais il n'aurait pas voulu céder: c'eût été de nature à lui faire perdre la confiance de ses clients.

—Neuf piastres, dit-il, en hésitant.

— Dix piastres! répondit, sans broncher, l'homérique "faucheux".

— Gardez-le, conclut le notaire, couroucé.

— Oui, j'le garde, et j'sus capable de le payer itout", rétorqua le vieillard. Et il sortit un billet de banque tout flambant neuf qu'il remit au curé. Celui-ci dont la sympathie allait plutôt au notaire risqua une observation: "Ne croyez-vous pas, M. Lavictoire, que le prix de dix piastres soit un peu élevé pour vous? Si vous le regrettez, il est encore temps, on peut recommencer l'enchère.

— Pas un sacre! M. le curé. J'ai promis à Zoé de lui acheter un banc à n'importe quel prix, et ma parole, c'est de l'or. Je n'ai jamais trompé personne, pas même ma femme".

En sortant de l'église les jeunes colons l'acclamèrent.

— Sapré mille gueux! disait le vainqueur, on va voir si les "morvaillons" de la ville vons venir faire la loi aux vieux colons du Nord, à c'theure.

En s'en retournant chez lui avec la Grise, clopin-clopant, cahin-caha, à travers les bancs de neige durcis parle vent, le père Lavictoire eut tout le temps voulu pour songer à la frasque qu'il venait de commettre. Une mélancolie, plus terrible que toutes les tempêtes, ravageait son âme.

— Que va dire Zoé, songea-t-il, mon Yeu! que va dire Zoé, elle qui est si ménagère?

Il n'avait pas hâte d'arriver, le malheureux, et il laissait la Grise aller son petit bonheur de train.

— N'importe! dit-il, c'est fait. Elle va avoir un beau banc, en avant, avec les grosses gens. Je lui dirai la vérité, et si elle me chicane, j'endurerai.

Après avoir mis la Grise à l'écurie, le père Lavictoire entra. La table était servie pour le dîner; mais sa femme ne lui laissa pas le temps de prendre une bouchée.

— As-tu acheté un banc, Baptiste?

— Oui, j'ai acheté un banc.

— As-tu payé cher?

— Oui, j'ai payé cher.

— Comment?

— Devine.

— Trois piastres?

— Monte, monte.

— Quatre piastres?

— Marche! Marche!

— Mon Yeu Seigneur! T'as pas payé cinq piastres toujours?

— Envoye! Envoye!

— Pas six piastres?

— Grimpe! Grimpe!

— T'as pas payé sept piastres, voyons?

— Grimpe encore un barreau, ma Zoé!!!

— Tu m'diras pas que t'as payé huit piastres???

— J'ai pas payé huit piastres, ni neuf, j'ai payé dix piastres.

— Ah! mon Yeu Seigneur! dit la vieille femme, en s'appuyant sur le coin de la table pour ne pas tomber. Y penses-tu, Baptiste, dix piastres! Songe donc à ce qu'on aurait pu s'acheter avec ce montant-là. C'est le prix d'une bonne vache à lait, nous autres qu'on en a seulement que deux. Avec une autre vache on aurait pu faire du beurre pour vendre, engraisser un ou deux gorets de/plus, etc., etc.

Le père Lavictoire bouillait, mais il se retint; il avait promis de ne pas se choquer. Il avala les bouchées doubles et partit en sifflotant pour aller passer le reste de

(suite à la page 30)

Heureux Noël et Bonne Année!



M. J.-J. CÔTÉ,

Que la NOEL soit pour vous tous, nos clients et amis, l'occasion de joies profondes qui se prolongeront en une année de Bonheur!

* * *

TIP TOP TAILORS

Jean-Jacques Côté

Représentant

73 St-Laurent — Tél.: 929 — Louiseville



A l'occasion de
NOEL et du NOUVEL AN
j'offre à notre
brave population mes voeux
sincères et cordiaux de
Paix, Joie et Prospérité !

❁ ❁ ❁

Dr Avellin Dalcourt

4, Saint-Laurent — Téléphone : 204 — LOUISEVILLE



JOYEUX NOEL
et
Nouvelle année prospère
à tous mes clients et amis !
⁂
LIONEL BARIL
Garagiste
Mécanicien et soudeur
Téléphone : 612 s 2-2
STE-URSULE, P. Q.



JOYEUX NOËL
ET
BONNE ANNÉE!
* * *
Tels sont les souhaits de
VICTORIN LESSARD
qui profite de l'occasion pour remercier sa clientèle et inviter le public à lui continuer son patronage.
Tél. : 605 s 1-2 STE-URSULE, Qué.

JOYEUX NOËL! *BONNE ANNÉE!*



Que la NOEL et le NOUVEL AN vous apportent
Joie, Santé, Bonheur et Prospérité!
⁂
Hôtel du Boulevard
Emile Arcand, prop.
REPAS COMPLETS — BIERE ET VIN
34 - 36 BOULEVARD EST — Tél.: 125 — LOUISEVILLE, P.Q.



JOYEUX NOEL
et
BONNE ANNEE !
à tous nos clients et amis
⁂
J. N. MARTIN
FERRONNERIE - QUINCAILLERIE
Téléphones : 1 - Résidence - 208
64, Saint-Laurent LOUISEVILLE



Joyeux Noël à tous!
* * *
FERNAND DEVEAULT
Epicerie-Restaurant
Fruits et légumes
Vendeur exclusif des chocolats "Black Magic"
34 St-Laurent, LOUISEVILLE.

Les trois...

(suite de la page 19)

côte en chantant par groupes de cinq ou six, le père en avant, la lanterne en main, les femmes enveloppées dans leurs grandes mantes brunes où les enfants se serraient et s'abritaient. Malgré l'heure et le froid ,tout ce brave peuple marchait allégrement, soutenu par l'idée qu'au sortir de la messe il y aurait, comme tous les ans, table mise pour eux en bas dans les cuisines. De temps en temps, sur la rude montée, le carrosse d'un seigneur précédé de porteurs de torches, faisait miroiter ses glaces au clair de lune, ou bien une mule trottait en agitant ses sonnailles, et à la lueur des falots enveloppés de brume, les métayers reconnaissaient leur bailli et le saluaient au passage:

—Bonsoir, bonsoir, maître Arnoton!

—Bonsoir, bonsoir, mes enfants!

La nuit était claire, les étoiles avivées de froid; la bise piquait, et un fin grésil, glissant sur les vêtements sans les mouiller, gardait fidèlement la tradition des Noëls blancs de neige. Tout en haut de la côte, le château apparaissait comme le but, avec sa masse énorme de tours, de pignons, le clocher de sa chapelle montant dans le ciel bleu noir, et une foule de petites lumières qui clignotaient, allaient, venaient, s'agitaient à toutes les fenêtres et ressemblaient, sur le fond sombre du bâtiment, aux étincelles courant dans des cendres de papier brûlé. Passé le pont-levis et la poterne, il fallait, pour se rendre à la chapelle, traverser la première cour, pleine de carrosses, de valets, de chaises à porteurs, toute claire du feu des torches et de la flambée des cuisines. On entendait le tintement des tournebroches, le fracas des casserolles, le choc des cristaux et de l'argenterie, remués dans les apprêts d'un repas; par là-dessus, une vapeur tiède, qui sentait bon les chairs rôties et les herbes fortes de sauces compliquées, faisait dire aux métayers comme au chapelain, comme au bailli, comme à tout le monde:

—Quel bon réveillon nous allons faire après la messe.

II

Drelindin din! . . . Drelindin din! . . .

C'est la messe de minuit qui commence. Dans la chapelle du château, une cathédrale en miniature, aux arceaux entrecroisés, aux boiseries de chêne, montant jusqu'à hauteur des murs, les tapisseries ont été tendues, tous les cierges allumés. Et que de monde! Et que de toilettes! Voici d'abord, assis dans les stalles sculptées qui entourent le choeur, le sire de Trinquelage, en habit de taffetas saumon, et près de lui tous les nobles seigneurs invités. En face, sur des prie-Dieu garnis de velours, ont pris place la vieille marquise douairière dans sa robe de brocart couleur de feu et la jeune dame de Trinquelage, coiffée d'unue haute tour de dentelle gaufrée à la dernière mode de la cour de France. Plus bas on voit, vêtus de noir avec de vastes perruques en pointe et des visages rasés, le bailli Thomas Arnoton et le tabellion maître Ambroy, deux notes graves parmi les soies voyantes et les damas brochés. Puis viennent les gras majordones, les pages, les piqueurs, les intendants, dame Barbe, toutes les clefs pendues sur le côté à un clavier d'argent fin. Au fond, sur les bancs, c'est le bas office, les servantes, les métayers avec leurs familles; et enfin, là-bas, tout contre la porte qu'ils entr'ouvrent et referment discrètement, messieurs les marmitons qui viennent entre deux sauces rendre un petit air de messe et apporter une odeur de réveillon dans l'église toute en fête et tiède de tant de cierges allumés.

Est-ce la vue de ces petites barrettes blanches qui donne des distractions à l'officiant? Ne serait-ce pas plutôt la sonnette de Garrigou, cette enragée petite sonnette qui s'agite au pied de l'autel avec une précipitation infernale et semble dire tout le temps:

—Dépêchons-nous, dépêchons-nous . . . Plus tôt nous aurons fini, plus tôt nous serons à table.

Le fait est que chaque fois qu'elle tinte, cette sonnette du diable, le chaplain oublie sa messe et ne pense plus qu'au réveillon. Il se figure les cuisiniers en rumeur, les fourneaux où brûle un feu de forge, la buée qui monte des couvercles entr'ouverts, et dans cette buée deux lindes magnifiques, bourrées, tendues, marbrées de truffes . . .

Ou bien encore il voit passer

(suite à la page 29)

JOYEUX NOËL!



BONNE ANNÉE!

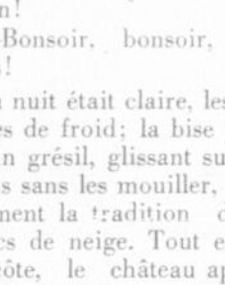
Que la Noël et le Nouvel An vous apportent:

JOIE, SANTE, BONHEUR et PROSPERITE

René St-Louis

DIRECTEUR DE FUNERAILLES

TEL.: 66 — — — — ST-BARTHELEMY, P.Q.



Avec nos voeux sincères de

JOYEUX NOEL

et de

BONNE et HEUREUSE

ANNEE!

CHATEAU LOUISE

Pierre A. Bureau, prop.

LOUISEVILLE, P. Q.



Joyeux Noël et que l'an 1953 apporte à tous nos clients et amis Joie, Santé et Prospérité

"Le magasin où l'on donne satisfaction"

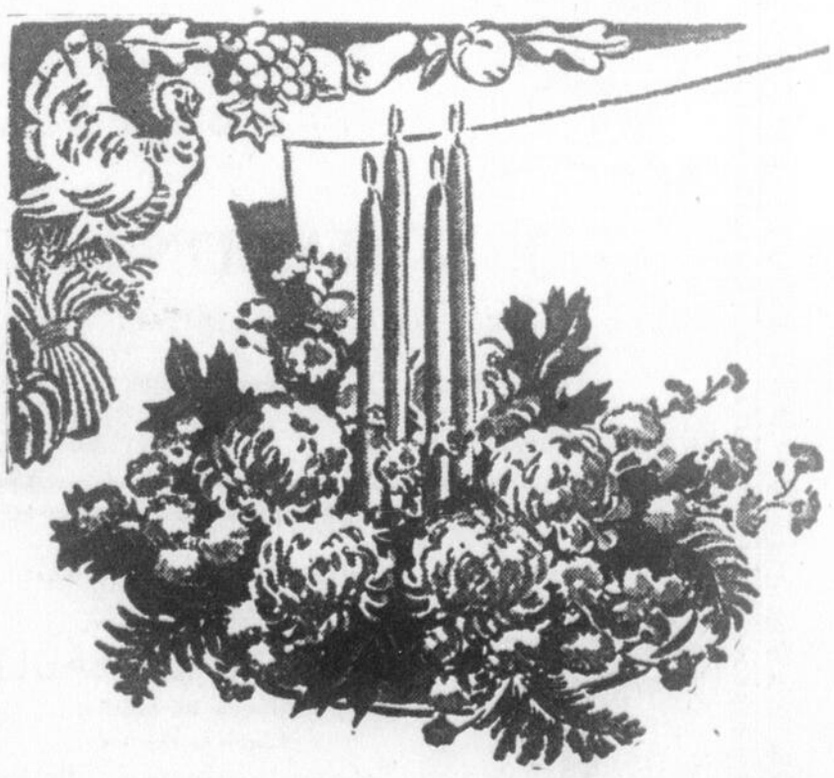
J. A. Giguère & Fils

LAURENT GIGUERE, prop.

LIBRAIRES-IMPRIMEURS

Magasin de Variétés, 5c, 10c, 15c à $1.00

90, St-Laurent Tél.: 33 LOUISEVILLE.



Puisse Noël 1952 et l'an 1953

apporter à tous nos clients de Louiseville et de la région

la JOIE, la SANTE, le BONHEUR et la PROSPERITE

LA COMPAGNIE D'AUTOBUS

Carier & Frère Limitée

Théodore Carier, Président Roger Carier, Sec.-Trésorier

SHAWINIGAN FALLS, P. Q.

LES NOIX DORÉES

La veille de Noël, un groupe d'enfants s'était rassemblé autour de l'arbre que les familles allemandes ont coutume d'apprêter ce jour-là pour amuser leurs enfants. Comme il était éclairé de tous côtés par de brillantes lumières, on voyait ses branches vertes chargées de toutes sortes de bonbons et de petits joujoux qu'on y avait suspendus. Des noix dorées fixaient particulièrement les regards du petit Pierre, et il désirait les avoir. Sa mère lui dit: "Mon fils, ces noix dorées n'ont été suspendues là que pour embellir l'arbre; ainsi laissons-les-y: si tu as envie de manger des noix, en voilà d'autres." Mais Pierre criait comme un désespéré: "Non, les noix brunes ne me plaisent pas, je veux les noix d'or: elles doivent avoir des amandes bien plus douces." La mère savait que souvent on ne pouvait mieux punir les enfants capricieux qu'en cédant à leur caprice. Elle lui donna donc les noix dorés, et distribua toutes les noix brunes à ses autres enfants. Pierre, transporté de joie, s'empressa de casser des noix si belles. Mais, ô douleur! elles étaient toutes vides, et ses frères et ses soeurs se mirent à rire aux éclats et à se moquer de lui. Cependant son père lui dit: "Ces noix n'étant destinées qu'à flatter agréablement la vue, et nullement a être mangées, je n'ai pas voulu perdre de bonnes noix; je me suis contenté de coquilles vides que j'ai collées ensemble et recouvertes d'un eu d'or faux. Du reste, il y a dans ce monde beaucoup de choses qui, semblables à ces noix trompeuses, brillent au dehors et sont vides en dedans."

SCHMID

(1768-1854)

L'arbre de Noël

C'est à l'Alsace que tous les pays du monde ont emprunté l'arbre de Noël. Retraçons-en l'origine qui ne manque pas d'intérêt. Au moyen-âge, on pratiquait beaucoup sur les rives du Rhin le jeu dit "Du Paradis." Comme on avait besoin d'un arbre pour symboliser l'arbre du Paradis et que ce jeu se pratiquait surtout le jour d'Adam et Eve, soit le 24 décembre, on avait choisi un arbre vert et on y attachait des pommes, d'où encore, selon les fouilleurs de faits, l'usage d'attacher des bonbons et des jouets aux arbres de Noël.

L'arbre toujours vert même en hiver, n'était autre que le sapin qui fut alors choisi et qui demeura dès lors comme le symbole de l'espérance et de la fidélité constante.

C'est en 1605 que la littérature fait mention de l'arbre de Noël pour la première fois. Un professeur à l'université de Strasbourg, quelques années plus tard, proteste contre les mauvaises habitudes d'attacher des pommes et des lumières à un sapin. Goethe par la suite, se chargeait de faire entrer définitivement le nom de l'arbre de Noël dans ses écrits. Il avait appris cette poétique coutume lors d'un séjour à Strasbourg, et dans une lettre écrite à un ami en 1772 il l'avise qu'il lui adresse un arbre de Noël.

Joyeux Noël à tous!



JOYEUX NOËL
ET
BONNE ANNÉE
À TOUS!

Dr Lucien Picotte
Dentiste
Tél. 32 — 38 St-Laurent
LOUISEVILLE



Le nouveau propriétaire et
le personnel de
L'HOTEL ROYAL
souhaitent à la population
de Maskinongé et de la région
UN JOYEUX NOEL
et
UNE BONNE ANNEE !

Vous trouverez à notre hôtel un accueil chaleureux, service et confort parfaits.

HOTEL ROYAL
(Martial Béland)
Boulevard-Est MASKINONGE



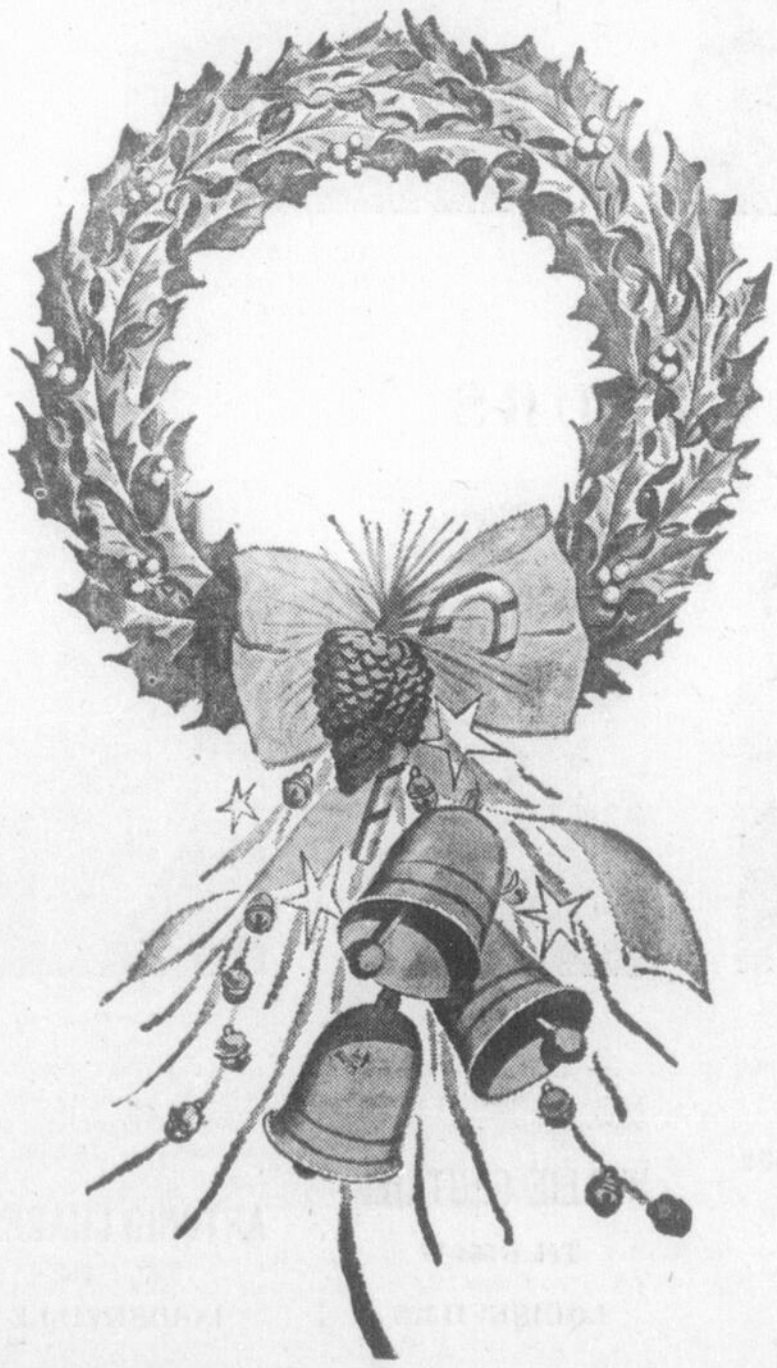
Je désire remercier
ma clientèle pour son patronage
au cours de l'année écoulée et
je lui offre mes meilleurs voeux de
JOYEUX NOEL 1952
ET
BONNE ANNEE 1953 *!*

SUN LIFE CO. OF CANADA
J.-Jacques PAILLE, représentant
Téléphone : 43 MASKINONGE



Joyeux Noël et Bonne Année à tous mes clients et amis!

GILLES BOUCHER
Techinicien diplômé de l'I.T.I.
Réparation de Radios et Accessoires électriques.
Tél: 61 MASKINONGE



Nous tenons, à l'occasion des Fêtes, à
remercier sincèrement nos nombreux clients de
Louiseville et de la région de l'encouragement reçu
au cours de l'année en leur souhaitant

Joyeux Noël
et
Bonne et Heureuse Année

J. C. Papillon

Entrepreneur en Plomberie, Chauffage, Couverture, Ventilation

Agent autorisé pour brûleurs à l'huile domestiques et industriels.

TEL. 4-4647 1383 LAVIOLETTE, TROIS-RIVIERES.

LOUISEVILLE CONS



Louiseville Construction Enrg. est une compagnie établie déjà depuis 4 ans. Les nombreuses réalisations à son crédit sont une preuve évidente de ses progrès constants.

Louiseville Construction Enrg. possède une main-d'oeuvre experte et un outillage des plus modernes. Il nous fait plaisir de souligner que cette main-d'oeuvre expérimentée se recrute exclusivement parmi les ouvriers de Louiseville et du comté de Maskinongé.



Nous avons adopté pour principe :

"Une ENTREPRISE de CHEZ-NOUS
POUR les GENS de CHEZ-NOUS"

Louiseville Construction Enrg. vous offre de plus un service gratuit de tout estimé de travaux que vous pourriez leur soumettre.

Nous faisons aussi une spécialité dans le roulage des bâtisses.

BUREAU DE DIRECTION



ALPHONSE CLOUTIER
Vice-Président
Tél. : 529



ALBERT CLOUTIER
Président
Tél. : 541



J.-C.-E. DESCHENEAUX
Secrétaire-trésorier
Tél. : 412

SOUS-CONTRACTEURS



Lionel Masse

Pour vos achats de matériaux de construction, voyez :

LIONEL MASSE
Tél. : 949
LOUISEVILLE

Une spécialité :
Couvertures d'asphalte.



Arthur Dubeau

Tous les travaux d'enduit au plâtre de *Louiseville Construction* sont effectués par :

ARTHUR DUBEAU & FILS
Tél. : 311
LOUISEVILLE



Charles Lambert

Pour toute installation électrique consultez :

Lambert Electrique
Charles Lambert, prop.
Tél. : 722
LOUISEVILLE



Wellie Gauthier

Les travaux de briquetage et de blocs de ciment sont exécutés par :

WELLIE GAUTHIER
Tél. : 554-W
LOUISEVILLE



Antonio Charest

Nos travaux de plomberie et d'installations de systèmes de chauffage sont exécutés par l'expert reconnu.

ANTONIO CHAREST
Tél. : 252
LOUISEVILLE

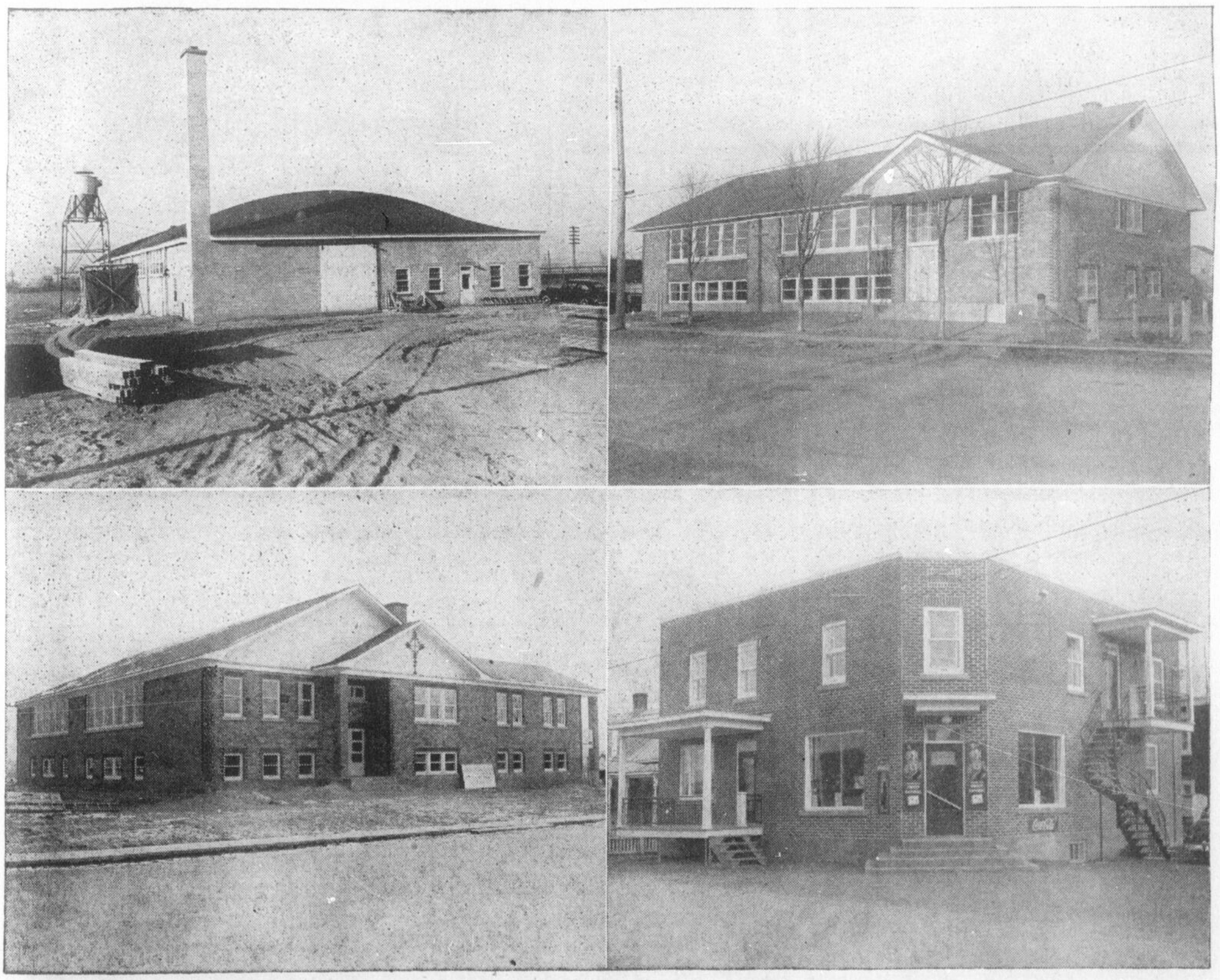
ONSTRUCTION ENRG.

ET SES SOUS-CONTRACTEURS

SOUHAITENT À TOUS LEURS EMPLOYÉS ET CLIENTS
ÀINSI QU'À TOUTE LA POPULATION UN

JOYEUX NOËL ET PROSPÈRE ANNÉE 1953!

QUELQUES-UNES DE NOS CONSTRUCTIONS



Voici un photo-montage des principaux immeubles que nous avons construits au cours de 1952. En haut à gauche : La Laminated Structures de Louiseville ; à droite : la nouvelle école construite en face de l'église de Maskinongé. En bas dans le même ordre : le couvent de Saint-Edouard et l'épicerie-boucherie de M. Irénée Bastien de Saint-Justin.
(PHOTOS PAUL DESCHESNES)

Le bonhomme Noël

Bonhomme Noël, Bonhomme Noël, et moi aussi je vous ai connu! Et quiconque eût essayé de me prouver que vous n'existez pas, je l'aurais appelé menteur. Car rien ne pouvait me prévenir contre le témoignage de mes yeux, qui vous avaient vu. Dès le commencement de décembre vous me rendiez visite toutes les nuits, vous aviez une grande barbe blanche en flocons de neige, des regards bleus très doux, une robe couleur d'air et les bras chargés de jouets. Parmi ces jouets, je choisissais ceux de mon désir. Et, la nuit du réveillon venue, c'est précisément ceux-là que vous mettiez dans mes petits souliers, posés dans la cendre. Vous faisiez la chose sans bruit, pour ne pas troubler mon sommeil. Mais je suis bien sûr, moi, que je ne l'étais point. En vérité, je ne vous aurais pas contemplé aussi distinctement, si je n'avais pas eu les yeux grands ouverts dans l'ombre. Oh! comme je vous voyais bien, bonhomme Noël, bonhomme Noël!

Bonhomme Noël, bonhomme Noël, c'est pourtant de votre faute si je suis devenu un mécréant. Vous avez été trop bon et vous ne vous êtes pas aperçu que je grandissais. Vous auriez dû ne plus jamais revenir, après la nuit où, non content de vous voir, je crus aussi vous entendre. Or, vous qui marchiez sans bruit sur le sol, vous savez bien que votre pas peut faire crier le parquet. Et, puisque j'avais eu conscience de ce bruit, c'est donc qu'il y avait quelqu'un dans la chambre. Pourquoi n'avez-vous pas soufflé, à ce quelqu'un, que l'heure avait sonné pour moi de n'être plus un enfant? Pourquoi m'avez-vous mis, l'année suivante, dans le cas de dire à quelqu'un: "Ah! père, père, c'est donc toi le bonhomme Noël?" Hélas! en voulant me faire cueillir un an de plus les divines fleurs du rêve, vous m'avez aussi of fetrvous-même la première fleur empoisonnée du doute . . .

Bonhomme Noël, bonhomme Noël, malgré tout, je ne vous en veux pas. Quand arrive décembre, à mon tour je raconte votre légende aux petits qui m'écoutent, bouche bée, et je leur dis comment vous êtes, avec votre grande barbe blanche en flocons de neige, votre regard bleu très doux, votre robe couleur d'air et vos bras chargés de jouets. Parmi ces jouets, je tâche de deviner quels sont ceux de leur désir. Et, la nuit du réveillon venue, c'est précisément ceux-là que je mets dans leurs petits souliers, déposés sur la cendre. Comme ils dorment profondément! Chut! bientôt l'heure aura sonnée pour eux de n'être plus des enfants. Déjà l'aîné m'assure avoir entendu, l'année dernière, crier le parquet. Sans doute, cette fois-ci, il va me dire: "Père, père, c'est donc toi, le bonhomme Noël?" Puissé-je le tromper encore? Puisse-t-il longtemps, bien longtemps, cueillir les fleurs divines du rêve!

Bonhomme Noël, bonhomme Noël, qui a cru en vous y croira toujours un peu, et sa vie ne sera pas morne. Il aura pris le goût du rêve. Après les jouets, il aura choisi les belles illusions: la gloire, l'art. Et même s'il a été trompé par elles, toujours il se souviendra des extases qu'il a connues rien qu'à les désirer. Aussi ne cherchera-t-il pas à en dégoûter les autres. Il trouvera plutôt son bonheur à tâcher de redevenir enfant pour en jouir avec eux. N'est-ce pas là ce que nous faisons, en réalité, poètes, chasseurs de l'idéal, inventeurs du progrès révolutionnaire, philosophes, tous tant que nous sommes, qui courons après les chimères pour les adorer.

JEAN RICHEPIN
(1849-1926)



SOUHAITS SINCERES
pour UN JOYEUX NOEL et
UNE BONNE ET HEUREUSE
ANNEE!

MERCI à notre clientèle pour son distingué patronage au cours de l'année écoulée.

LÉO DOYON propriétaire et les employés de

LA LAITERIE DE LOUISEVILLE

LOUISEVILLE, P. Q.



Nos meilleurs voeux de
JOYEUX NOEL
et de
BONNE ANNEE
à tous nos clients et amis !

* * *

HOTEL DU CANADA

William Lawler, prop.

16, Ste-Elisabeth Tél. : 13
LOUISEVILLE



EMILE VERTEFEUILLE

Boucher - Epicier

offre à ses clients et amis
JOYEUX NOEL
et
BONNE ANNEE!

* * *

Tél.: 900 - 23
ST-JUSTIN, P. Q.



JOYEUX NOEL

et

BONNE ANNEE

à tous nos clients et amis !

***

Restaurant Flageol

Ephrem FLAGEOL, propriétaire

Téléphone : 32 Saint-Alexis-des-Monts



JOYEUX NOEL
A TOUS NOS CLIENTS
DE LOUISEVILLE
ET DE LA REGION.

Studio Hébert Ltée

Enseignes NEON

Eclairage "Cold Cathode" — Peinture et décoration

TROIS-RIVIERES, P. Q.

JOYEUX NOËL
et
BONNE ANNÉE

Cordial merci à tous nos clients!

CHEZ LORD
RESTAURATEUR
LOUISEVILLE, P. Q.



Mes souhaits les plus sincères à l'occasion de *NOEL* et du *NOUVEL AN.*

Rémi PAUL
AVOCAT
45-B St-Laurent — Tél.:502
LOUISEVILLE.

MEILLEURS SOUHAITS
Que Noël soit pour toute notre population
le prélude d'une nouvelle année de
JOIE, SANTÉ ET PROSPÉRITÉ

LE CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE LOUISEVILLE

RAOUL ST-JEAN, Maire

DIONIS LESAGE, V.-A. HEROUX, LIONEL MASSE,
LUCIEN GRAVEL, EDDY BLAIS, GEORGES VEILLETTE,
ECHEVINS

Me REMI PAUL, Greffier
LIONEL LEGRIS, Secrétaire-trésorier.

Les trois...

(suite de la page 24)

des files de pages portant des plats enveloppés de vapeurs tentantes, et avec eux il entre dans la grande salle déjà prête pour le festin. O délices! voilà l'immense table toute chargée et flamboyante, les paons habillés de leurs plumes, les faisans écartant leurs ailes mordorées, les flacons couleur de rubis, les pyramides des fruits éclatants parmi les branches vertes, et ces merveilleux poissons dont parlait Garrigou (ah! bien oui, Garrigou) étalés sur un lit de fenouil l'écaille nacrée comme s'ils sortaient de l'eau, avec un bouquet d'herbes odorantes dans leurs narines de monstres. Si vive est la vision de ces merveilles, qu'il semble à don Balaguère que tous ces plats minifiques sont servis devant lui sur les broderies de la nappe d'autel, et deux ou trois fois, au lieu de *Dominus vobiscum!* il se surprend à dire le *Benedicite*. A part de ces légères méprises, le digne homme débite son office très consciencieusement, sans passer une ligne, sans omettre une génuflexion; et tout marche assez bien jusqu'à la fin de la première messe: car vous savez que le jour de Noël le même officiant doit célébrer trois messes consécutives.

—Et d'une! se dit le chapelain avec un soupir de soulagement; puis, sans perdre une minute, il fait signe à son clerc ou celui qu'il croit être son clerc, et . . .

Drelindin din! . . . . Drelindin din!

C'est la seconde messe qui commence, avec elle commence aussi le péché de dom Balaguère.

—Vite, vite, déêchons-nous, lui crie de sa petite voix aigrelette la sonnette de Garrigou, et cette fois le malheureux officiant, tout abandonné au démon de gourmandise, se rue sur le missel et dévore les pages avec l'avidité de son appétit en surrexcitation. Frénétiquement il se baisse, se relève, esquisse les signes de croix, les génuflexions, raccourcit tous ses gestes pour avoir plus tôt fini. A peine s'il étend ses bras à l'Evangile, s'il frappe sa poitrine au *Confiteor*. Entre le clerc et lui c'est à qui bredouillera le plus vite. Versets et réponses se précipitent, se bousculent. Les mots à moitié prononcés, sans ouvrir la bouche, ce qui prendrait trop de temps, s'achèvent en murmure incompréhensibles.

Oremus ps . . . ps . . . ps . . .
Mea culpa . . . pa . . . pa . . .

Pareils à des vendangeurs pressés foulant le raisin de la cuve, tous deux barbottent dans le latin de la messe, en envoyant des éclaboussures de tous les côtés.

Dom . . . scum . . . dit Balaguère.

. . . Stutuo! . . . répond Garrigou; et tout le temps la damnée petite clochette est là qui tinte à leurs oreilles, comme ces grelots qu'on met aux chevaux de poste pour les faire galopper à la grande vitesse. Pensez que de ce train-là une messe basse est vite expédiée.

—Et de deux! dit le chapelain tout essouflé; puis sans prendre le temps de respirer, rouge, suant, il dégringole les marches de l'autel et . . .

Drelindin . . . din! . . . Drelindin din! . . .

C'est la troisième messe qui commence. Il n'y a plus que quelques pas à faire pour arriver à la salle à manger; mais hélas! à mesure que le réveillon approche, l'infortuné Blaguère se sent pris d'une folie d'impatience et de gourmandise. Sa vision s'accentue, les carpes dorées, les dindes rôties, sont là là . . . Il les touche; . . . il les . . . Oh! Dieu! . . . Les plats fument, les vins embaument; et secouant son grelot enragé, la petite sonnette lui crie:

(suite à la page 34)

JOYEUX NOËL! **NALKO** BONNE ANNÉE!

Pour votre santé, exigez

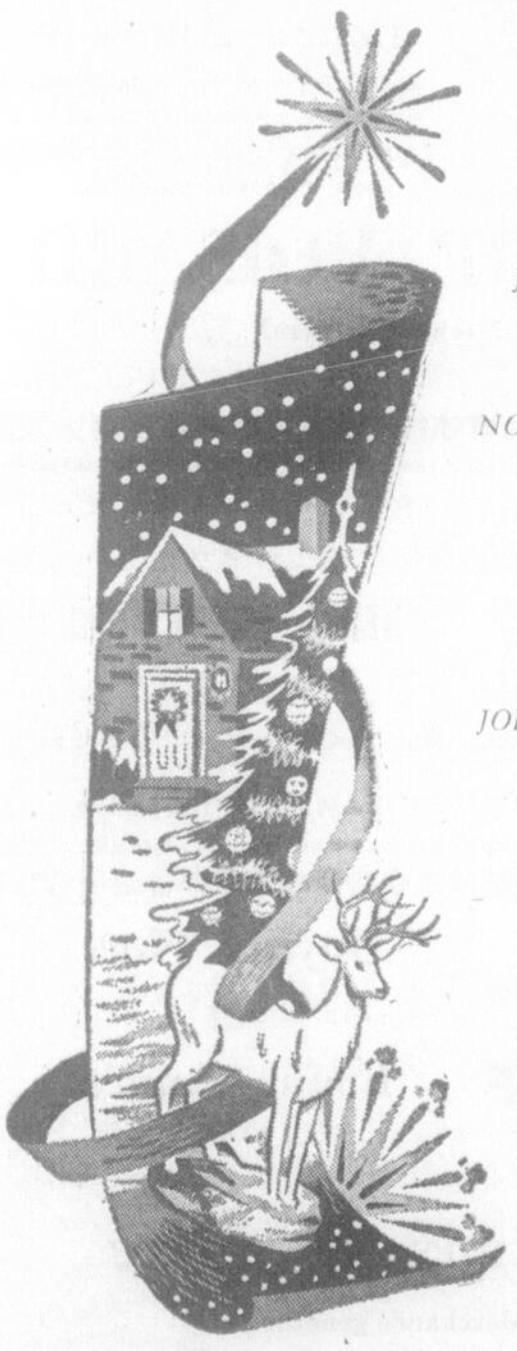
EAU ALCALINE NATURELLE JAILLISSANTE

Source NALKO Enrg.

Gérald Lemyre, Prop.

Tél.: 900-s-14 ST-JUSTIN, P. Q.

MEILLEURS VOEUX



JOYEUX NOËL

et que la

NOUVELLE ANNÉE

apporte à

chacun

de vous

JOIE,

PAIX,

PROSPÉRITÉ

GIRARD & GODIN

Accessoires funéraires

1854 Bellefeuille — TROIS-RIVIERES, P. Q.



Joyeux Noël et Bonne Année

* * *

Merci à tous nos clients et amis!

COUVOIR COOPERATIF DE ST-BARTHELEMY

Louis-Philippe BELAIR, Président.
Gérard Valois, Représentant.

Tél: 6 ST-BARTHELEMY, P. Q.

JOYEUX NOËL!



BONNE ANNÉE!

MERCI SINCERE A NOTRE CLIENTELE
POUR L'ANNEE ECOULEE

* * *

D. Lafontaine & Fils Enrg.

Embouteilleurs autorisés de COCA COLA
sous contrat avec Coca-Cola Ltée.

Tél.: 23, 39 rue Notre-Dame, LOUISEVILLE, P. Q.

★ ★ ★ NOËL ★ ★ ★

C'est Noël! Bébé dort sous ses tentures closes,
Rêvant, les poings fermés sur ses yeux alourdis,
De beaux jouets dorés, de fleurs fraîches écloses
Dans les jardins du paradis.

Au dehors on entend des voix; la foule passe,
Calme, écoutant au loin le clocher plein de bruit
Qui jette sa clameur sonore dans l'espace
A tous les échos de la nuit.

Maîtres et serviteurs, qu'un symbole égalise,
De crainte d'éveiller le bébé rose et frais,
Pieux et recueillis, pour se rendre à l'église,
Passent le seuil à pas discrets.

Il est minuit bientôt. Seule, la jeune mère
Reste auprès du berceau que son amour défend,
Oubliant tout, chagrins, soucis, la vie amère,
Pour ne songer qu'à son enfant.

Il est là sous ses yeux, son trésor, qui sommeille
Innocent et serein, tandis qu'au ciel profond
Resplendit pour lui la vision vermeille
Que les blonds chérubins lui font.

La mère enfin se lève, anxieuse, attentive,
Et, dans les petits bas au chevet suspendus,
D'une main tout émue, elle glisse, furtive,
Joujoux et bonbons confonaus.

Puis, tombant à genoux, jusqu'aux pleurs attendrie,
Plus folle que son fils, plus riche que Crésus,
Murmure en son orgueil! — Comme, ô Marie,
J'ai mon petit Enfant-Jésus!

Louis FRECHETTE

JOYEUX NOËL ! BONNE ANNÉE !



Nous remercions nos clients pour l'encouragement qu'ils nous ont apporté au cours de l'année écoulée et nous leur offrons nos meilleurs voeux de bonheur et de prospérité à l'occasion de

Noël et du Jour de l'An

★ ★ ★

Clément & Frère Enrg.

VENDEURS AUTORISÉS
DODGE - DE SOTO - CASE
BOULEVARD OUEST — Tél.: 236 — LOUISEVILLE, P. Q.

La vente...

(suite de la page 23)

l'après-midi chez un voisin.

Il revint tard pour le souper et s'assit à table, mais Zoé recommença aussitôt les litanies de la vache à lait. C'était le bout, la mesure était pleine, l'orage devait éclater. Le vieux "loup de terre" asséna un coup de poing si violent sur la table, qu'il fit sauter par terre les tasses et les assiettes.

— Sapré mille gueux! s'écria-t-il, veux-tu ben en finir avec c'te vache! c'te vache! Elle n'a pas d'autre chose à dire depuis le midi. C'est pas une vache que tu voulais avoir, sapré mille gueux; c'est un banc. Admettons que j'aurais acheté une vache, étais-tu pour l'amener tous les dimanches à l'église, pour t'assire dessus???

Et il eut la paix.

Vieux Doc.
(Docteur Edmond Grignon)



Noël Joyeux!
Année prospère!
à tous mes clients et amis.

★ ★ ★

GARAGE HOULE
GEO. HOULE, Prop.
Vendeur autorisé: International Harvester, McCormick - Deering
Boulevard Est, Tél.: 270, LOUISEVILLE, Qué.



Joyeux Noël
et
Bonne Année!
Merci à toute la population pour le patronage passé et gracieuse invitation à visiter mon magasin moderne.

ISIDORE VOISARD
Marchand Général
Tél. : 613 s 2 STE-URSULE, Qué.



Le Président de la Maison Oscar Inc.
M. MICHEL GELTMAN
et le personnel de notre magasin sont heureux de présenter à tous, leurs voeux sincères pour un

Joyeux Noël et une Nouvelle Année

pleine de jours heureux et prospères.

MERCI à notre clientèle pour son patronage au cours de l'année qui s'achève.

La Maison Oscar Inc.
Michel Geltman, président
Tél. : 112 — LOUISEVILLE
Notre méthode d'affaires: SATISFACTION GARANTIE.



JOYEUX NOËL À TOUS!

★ ★ ★

HENRI BERTHIAUME
Épicier - Boucher
Rue St-Georges — TEL. : 59
YAMACHICHE, P. Q.



Joyeux Noël
et
Bonne Année!

★ ★ ★

Vouligny & Frère
Marchands généraux
Tél.: 900 - 12 SAINT-JUSTIN, P. Q.



JOYEUX NOEL
et
HEUREUSE ANNEE!
à tous nos clients et amis

Bienvenue toujours à notre atelier de Sainte-Ursule.

Irénée Gagnon & Fils
Portes et chassis
Directeurs de funérailles.
Tél. : 603 s 4 STE-URSULE.

NOËL ET SON EMPRISE IMPÉRISSABLE

Noël... Deux petites syllabes qui vont sur les chemins du Temps depuis des siècles et des siècles, que les peuples, si changeants soient-ils, gardent toujours dans leur vocabulaire, sauf ce grand pays qui a voulu faire table rase de tout, il y a quelques années.

Noël... Deux petites syllabes venues de l'Orient ensoleillé dans nos pays de neige, en suivant, sans doute, le sillon lumineux d'une étoile voyageuse et bien d'autres sentiers plus difficiles.

Noël... Nom menu comme un nouveau-né, mot furtif comme une clarté qui fuit, pourtant traduit dans toutes les langues, illustré par les peintres, chanté par les poètes.

Noël... Rien qu'à le prononcer, on entend des sons de cloches, des frôlements d'ailes, des bruits de pas dans la nuit...

Noël... Et les temples ruissellent de lumière, et les orgues éclatent en sons d'allégresse et l'encens monte en volutes bleues se perdre sous les voûtes d'or...

Noël... Un souffle mystique passe sur les esprits, une source de fraîcheur coule dans les âmes, parfois jusqu'aux coeurs et chacun cherche, parmi ses pauvretés, ce qu'il pourrait bien offrir de présentable au Roi-Enfant sans peut-être rien trouver...

Noël... Y a-t-il une fête qui fasse battre davantage le coeur des tout-petits quand on a su leur en parler? C'est pour eux d'ailleurs que des arbustes qui ne donnent pas vraiment des fleurs se parent de corolles éclatantes, de bibelots étincelants de mille feux, de mille couleurs et de cheveux d'anges... C'est leur fête vraiment tant qu'ils croient à cette visite miraculeuse de l'Enfant-Jésus qui n'a pas besoin, pour venir, d'ouvrir ni portes ni fenêtres ni de se salir dans aucune cheminée...

Noël... Avions et trains emportent plus de voyageurs que jamais, ceux qui s'aiment ne veulent pas rester séparés en un si beau jour...

Noël... Tous les écoliers sont en vacances, les travailleurs même ont congé, tout le monde a de quoi se réjouir...

Noël... Nuit qui a entendu la parole des anges chantant la gloire de l'Eternel et promettant la paix aux hommes de bonne volonté...

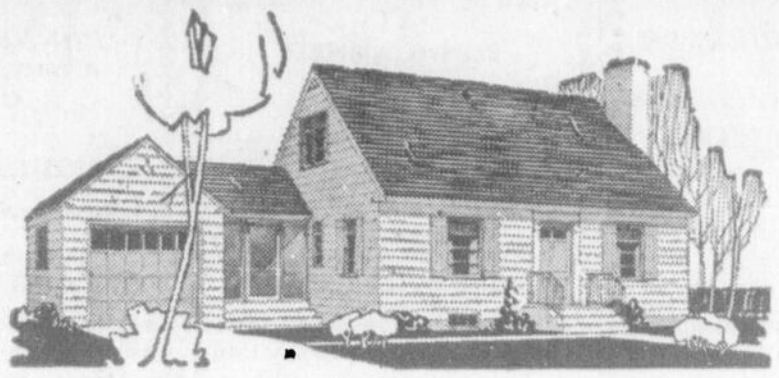
La paix, ce bien si désirable, si désiré, paix des coeurs, paix des nations...

La promesse vaut toujours sans doute, les faux anges que l'on rencontre sur la terre peuvent tromper, même involontairement, pas ceux qui sont venus du ciel dans la première nuit de Noël... Alors? Si la promesse tient toujours, quel malheur que la bonne volonté s'absente si souvent des coeurs...

Noël... Mystère, joie, promesse... Les pèlerins modernes s'en vont, dans cette nuit jamais tout à fait noire, comme les bergers jadis et, si plusieurs marchent songeurs et silencieux, c'est peut-être qu'ils voudraient, au détour de la route blanche, retrouver de nouveau leur âme d'enfant et sa douceur, ses élans et sa foi.

Germaine Bernier.

(Noël 1952)



Joyeux Noël et Bonne Année!

* * *

EDGAR FRECHETTE

ENTREPRENEUR GENERAL

Tél: 96 **MASKINONGE, P. Q.**

Bons souhaits à tous nos clients et amis

Marché St-Aimé

D. CHARTIER, prop.

Tél. : 246 et 247
40, St-Aimé
LOUISEVILLE, P. Q.



Je désire remercier ma nombreuse clientèle de leur encouragement passé tout en sollicitant leur patronage futur et je souhaite à tous un

Bon et Joyeux Noël

ainsi qu'une

Bonne et Heureuse Année !

***

EMILE LATERREUR

SAINTE-URSULE, Comté MASKINONGE.



Meilleurs voeux pour un
JOYEUX NOEL
et une
NOUVELLE ANNEE
de Joie, Santé et Prospérité.

* * *

FLORENT LESSARD

Agent IMPERIAL OIL

41-B Ste-Elisabeth — Tél: 530 — **LOUISEVILLE, P. Q.**

JOYEUX NOEL
ET
BONNE ANNEE !

***

Victor Bastien

Epicier-Restaurateur

Tél.: 907 s 1-5 St-Justin



JOYEUX NOËL
et
BONNE ANNÉE
à tous!

* * *

Jean-Marie PICOTTE

Epicerie-Restaurant

Service de livraison

Coin du Parc — Tél : 127
LOUISEVILLE, P. Q.

JOYEUX NOËL
et
BONNE et HEUREUSE ANNÉE !
Merci à ma clientèle choisie et invitation de me continuer ses faveurs à l'avenir

Maurice O. Lessard

Marchand et entrepreneur-électricien

Tél. : 603 s 2-2
SAINTE-URSULE, P. Q.



QU'UN NOEL HEUREUX

SOIT LE PRELUDE

D'UNE ANNEE PROSPERE!

* * *

D. DULUDE

MARCHAND DE MEUBLES

TEL: 50 — 19 ST-LAURENT — **LOUISEVILLE, P. Q.**



Aux cultivateurs et bûcherons du diocèse des Trois-Rivières :

Bonne et Heureuse année et le paradis à la fin de vos jours !

***

LA FÉDÉRATION DE L'U.C.C. des Trois-Rivières

Jules Montour, Président. **Gérard Champoux Secrétaire.**

JOYEUX NOEL
et
BONNE ANNEE!
à notre distinguée clientèle !

* * *

Marché ST-JACQUES

F. Grégoire, prop.

Coin St-Jacques et St-Aimé
Téléphone : 440
LOUISEVILLE, P. Q.



JOYEUX NOEL
et
BONNE ANNEE !
à toutes mes clientes et amies

Mme LUCIEN ST-ONGE

Magasin de chapeaux
Lingerie pour dames

86, St-Laurent Tél. : 206
LOUISEVILLE P.Q.

JOYEUX NOEL
et
BONNE et HEUREUSE ANNEE
à tous mes clients et amis !
JEAN R. BEAUCHEMIN
Détaillants des produits "Familex" et cosmétiques "Doraldina"
Téléphone : 10
MASKINONGÉ

JOYEUX NOEL
ET
BONNE ANNEE!
★ ★ ★
RESTAURANT
Alcide Charette
18, St-Laurent — Tél. : 195
LOUISEVILLE, P. Q.

JOYEUX NOEL
ET
BONNE ANNEE !
à tous mes clients et amis
⁂
Germain Bérard
Epicier-Restaurateur
Téléphone : 53 s 2
SAINT-BARTHELEMY

A tous nos clients et amis
JOYEUX NOËL
et
BONNE ANNÉE!
★ ★ ★
P. E. Maheux
Hôtel Montmartre
Restaurant — Bijouterie
Téléphone : 47
SAINT-BARTHELEMY

BONS SOUHAITS
à nos clientes et amies !
⁂
Mlle Anne-M. Béland
PROFESSEUR DE COUPE et COUTURE
13, St-Aimé — Tél. : 194
LOUISEVILLE

JOYEUX NOËL
et
BONNE et HEUREUSE ANNÉE !
à mes nombreux clients.
⁂
Jean-Paul Bergeron
Taxi et camionneur
Tél. : 605 s 2-3
SAINTE-URSULE

JOYEUX NOEL
ET
BONNE ANNEE !
⁂
HOTEL DESCHESNES
Lucien Deschesnes, prop.
Téléphone : 34
St-Alexis-des-Monts

JOYEUX NOËL
et
BONNE ANNÉE !
⁂
J. Viateur Lemyre
TRANSPORT
Téléphone : 83
MASKINONGE

JOYEUX NOEL
ET
BONNE ANNEE
à tous !
✣✣✣
Mme DENIS DUPUIS
Coiffeuse
Tél: 75 — 17, St-Thomas
LOUISEVILLE

Joyeux Noël
Heureuse Année!
★ ★ ★
Salon de Coiffure
LOUISE
Mlle Germaine Tousignant
Propriétaire.
18 St-Aimé — Tél: 232
LOUISEVILLE

JOYEUX NOEL ET
BONNE ANNEE
à tous mes clients et amis.
J.-B. Maurice Lessard
Marchand général
Tél. : 605 s 2-4
STE-URSULE, Qué.

JOYEUX NOEL
ET
BONNE ANNEE
à tous mes clients et amis !
⁂
ROBERT LAFOND
Marchand Général
Tél. : 15 — ST-PAULIN

A tous mes clients et amis
JOYEUX NOEL
et
HEUREUSE ANNEE
★ ★ ★
RENÉ SAVOIE
Assurances Générales
Téléphone : 50-J
SAINT-BARTHELEMY

MEILLEURS VOEUX
à l'occasion de NOEL !
★ ★ ★
C. N. Beauchemin
Remèdes brevetés
YAMACHICHE, P. Q

A tous mes clients et amis
JOYEUX NOËL
et
BONNE ANNÉE !
Freddy Desaulniers
Manufacturier de PORTES et CHASSIS
Préparation de bois de tous genres
Téléphone : 66
MASKINONGÉ

JOYEUX NOEL
ET
BONNE ANNEE !
★ ★ ★
P.-E. Livernoche
Marchand Général
Ferronnerie - Epicerie - Restaurant
Tél. : 616 s 4
SAINTE-URSULE

A tous mes clients et amis
JOYEUX NOËL
et
BONNE ANNÉE!
★ ★ ★
Ferdinand Lafrenière
MARCHAND
Tél.: 18 — Rue de la Station
MASKINONGE, P. Q.

JOYEUX NOEL
Bonne et Heureuse ANNEE !
Spécialement à mes nombreux clients.
⁂
Adélard Fournier
Garagiste - mécanicien - soudeur
Tél. : 605 s 1-3
SAINTE-URSULE, P.Q.

Que Noël soit le prélude d'une Heureuse Nouvelle Année!
⁂
SALON ESTELLE
Mme A. Déziel, Coiffeuse
23 St-Laurent — Tél: 74
LOUISEVILLE.

JOYEUX NOEL
et
BONNE ANNEE!
à tous mes clients et amis !
JEAN VALOIS
Restaurant,
Salle de billard
Tél.: 40
St-Barthélemy, P. Q.

JOYEUX NOËL et BONNE ANNÉE
à nos clients
⁂
Garage Lessard
Raymond et Ubald Lessard
propriétaires
Spécialité :
Electricité - Autos - Moteurs
Tél. : 611 s 5
SAINTE-URSULE, P.Q.

JOYEUX NOEL
et
BONNE ANNEE
à tous mes clients et amis
✣✣✣
Automobilistes, pour un service de réparation générale et de remorquage parfait, allez au GARAGE
OSCAR CORMIER
Tél. : 73 — Boulevard Ouest
MASKINONGE, P. Q.

JOYEUX NOËL
et
BONNE ANNÉE!
★ ★ ★
Roland Bérard
BARBIER
Téléphone : 54-J
SAINT-BARTHELEMY

JOYEUX NOEL
ET
BONNE ANNEE !
Me J.-P. Chevalier
Notaire
Cessionnaire des greffes des notaires
J. A. Ferron - J. A. Coutu
J. H. M. Coutu et L. N. Gélinas
LOUISEVILLE, P. Q.

JOYEUX NOEL
et
BONNE ANNÉE !
à tous mes clients et amis
⁂
Auberge Landry
(Jean-Louis Landry, prop.)
Téléphone : 22
MASKINONGÉ

A ma nombreuse clientèle
Je souhaite un
JOYEUX NOËL
et une
BONNE et HEUREUSE ANNÉE !
⁂
Hector Arseneault
Marchand - Épicier
Tél. : 633 s 1-5
SAINTE-URSULE, P.Q.

JOYEUX NOEL
et
BONNE ANNEE!
★ ★ ★
Lina Lingerie
40, Saint-Laurent
LOUISEVILLE

A tous nos clients et amis
Meilleurs voeux de
JOYEUX NOËL
et
BONNE ANNÉE :
accompagné d'un cordial merci pour l'encouragement donné
Mme Donat Croisetière
Le magasin accommodant de la région
Téléphone : 44
MASKINONGÉ

JOYEUX NOEL
ET
BONNE ANNEE
à tous mes clients et amis !
✣✣✣
Jules Lemay
Marchand Général
Téléphone : 13
SAINT-ALEXIS-DES-MONTS

JOYEUX NOEL
et
BONNE ANNEE !
⁂
SALON REINA
Coiffure de tous genres
Mme V. Gaboury
Téléphone : 3
MASKINONGE

JOYEUX NOËL
et
BONNE ANNÉE
Puisse 1953 apporter à tous Bonheur et Prospérité
★ ★ ★
Coopérative Agricole de Lin
Angelbert Juneau, gérant
LOUISEVILLE, Qué.

Joyeux Noël
et
Bonne Année
LA
CAISSE POPULAIRE DE ST-BARTHELEMY
Tél. : 55
SAINT-BARTHELEMY

JOYEUX NOËL!
à tous nos clients et amis.
Puisse 1953 donner à tous :
BONHEUR et PROSPERITE
★ ★ ★
Hôtel Bellevue
J. SAUTHIER, Prop.
Tél. : 112
YAMACHICHE

JOYEUX NOEL
et
BONNE ANNEE !
A tous nos clients et amis.
⁂
Pour vos achats de meubles à l'occasion de Noël et du Jour de l'An, visitez :
Ameublement Moderne Enrg.
(Édouard Casaubon, prop.)
Téléphone : 17-W
MASKINONGE

Voeux sincères pour
NOËL
et le
NOUVEL AN !
⁂
Chez Claudette
Paul Boudreault, prop.
FRUITS et LÉGUMES
Service de livraison
72, St-Laurent — Tél. : 926
LOUISEVILLE

ORIGINE DES CADEAUX

Au Moyen-âge, durant la nuit de Noël, les pères de famille, accompagnés de leurs enfants et de leurs serviteurs, procédaient à la pose d'une bûche nouvelle, dans le foyer, sur les tisons de la bûche de Noël de la précédente année. Au moment d'y mettre le feu, les petits enfants allaient prier dans un coin de la chambre, afin, leur disait-on, que la bûche leur fit des présents; et, tandis qu'ils priaient, on mettait, au bout de la bûche, des paquets de bonbons et des petits gâteaux. Par la suite, ces petits cadeaux devinrent plus importants et furent offerts aux jeunes filles.

Si l'on veut connaître l'origine du mot étrennes, il faut remonter à la fondation de Rome. Tatius, roi des Sabins, qui régna sur les Romains conjointement avec Romulus, reçut, comme présent, quelques branches coupées dans le bois consacré à Strenoe, déesse de la force. Il vit, dans cette offrande un présage favorable pour la prospérité de la cité nouvelle, dont ces rameaux lui annonçaient la force, et voulut que ce cadeau se renouvelât chaque année, lui donnant le nom de Strenoe, dont nous avons fait étrennes. L'usage se généralisa, puis les étrennes changèrent de dédicace, mais leur nom resta. Les donneurs d'étrennes eurent bientôt honte des branches d'arbres. A cette offrande patriarcale, les Romains substituèrent des figues, des dattes, du miel, symboles, comme nos dragées et nos fruits confits, de toutes les douceurs qu'ils souhaitaient à leurs amis, pendant le cours de l'année ouvelle.

Des Romains, cette coutume passa chez les étrangers.



Joyeux Noël et Bonne Année à tous nos clients

Garage JULIEN Enrg.

VENDEURS AUTORISES

OLDSMOBILE, CHEVROLET,

CAMIONS CHEVROLET ET MAPLE LEAF

Téléphone: 116 — — LOUISEVILLE, P. Q.



NOS MEILLEURS VOEUX

de **NOEL** et du **NOUVEL AN**

à tous nos clients et aux lecteurs de

L'écho de Louiseville

ET DU COMTÉ DE MASKINONGE

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

Succursale de Louiseville

J.-O. Paquin, gérant.

Origine de quelques expressions

— Nuit blanche —

Voici en quels termes s'exprime Quitard sur l'origine de cette expression, si souvent usitée dans le discours familier:

"Le guerrier digne d'être reçu chevalier passait la nuit qui précédait sa réception dans un lieu consacré, où il veillait auprès de ses armes; il était revêtu d'un costume blanc, comme les néophytes de l'Eglise; et de là vint que cette nuit, qu'on nommait veille des armes, fut aussi nommée nuit blanche, expression que l'usage a tetenue pour signifier une nuit sans sommeil."

Mais, attendu que la Curne de Sainte-Palaye ne dit absolument rien à ce sujet dans l'endroit où il parle de la réception des chevaliers, je me permets de suspecter quelque peu l'explication de Quitard, et je la remplace par la suivante:

En français l'adjectif *blanc* s'emploie dans plusieurs cas avec le sens de défectueux, d'incomplet, et aussi pour signifier un contraire; ainsi on dit, au jeu de quilles, qu'on a fait *chou* (coup) blanc, pour signifier qu'on a lancé la boule sans abattre une seule quille; — dans le langage miiltaire, *tirer à blanc*, pour tirer à charge incomplète, à poudre seulement; — dans celui de l'Eglise, *communion blanche*, pour signifier une communion faite avec des hosties qui ne sont pas consacrées, laquelle, par conséquent, n'est pas une communion véritable, etc.

Or, cela établi, que peut-être une *nuit blanche?*

Tout simplement, à mon avis, une nuit où l'on a été privé de ce que donne ordinairement la nuit, c'est-à-dire le repos et le sommeil.

Certes, il peut se faire que la nuit de la "veille des armes", ait été effectivement appelée *nuit blanche*, comme le dit Quitard; mais s'il en a été ainsi, cette appellation était probablement due non aux habits blancs du futur chevalier, mais bien à la nuit qu'il était obligé de passer en prière et dans une veille complète.



Joyeux Noël et Heureuse Année

* * *

René Lupien

Horloger - Bijoutier - Diamantaire

92, St-Laurent — Tél : 589 — LOUISEVILLE, P. Q.

En face de l'Hôtel Windsor.



JOYEUX NOËL

et

BONNE ANNÉE!

* * *

Restaurant Buffet

94 St-Laurent, LOUISEVILLE



Joyeux Noël

et

Bonne Année!

à tous nos clients et amis

* * *

L.-P. FRÉCHETTE.

Marchand général

Vendeur des peintures "Canada Paint"

Téléphone : 820 s 2 **SAINT-LEON, Qué.**

50e ANNIVERSAIRE

1902 — 1952



Joyeux Noël et que la Nouvelle Année vous soit des plus favorables!

* * *

Studio CÔTÉ

Kodaks - Films - Images mortuaires

22 St-Laurent — Tél: 123

LOUISEVILLE



L. N. Assaf

La maison de confiance où se rencontrent

les personnes bien mises,

est heureuse de présenter à sa nombreuse clientèle

ses meilleurs voeux d'un

JOYEUX NOEL ET D'UNE BONNE ANNEE

POUR VOS ACHATS DES FETES, RENDEZ-VOUS EN TOUTE CONFIANCE, CHEZ:

L. N. Assaf

Tél: 217 — 74 St-Laurent — LOUISEVILLE, P. Q.

Les trois...

(suite de la page 29)

—Vite, vite, encore lus vite! . . .

Mais comment pourrait-il aller plus vite? Ses lèvres remuent à peine. Il ne prononce plus les mots . . . A moins de tricher tout à fait le bon Dieu et de lui escamoter sa messe . . . Et c'est ce qu'il fait, le malheureux! . . . De tentation en tentation il commence par sauter un vers, puis deux. Puis l'épître est trop longue, il ne la finit pas, effleure l'évangile, passe devant le *Credo* sans entrer, saute le *Pater*, salue de loin le préface, et par bonds et par élans se précipite ainsi dans la damnation éternelle, toujours suivi de l'infâme Garrigou (*vade retro, Satanas!*) qui le seconde avec une merveilleuse entente, lui relève sa chasuble, tourne les feuillets deux par deux, bouscule les pupitres, renverse les burettes, et sans cesse secoue la petite sonnette de plus en plus fort, de plus en plus vite.

Il faut voir la figure effarée que font tous les assistants! Obligés de suivre à la mimique du prêtre cette messe dont ils n'entendent pas un mot, les uns se lèvent quand les autres s'agenouillent, s'asseyent quand les autres sont debout: et toutes les phases de ce singulier office se confondent sur les bancs dans une foule d'attitudes diverses. L'étoile de Noël en route dans les chemins du ciel, là-bas, vers la petite étable, pâlit d'épouvante en voyant cette confusion . . .

—L'abbé va trop vite . . . On ne peut pas suivre, murmure la vieille douairière en agitant sa coiffe avec égarement.

Maître Arnoton, ses grandes lunettes d'acier sur le nez, cherche dans son paroissien où diantre on peut bien en être. Mais au fond tous ces braves gens, qui eux aussi pensent à réveillonner, ne sont pas fâchés que la messe aille ce train de poste; et quand dom Balaguère, la figure rayonnante, se tourne vers l'assistance en criant de toutes ses forces: *Ite, missa est*, il n'y a qu'une voix dans la chapelle pour lui répondre un *Deo gratias* si joyeux si entraînant, qu'on se croirait déjà à table au premier toast du réveillon.

III

Cinq minutes après, la foule des seigneurs s'asseyait dans la grande salle, le chapelain au milieu d'eux. Le château, illuminé de haut en bas, retentissait de chants de cris, de rires, de rumeurs; et le vénérable dom Balaguère plantait sa fourchette dans une aile de gelinotte, noyant le remords de son péché sous des flots de vin du pape et de bons jus de viandes. Tant il but et mangea, le pauvre saint homme, qu'il mourut dans la nuit d'une terrible attaque, sans avoir eu seulement le temps de se repentir; puis au matin, il arriva dans le ciel encore tout en rumeur de fêtes de la nuit, et je vous laisse à penser comme il y fut reçu.

—Retire-toi de mes yeux, mauvais chrétien! lui dit le souverain Juge, notre maître à tous. Ta faute est assez grande our effacer toute une vie de vertu . . . Ah! tu m'as volé une messe de minuit . . . Eh bien tu m'en payeras trois cents en place, et tu n'entreras en paradis que quand tu auras célébré dans ta propre chapelle ces trois cents messes de Noël en présence de tous ceux qui ont péché par ta faute et avec toi . . .

. . . Et voilà la vraie légende de dom Balaguère comme on la raconte au pays des olives. Aujourd'hui le château de Trinquelage n'existe plus, mais la chapelle se tient encore droite tout en haut du mont Ventoux, dans un bouquet de chênes verts. Le vent fait battre sa orte disjointe, l'herbe encombre le seuil; il y a des nids aux angles de l'autel et dans l'embrasure des hautes croisées dont les vitraux coloriés ont disparu depuis longtemps. Cependant il paraît que tous les ans, à Noël, une lumière surnaturelle erre parmi ces ruines, et qu'en allant aux messes et aux réveillons, les paysans aperçoivent ce spectre de chapelle éclairé de cierges invisibles qui brûlent au grand air, même sous la neige et le vent. Vous en rirez si vous voulez, mais un vigneron de l'endroit, nommé Garrigue, sans doute un descendant de Garrigou, m'a affirmé qu'un soir de Noël, se trouvant un peu en ribote, il s'était perdu dans la montagne de Trinquelage; et voici ce qu'il avait vu . . . Jusqu'à onze heures, rien. Tout était silencieux, éteint, inanimé. Soudain, vers minuit, un carillon sonna tout en haut du clocher, un vieux carillon qui avait l'air d'être à dix lieues. Bientôt, dans le chemin qui monte, Garrigue vit trembler des feux, s'agiter des ombres indécises. Sous le porche de la chapelle, on marchait, on chuchotait:

—Bonsoir, maître Arnoton!

—Bonsoir, bonsoir, mes enfants! . . .

Quand tout le monde fut entré, mon vigneron, qui était très brave, s'approcha doucement, et regardant par la porte cassée eut un singulier spectacle. Tous ces gens qu'il avaient vus passer étaient rangés autour du choeur, dans la nef en ruine, comme si les anciens bancs existaient encore. De belles dames en brocart avec des coiffes de dentelle, des seigneurs chamarrés du haut en bas, des paysans en jaquettes fleuries ainsi qu'en avaient nos grand-pères. Tous l'air vieux, fané, poussiéreux, fatigué. De temps en temps, des oiseaux de nuit, hôtes habituels de la chapelle, réveillés par toutes les lumières, venaient rôder autour des cierges dont la flamme montait droite et vague comme si elle avait brûlé derrière une gaze; et ce qui amusait beaucoup Garrigue, c'était un personnage à grandes lunettes d'acier, qui secouait à chaque instant sa haute perruche noire sur laquelle un de ces oiseaux se tenait droit tout empêtré en battant silencieusement des ailes . . .

Dans le fond, un petit vieillard de taille enfantine, à genoux au milieu du choeur, agitait désespérément une sonnette sans grelot et sans voix, pendant qu'une prêtre, habillé de vieil or, allait, venait devant l'autel en récitant des oraisons dont on n'entendait pas un mot . . . Bien sûr, c'était dom Balaguère, en train de dire sa troisième messe basse.

Alphonse Daudet
(1840-1897)

Les Souhaits de Saison du Président du Syndicat Catholique du Textile



A la grande, forte et courageuse famille ouvrière de Louiseville, mes voeux fraternels pour un Noël de Paix, et une meilleure Année 1953.

En mon nom personnel comme en celui du Syndicat Catholique de Louiseville, je donne à tous l'assurance de notre plus entier dévouement à la cause des ouvriers de Louiseville.

ARMAND BOURASSA, Président
Syndicat Catholique de Louiseville.



Le personnel et le Gérant du MAGASIN PEOPLE'S offrent à toute la population de Louiseville et des environs, leurs meilleurs souhaits pour un

JOYEUX NOEL
ET
UNE BONNE ANNEE!

MAGASIN PEOPLE'S LIMITEE
A. Gélinas, gérant.
31 - 33 St-Laurent LOUISEVILLE.



JOYEUX NOEL
et que l'AN 1953 apporte
à tous mes clients et amis
Joie, Santé et Bonheur !

Hôtel Picardie
Ubald PICOTTE, prop.
Téléphone : 56
MASKINONGE P. Q.



A tous nos clients et amis
UN HEUREUX NOEL
et une année de
PAIX et de BONHEUR.

★ ★ ★

ROBERT HEBERT
Confection et mercerie pour hommes
Tél. : 726 66, St-Laurent
LOUISEVILLE, P. Q.



Joyeux Noël à tous nos clients

JEAN-PAUL MASSE
HORLOGER - BIJOUTIER
Prix modérés — Satisfaction garantie
82, St-Laurent Tél. : 474-W LOUISEVILLE, P. Q.



Joyeux Noël
et
Bonne Année!
à tous nos clients et amis!

★ ★ ★

Lebrun & Frère
MARCHANDS GENERAUX
Tél: 905 - 13 MASKINONGE, P. Q.



Joyeux Noël et Bonne Année!

★ ★ ★

Charles-Omer DUFRESNE
Chaussures de toutes sortes
Spécialité: *Marchandises à la verge.*
Tél.: 48, ST-BARTHELEMY.

PETITE ENCYCLOPEDIE

Notes sur Noël

—1—

La fête de Noël

Ce fut le pape saint Télesphore qui établit, entre les années 128-138, les fêtes solennelles de la Nativité. Mobiles d'abord — on les célébrait, selon les endroits, en décembre, en janvier, en avril ou mai — elles devinrent fixes au IVe siècle. St-Jérôme fit beaucoup pour leur donner, comme date immuable, la nuit du 24 au 25 décembre. Les solennités, déjà très grandes en ces temps-là, augmentèrent très vite en magnificence. Fernand Nicolay a écrit: "A partir du VIIe siècle, les églises se parèrent de riches tentures et d'un luminaire nomrbeux. Des rites variés, signalèrent la fête: chants, lectures, dialogues, mystères et scènes pieuses. C'était, en effet, l'occasion de spectacles où figuraient la sainte Vierge. St-Joseph et l'Enfant-Jésus, sans oublier l'humble bétail de la crèche".

—2—

Origine de Noël

La fête de la naissance du Christ n'a pas toujours été célébrée le 25 décembre. Dans les premiers temps de l'Eglise, et cela pour trois siècles cette fête était mobile. On la célébrait tantôt en mai, tantôt en janvier. Vers l'an 420, Cyrille, évêque de Jérusalem, demanda au pape Jules 1er d'ordonner une enquête parmi les savants et les théologiens afin de déterminer le véritable jour de la naissance du Christ.

Après de longues études et de savantes recherches, les théologiens exposèrent que Jésus était né le 25 décembre, et Jules 1er statua que cette fête serait célébrée le 25 décembre de chaque année.

—3—

Choix du 25 décembre

D'où vient le nom de Noël? Les opinions sont sur la question partagées. Les uns prétendent qu'il vient d'Emmanuel d'où, par contraction, s'est formé Noël ou Nuel, selon la prononciation italique, dégénérée chez nous en Noël. Selon d'autres, Noël ne serait que la contraction de Natalis. Le nom français pourrait bien, en effet, n'avoir pas d'autre origine. Au moyen âge, Noël était un cri populaire, équivalent à l'acclamation plus moderne: "Vive le Roi"! On donne encore le nom de noëls aux vieux cantiques français relatifs à la naissance du Christ.

—4—

Les ajets

La température des douze mois d'une année est identique à celle des douze jours qui se sont précédément écoulés du 25 décembre au 5 janvier. La température du mois de janvier est réglée sur celle du 25 décembre et ainsi de suite; cette période se nomme les ajets.

Cette superstition nous vient de l'ancienne mère-patrie, car au nombre des proverbes reproduits par l'Almanach Hachette de 1907, on lit celui-ci: "Le temps des douze jours après Noël fait les douze mois de l'an."

YVONNIC

JOYEUX NOËL!



BONNE ANNÉE!

Que la Noël et le Nouvel An vous apportent

JOIE, SANTE, BONHEUR et PROSPERITE

★ ★ ★

ABATTOIR REGIONAL

J.-C. SYLVESTRE, Prop.

Tél.: 38 — Résidence: 46 — — ST-BARTHELEMY, P. Q.

L'étiquette des fêtes

★ ★ ★

Voici quelques notions d'étiquette fort précieuses à observer pendant la saison des fêtes:

Cartes de Noël

1.—*Une femme ou une jeune fille eut-elle envoyer une carte de Noël à un homme?*

—Non, à moins que ce soit un parent, un fiancé ou un homme très âgé à qui on doit de la déférence, ou de la reconnaissance. Si elle en reçoit une de son patron, qu'elle ne se croie pas obligée d'y répondre. Il connaît sans doute les bonnes manières et ne s'attend pas à un retour.

2.—*Peut-on envoyer des souhaits de Noël aux personnes en deuil?*

—Non, à moins d'être très intimes avec elles.

Cadeaux

1.—*Que doit-on faire si on reçoit un cadeau de bonbons ou chocolats en présence d'autres personnes?*

—Si le moment est favorable, vous l'ouvrez et vous vous servez d'abord la première, afin de montrer que le présent vous fait plaisir. Vous servez ensuite le donateur et, les autres.

C'est une des rares occasions où l'on se sert en premier.

2.—*Une jeune fille peut-elle envoyer un cadeau à un jeune homme?*

—Ce serait de très mauvais goût. Elle n'en fait qu'à son fiancé. Toutefois, durant la guerre, on comprend qu'une exception était faite pour encourager les mobilisés.

3.—*Comment et quand doit-on remercier des cadeaux de Noël?*

—On doit écrire une lettre à chacune des personnes de qui on a reçu un cadeau. Excepté pour les intimes que l'on peut remercier verbalement. Cela doit se faire dans le plus court délai, mais chacun comprendra qu'un retard léger pourrait être occasionné par les nombreuses occupations du temps des Fêtes.



Puissent Noël et la Nouvelle Année apporter à tous Paix, Joie et Prospérité!

★ ★ ★

REAL BOURASSA

Entrepreneur Général

33, Boulevard Est — Tél.: 379 — LOUISEVILLE



JOYEUX NOEL ET BONNE ANNEE!

★ ★ ★

Charles Auger

OPTOMETRISTE

71A, St-Laurent

Tél: 9 LOUISEVILLE, P. Q.



Joyeux Noël et Bonne Année!

à tous nos clients et amis!

Garage Desfonds Enrg.

Gaston Desfonds, prop.

Boulevard Ouest — Tél.: 510 — LOUISEVILLE



Joyeux Noël et Bonne Année!

★ ★ ★

Mlle Exilia MORIN

Vente et Réparation de Fourrures

36 St-Laurent Tél.: 185

LOUISEVILLE, P. Q.

Joyeux Noël

et

Bonne et Heureuse Année

à nos membres, leurs familles et amis.

Chevaliers de Colomb d'Yamachiche

Conseil 2998

J. A. Pellerin,

GRAND CHEVALIER



Joyeux Noël à nos clients!

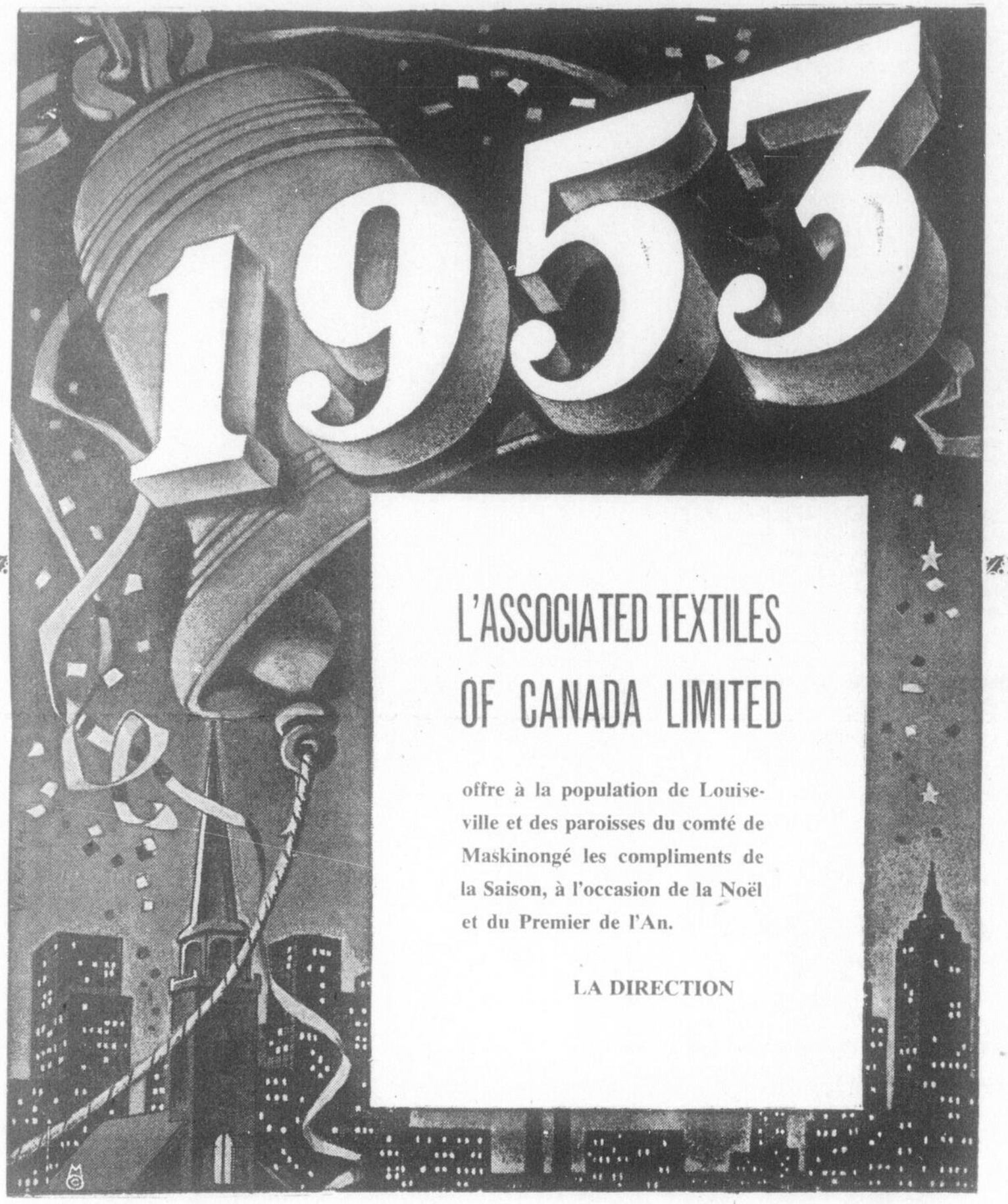
Nous désirons remercier tous nos clients de leur fidèle encouragement et leur exprimer nos meilleurs voeux de Bonheur et de Santé.

★ ★ ★

La Banque Provinciale du Canada

Succ: Louiseville Gérant J. E. Bertrand

" St-Barthélemy " J. Hébert



ASSOCIATED TEXTILES OF CANADA LIMITED

OSCAR D. MARC-AURÈLE
gérant-général

CHARLES HANSON
gérant du converting

LOUISEVILLE

L'écho de Louiseville
ET DU COMTÉ DE MASKINONGÉ

32ème Année No 8. LOUISEVILLE, JEUDI, LE 18 DÉCEMBRE 1952. MEMBRE ABC

DEMARCHES DE L'HON. BARRETTE POUR REGLER LA GREVE

LE MINISTRE DU TRAVAIL CONVOQUERAIT LES DEUX PARTIES. — DEMANDE D'ENQUETE FEDERALE. — LE CALME REGNE DANS LA VILLE. — PROCEDURES PRISES. — LETTRE A M. PICARD.

A la suite d'une réunion du cabinet provincial, lundi dernier, l'Hon. Antonio Barrette, ministre du Travail a déclaré qu'il convoquerait les dirigeants de l'Associated Textiles et de la C.T.C.C. à une réunion en vue de régler la grève de Louiseville, qui a pris une tournure tragique, la semaine dernière. "Il n'est pas question d'imposer de force un règlement, a dit M. Barrette, mais de trouver un terrain d'entente équitable aux deux parties".

Entretemps, lors de la séance de lundi dernier aux Communes, à Ottawa, M. Gillis, député C.C.F. de Cap-Breton Sud a demandé une enquête sur le cas de Louiseville. "Les lois ouvrières sont du ressort provincial, a-t-il dit, mais la loi d'émeute proclamée, relève du Code Pénal, qui est du domaine fédéral. Les lois ouvrières sont au moins une trentaine d'années en retard, a-t-il ajouté".

On n'a eu à signaler aucun nouveau trouble, depuis jeudi matin. Le calme semble présentement rétabli, après la tension des premiers jours. Jeudi et vendredi dernier, particulièrement, les rues étaient désertes, et le soir, rares étaient les piétons sur notre principale artère. Les marchands ont particulièrement noté un chiffre d'affaires sensiblement moindre, pour la fin de semaine.

Cela n'a pas empêché les rumeurs les plus fantaisistes de prendre corps et de se répandre, comme une traînée de poudre. Ainsi, samedi, un militaire en congé, portant un brassard de "M P" a immédiatement fait supposer qu'un détachement de soldats venaient prêter main forte à la Police Provinciale.

Dimanche, tous les paroissiens ont pu se rendre à la messe ;toutefois, après les offices, les policiers invitaient les paroissiens qui voulaient s'attarder à regagner leurs domiciles. Les endroits publics sont ouverts, mais aucune réunion n'y doit être tenue.

Des policiers provincnaux sont encore postés aux deux entrées de la ville; ils arrêtent les voitures où plus de deux personnes prennent place, et s'enquièrent de leur destination. La PP patrouille les rues de la ville, surtout le soir. Le couvre-feu étant à minuit, toute personne rencontrée après cette heure doit fournir des détails sur ses allées et venues.

(suite à la page 38)

Au besoin, le pouvoir fédéral aiderait les ouvriers de Louiseville

INTERVENTION DE Me JOS. LANGLOIS



Me Jos. Langlois, député de Berthier-Maskinongé, a profité d'un débat sur l'adresse pour parler de la grève de Louiseville.

Le député Langlois a insisté en Chambre sur le fait que la population de Louiseville est "paisible tant par nature que par ses habitudes". Il a dit aussi que les ouvriers de Louiseville avaient toute sa sympathie dans la cruelle et si longue épreuve qui les frappe et qu'ils ont accepté "avec un courage et une patience extraordinaire" au sentiment même du pays.

Depuis le début de ce différend a-t-il ajouté, j'ai surveillé attentivement toutes les péripéties de ce conflit, et si ce problème avait été du domaine fédéral, il y a longtemps qu'on en serait arrivé à une solution avantageuse tant pour les ouvriers que pour les patrons.

Le Ministère du Travail s'efforcera d'intéresser la Commission de l'Assurance-Chômage à au moins un aspect pratique des problèmes auxquels se heurtent ces malheureux: celui qui leur permettrait de toucher des prestations d'assurance-chômage, si après la reprise du travail, ils étaient congédiés et de toucher des prestations en dépit du fait que depuis neuf mois et plus, ils ne paient aucune contribution à l'assurance-chômage, ce qui les a déchus des droits qui leur valait cette mesure de sécurité sociale.

Un voyage mémorable

(par Ernest Gagné)

De Rome, nous partons pour Tivoli, où nous visiterons l'une des plus magnifiques villa italienne. Le long de la route ce n'est que ruines; les antiques aqueducs des empereurs romains; ruines de fortins aussi, pour bloquer les invasions barbares. La Villa d'Este à Tivoli est une création du munificent cardinal Hyppolyte d'Este, bizarre personnage né à Ferraré, de Lucrèce Borgia, de fameuse mémoire, et d'Alphonse 1er de Ferrare. Très jeune, il fut orienté vers la carrière ecclésiastique, élevé dans le grand luxe, avec l'entourage particulier des artistes et des hommes de lettres du temps. A dix ans, il était nommé archevêque de Milan, et à 27 ans il revêtait la pourpre cardinalice. Dès lors, il participa à la vie fastueuse et mondaine de Rome, en attendant de devenir gouverneur de Tivoli. C'est alors qu'il donna libre cours à ses extravagances. La Villa, qui fut honorée de visites papales, dont le Pape Pie IV et Grégoire XIII, est de forme carrée avec cour intérieure. A part du sous-sol, elle a trois étages de pierre. Le tout est de style Renaissance Italienne. Ce qui fait sa richesse, ce sont "ses cinq cent fontaines", et son parc paradisiaque aménagé dans le flanc même de la montagne, au sommet de laquelle est juchée la Villa. Le parc est formé de terres-pleins à niveaux décroissants d'allées, de terrasses, de rampes, d'escaliers de marbre, qui rejoignent un très vaste espace où s'étend le jardin à l'italienne, avec arbres séculaires de toutes variétés, cyprès géants, etc. Les allées se terminent par les grandioses fontaines. L'une de ces fontaines jetait du vin aux invités, tout simplement!! Il y a dans tout ce luxe, de quoi amplement méditer . . .

L'intérieur de la villa, où l'on nous sert le cocktail, est décoré de fresques romaines donnant une perspective de profondeur.

Sérieusement bombardée au cours de la dernière guerre, on s'est empressé de réparer la somptueuse et inutile villa, et ses cinq cent fontaines fonctionnent, toutes, de nouveau, comme aux plus beaux jours du singulier Cardinal!

Nous revenons à Rome où nous pouvons enfin jouir de quelques heures de repos, avant les réceptions officielles du Service de tourisme italien et de l'Ambassadeur Canadien. Nous en profitons pour faire un petit tour d'observations. Rome est une belle ville que sait très bien marier les édifices modernes aux monuments anciens. Les romaines sont fort jolies et très élégantes. Tout le monde est vêtu proprement. Les magasins sont tous spécialisés, dans chacun, on n'offre qu'un genre déterminé d'articles. Les prix sont abordables partout. Les romains marchandent à qui mieux mieux. C'est e troppo caro — trop cher! Le marchand capitule toujours, car il y a à Rome la concurrence des camelots de rue. Il y a beaucoup de commerces qui s'opèrent sur la rue. Toutes tables dressées sur le trottoir. Ces camelots nous importunent jusqu'à ce qu'ils aient vendu quelque chose.

L'Hôtel Quirinal où nous sommes logés se signale partout par son beau marbre. La table est excellente. Les vins d'un cru raffiné, et le spaghetti ravioli délicieux. On nous en sert des montagnes!

La circulation dans les rues est rapide, les militaires nombreux et de belle tenue. Parce que le tourisme est la principale industrie, les Italiens s'efforcent d'être aimables, et de bien re-

(suite à la page 45)

Motion du député Ledoux sur la grève de Louiseville

M. Gaston Ledoux, député de Shefford a inscrit une motion pour demander la traduction de toute correspondance et autres documents relatifs à la grève de Louiseville.

Deux personnes blessées à Louiseville

Deux personnes ont été blessées mardi soir, près de Louiseville lorsque leur voiture est entrée sous la boîte d'un camion stationné le long de la route.

Les blessés dont l'état semble grave sont MM. J.-A. Dumouchel et Bernard Bessette, de Granby. Ils ont été transportés à l'Hôpital St-Joseph des Trois-Rivières, après avoir reçu les premiers soins du Dr Avellin Dalcourt, le premier, dans l'ambulance Louis Richard, le second dans l'ambulance Georges Marion.

Les constatations d'usage ont été faites par l'agent Benoît Juneau.

Les chèques de pension de vieillesse ne seront pas mis à la poste pour Noël

M. D. E. A. McCusker, adjoint parlementaire du ministre de la Santé nationale, a révélé que les chèques de pension de vieillesse pour le mois de décembre ne seront acheminés qu'à la fin du mois, comme d'habitude. Le haut fonctionnaire fédéral a rejeté une suggestion faite par un député oppositionniste, qui désirait que les chèques soient envoyés à leurs destinatiares avant Noël.

Mgr Baril réclame le renvoi de certains ouvriers

Dans une déclaration faite mardi soir, Mgr Baril, curé de Louiseville a dénoncé les tactiques de délai de l'A.T.C. disant qu'elle retardait toujours à répondre aux propositions du Syndicat.

De la loi d'émeute, Mgr Baril a dit que "C'était un incident regrettable, une erreur de jugement de la part de tous ceux qui en sont responsables. Les ouvriers peuvent avoir lancé quelques balles de neige, mais c'est une bien pauvre arme contre des fusils et des bâtons".

"Aucun policier n'a d'ailleurs été blessé par les grévistes", Mgr Baril a poursuivi: "Louiseville se dirige vers le désastre si cette grève n'est pas réglée à brève échéance". Notre curé a aussi réclamé le renvoi immédiat des ouvriers récemment embauchés pour corriger une injustice sociale. "Il n'y aura plus de places pour nos propres ouvriers si l'on ne congédie pas ces hommes".

L'écho de Louiseville
ET DU COMTE DE MASKINONGE

FONDE EN 1921 PUBLIE A LOUISEVILLE

Edité et imprimé par
W.-H. GAGNE & FILS
Tél. : 21, Saint-Justin, Qué.

LES HEBDOMADAIRES DE LANGUE FRANÇAISE DU CANADA - 1936

Journal entièrement dévoué aux intérêts de la région

ABC

REDACTEUR : PAUL-N. VANASSE, B.A., Avocat.
Mlle MADELEINE BELLEMARE, sec. de l'Administration
SPORTS : Claude Gagné
35B, ST-LAURENT — LOUISEVILLE — TEL. : 259

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa".

Le prix de l'abonnement est de $2.50 par année pour le Canada et $3.50 pour les Etats-Unis.

QUARANTE ANS D'AGRONOMIE!

Un événement s'est déroulé, récemment, à Québec, qui passa pratiquement inaperçu, mais n'en avait pas moins une importance capitale dans notre monde agricole. On célébrait les quarante ans de vie agronomique de M. Jean-Charles Magnan, doyen de la profession, en même temps qu'on rendait hommage aux pionniers, c'est-à-dire les gradués des années 1912-1918.

Racontant les premières étapes de sa profession, M. Magnan a dit, qu'au lendemain de sa sortie de l'Institut agricole d'Oka, il eut comme premier souci, la recherche d'un emploi. C'est alors que la commission scolaire de St-Casimir, comté de Portneuf, retint ses services comme professeur d'agriculture, au salaire de $300 par année! Avec une terre, qui servait de ferme de démonstration, le nouvel agronome s'appliqua à diffuser la science acquise à Oka.

C'est en 1912 que le ministre de l'agriculture du temps, l'hon. M. Caron, offrit aux agronomes, encore peu nombreux, de mettre à l'essai quelques-uns d'entr'eux avec mission de travailler à améliorer l'agriculture et diffuser la science agricole.

L'expérience s'avéra pratique et même fructueuse puisque le corps agronomique a vu le nombre de ses membres augmenter d'année en année au service du ministère. Mais la chose ne fut pas facile et, pendant nombre d'années, les techniciens eurent à lutter contre la routine, la défiance, l'incrédulité. C'est sur les plans provincial et fédéral qu'aujourd'hui on trouve l'agronome soit à la tête, ou comme l'âme des mouvements agricoles, tandis que des spécialistes consacrent leur science aux recherches, qui contribueront à améliorer nos méthodes de culture, le rendement de nos fermes, l'élevage. Enfin c'est dans tous les domaines de la production que l'agronomie s'est imposée en 40 ans et si on ajoute l'enseignement, dans lequel M. Magnan et d'autres se spécialisent, on peut affirmer que la profession a joué et joue encore un rôle de premier plan à tous les stages de l'agriculture.

(La Presse) —

●

Parce que la mémoire de son père le Commandeur J.-C. Magnan, a toujours été fidèlement conservée à Louiseville; que par ailleurs, Jean-Charles Magnan est notre cousin, ce nous est un double plaisir de lui offrir et nos cordiales félicitations, et nos voeux de longue vie! (P. V.)

— BRIÈVETÉ —

Pour un Louisevillien, il n'y a pas de question plus pénible à traiter que celle de la grève, à pareille époque de l'année.

Pourqu'une grève ait pu durer aussi longtemps, au préjudice général de toute une population, la pauvreté de notre législation parait bien évidente. Remarquons, tout d'abord, que cette grève aurait pu être évitée; réglée, par la suite, dans des délais raisonnables, si chacun avait pris ses responsabilités à temps.

De là, cette succession malheureuse et ininterrompue d'erreurs psychologiques qu'il est grand temps de corriger.

Noël avec son message de paix à tous les hommes de bonne volonté, nous semble en fournir, enfin l'opportunité.

●

Tout nouveau retard aggraverait la situation. Et les cloches de Noël sonneraient à faux, chez-nous, cette année . . .

(18 Déc. 1952) — (P. V.)

Un souvenir entre mille autres...

(par Paul Vanasse)

Quel pays triste que le nôtre, pour que les oiseaux soient obligés d'aller chanter ailleurs . . . !

●

Le combat contre les ombres grises de l'hiver m'est une éternité!

J'ai soif de verdure, de fleurs, de mer bleue. Je rêve d'évasions lointaines: revoir, encore une fois, la Côte d'Azur, et son soleil stable, éblouissant.

Côte d'Azur; paradis terrestre des Riches, je n'ai qu'à fermer les yeux pour faire surgir tes palmiers, et cueillir le baiser de tes nuits chaudes.

Je revois la mer immense, où je faisais rituellement mes deux plongeons quotidiens; cette mer infoncé que le ciel du midi en était croyablement bleue, d'un bleu si tout pâle.

Je vous revois, aussi, montagnes échevelées, si hautaines dans votre éloignement, si élégantes dans vos robes de verdure, baignant nonchalamment vos pieds dans la mer.

Je vous revois toutes, villes raffinées, où la douceur de vivre se manifeste tout le long des jours; villes où j'aurais voulu naître, où — sans trop m'en apercevoir — je désirerais mourir: Nice et sa promenade le long de la mer; Nice et sa bénigne bataille de fleurs; Nice et son Casino-Variétés, où je dansais sans fatigue, avec l'insouciance de mes vingt ans . . .

Je revois Cannes: ses petits bateaux aux voiles blanches, fuyant si vite, si vite, en destination inconnue; Et Menton, avec ses villes somptueuses, ses merveilleux jardins de fleurs, ses confortables terrasses donnant sur la mer, où les fruits goûtaient le miel. Se peut-il vraiment, que tout cela existe, de par le monde, quand chez-nous, le froid cruel a tout tué, jusqu'au chant des oiseaux, et que la neige viendra encore à mi-hauteur de nos humbles maisons! Se peut-il que la route de la Corniche fasse toujours signe aux touristes internationaux; route accidentée et pittoresque, d'où nos yeux émerveillés plongeaient sur la Baie de Villefranche: Monaco et son Casino, où je risquais bravement mes 500 francs! — Monaco et ses jardins étayés, où roses et oeillets se succédaient, sans repos, du soir au matin, et du matin au soir.

Ah! te fuir, un jour, hiver canadien! Te fuir, pour toujours peut-être, hiver trop sévère, qui n'en finit plus, pour épouser ces terres de musique, de soleil et de fleurs. Retourner là-bas, si loin, les cheveux blanchis, mais le coeur resté vaillant. Et vivre enfin, revivre une jeunesse plus savante, dans ce paradis humain, où l'air est un parfum, la brise une caresse . . .

●

Mais tout cela n'est qu'un rêve. Et la vie, au fur et à mesure qu'elle nous enserre, se charge toujours de décommander les plus beaux!

FEMMES DEMANDEES

Femmes demandées pour travail de couture à domicile dans lingerie d'enfants. Pour informations, s'adresser à:

JULES DUFRESNE
TEL: 90
ST-BARTHELEMY, P. Q.



Le Carnet Social

NAISSANCES :

DESAULNIERS — Le 9 décembre, à M. et Mme Gérard Désaulniers (Brigitte Ricard), est né un fils, baptisé le 13 décembre, sous les noms de Joseph Hervé Marcel. Parrain et marraine : M. et Mme Hervé Grenier (Lucia Ricard), de Shawinigan, oncle et tante de l'enfant.

* * *

LAURENDEAU — Le 14 décembre dernier, a été baptisée, à Montréal, Marie Chantal Lisette, enfant de M. et Mme Paul Laurendeau (Pauline Saucier). Parrain et marraine : M. et Mme Emile Saucier, de Louiseville, grands-parents de l'enfant.

COMMUNIQUÉ SPÉCIAL AUX FILLES D'ISABELLE :

Nous désirons rappeler à tous nos membres que notre fête de Noël à l'Hospice aura lieu comme d'habitude à 3 heures p.m. Vous êtes toutes très cordialement invitées à y prendre part.

Le dépouillement de l'arbre de Noël sera suivi de la Bénédiction du Saint-Sacrement, par notre aumônier, M. l'abbé Camille Caron.

H.-M. Deschênes, sec.-arch.

Démarches...

(suite de la page 37)

"Le Devoir" rapporte, d'autre part, que deux citoyens prendraient des "procédures contre la Police Provinciale, pour avoir été matraqués sans raison. L'un se rendait à la messe, et l'autre à son travail, dans une usine qui n'est pas l'A.T.C.".

M. J.-B. Germain, négociateur de l'Associated Textiles, a fait parvenir une lettre à M. Gérard Picard, président général de la C.T.C.C., jeudi dernier dans laquelle il déclare que la compagnie ne peut accepter la condition du syndicat qui demande le renvoi des employés actuellement au travail, et qui ont été engagés depuis le début du conflit. La lettre précise que les négociations resteront dans une impasse, tant que cette condition sera posée par le syndicat. La Cie offre l'augmentation de 12 cents l'heure pour les vacances annuelles, le fonds de pension, ce serait le statu quo. Les ouvirers présentement au travail touchent de 82 à 87 cents l'heure, l'augmentation de 12 cents comprise.

On s'attendait à une déclaration de Mgr G.-L. Pelletier, en fin de semaine. Au moment d'aller sous presse, rien n'avait été rendu public, en ce sens. Mentionnons que notre évêque et deux dignitaires ecclésiastiques ont rendu visite aux blessés hospitalisés aux Trois-Rivières.

Toutes les personnes arrêtés jeudi dernier, ont repris leur liberté, après paiement d'amendes ou de cautions. Dans le cas de ceux qui ont été libérés sous caution, l'enquête devait avoir lieu mercredi.

Les syndiqués du Conseil Central de Shawinigan Falls ont adopté une résolution de protestation et ont voté pour la grève générale, lors d'une assemblée groupant plus de 2000 personnes lundi soir. De telles réunions auront lieu à travers la province, au cours de la semaine et l'exécutif de la C.T.C.C. qui se réunira à Québec le 21 décembre étudiera la possibilité d'un arrêt génral de travail des 100,000 syndiqués pour protester contre les événements survenus à Louiseville au cours de la semaine dernière.

NOUVEAU REPRESENTANT

MASSEY-HARRIS

A LOUISEVILLE

M. ARTHUR GRANDCHAMPS a le plaisir d'annoncer à la population de Louiseville et des environs qu'il est maintenant le représentant de la Compagnie Massey-Harris à son poste d'affaires: 6 ST-ANTOINE, LOUISEVILLE, où son numéro de téléphone est **219.**

M. Grandchamps est en mesure de fournir aux cultivateurs toutes les machines agricoles et pièces de rechange. — Le nouveau représentant Massey-Harris est des mieux connu comme commerçant de bois et de chevaux.

* * *

Une visite est sollicitée chez:

ARTHUR GRANDCHAMPS

Représentant Massey-Harris

6, ST-ANTOINE — TEL: 219 — **LOUISEVILLE, P. Q.**

ST-BARTHÉLEMY EN ACTIVITÉ

COURS D'ARTS CULINAIRES : —

Le mercredi, 10 décembre, se terminait la série des cours du soir. Le programme du jour portait sur le "Menu de Noël". La démonstration d'une "carriole en biscuits" intéressa particulièrement les dames.

Si à la fin des cours, Mme Flavien Dumontier, au nom de ses compagnes put louanger le professeur et lui offrir une bourse prouvant l'appréciation de chacune, l'on peut ajouter avec sincérité, que les cours ont eu de la vogue puisque la présence moyenne se chiffre à 28 dames ou demoiselles. Celles-ci, avec un intérêt marqué, se sont montrées assidues et intéressées. C'est un puissant "atout" dans le jeu du professeur qui, à son tour, tient à féliciter ses élèves et à les remercier pour leur encouragement. Le succès est donc partagé entre professeur et élèves.

Ce cours a été rehaussé par la présence de Mlle Florence Deshaies, du Département des Cours Post-scolaires à Québec. Celle-ci applaudit au succès remporté attribuable tant au programme qu'à la présence moyenne. L'honneur que Mlle Deshaies nous a fait est un souvenir attachant et agréable.

CHOSES AGRICOLES : —

FOIN : La radio et quelques journaux ont annoncé que l'embargo pour l'exportation du foin serait levé à partir du 13 décembre, au lieu du 1er mars, tel que le Gouvernement des Etats-Unis l'avait d'abord décidé.

La sécheresse qui a sévi dans certains états de nos voisins du Sud a forcé ceux-ci à devancer la fin de l'embargo. Et ce n'est pas trop tôt, car beaucoup de nos cultivateurs ont la récolte de 1951 et 1952 dans leurs granges. C'est un capital absolument inactif qui a paralysé plusieurs transactions, dernièrement.

Quel prix commandera notre foin ? Il est assez difficile de le prédire, pour le moment. Chose certaine, c'est que les commerçants d'outre-frontière tâcheront d'exploiter la situation actuelle en offrant un prix trop bas. D'un autre côté, nous conseillons aux cultivateurs de bien se mettre au courant des prix du marché et de ne pas refuser une offre raisonnable, afin de ne pas rebuter les commerçants de bonne foi qui viendront dans nos parages.

Un dernier AVIS : faites-vous payer SUR LIVRAISON, à moins d'être bien au courant de la solvabilité des commerçants. Il n'y a pas de risques à prendre. Gardez plutôt votre foin que de le vendre à des camionneurs qui vous paieront avec des ... promesses. Chaque année, on a de pauvres gens qui se font prendre aux belles paroles.

BETTERAVES : La culture de la betterave à sucre dans notre localité a été un grand succès, cette année. On estime qu'il se paiera près de $40,000 seulement pour St-Barthélemy. La première tranche du paiement est arrivé le 12 décembre et nous connaissons des cultivateurs qui retireront plus de $2,000. pour leur part. Il est entendu que ce montant n'est pas "clair" et qu'il leur a fallu débourser de forts montants pour la main-d'oeuvre. Mais le reliquat est très intéressant. Et nous ne parlons pas de l'amélioration de leurs terres qui est déjà un item très appréciable.

INDUSTRIE LAITIÈRE : La production du lait dans St-Barthélemy a atteint un sommet qu'on n'avait pas constaté depuis plusieurs années. Le nombre des vaches augmentent continuellement. De nombreux silos surgissent ça et là dans la paroisse, les étables s'agrandissent et l'on s'organise pour assurer une production laitière douze mois par année.

La vente du lait est un revenu stable et régulier. Et l'on peut compter sur un chèque substantiel à toutes les quinzaines : le gallon de lait que l'on trait matin et soir est vendu d'avance, sans avoir à se préoccuper qui l'achètera ...

Malgré les prix réellement trop bas de certains produits de la ferme (notamment celui de la viande), la situation agricole de la paroisse est très consolante et nos cultivateurs envisagent la venue de 1953 avec grande confiance. L'important, c'est de dépenser selon ses revenus, et quelques rares cultivateurs étaient en train de L'OUBLIER.

DE CI, DE ÇA ...

JOYEUX NOËL : A tous nos missionnaires qui répandent la Bonne Nouvelle au loin, aux parents et amis qui demeurent à l'étranger, nous envoyons nos meilleurs souhaits de Noël et les assurons de notre plus cordial souvenir.

* * *

FÉLICITATIONS à M. Omer Caron qui vient d'être choisi marquillier, remplaçant M. Ernest Plante, sortant de charge !

* * *

CHEMINS D'HIVER : Toute la population s'est réjouie à la nouvelle que le Conseil Municipal avait trouvé une solution très pratique pour l'entretien des routes d'hiver pour véhicules-moteurs. Il a acheté tout l'équipement de M. Héliodore Lacharité, malade depuis quelque temps, et l'a revendu immédiatement à une compagnie privée composée de MM. Chs-Omer Dufresne, Jean-Paul Dufresne et Bertrand Bellemare.

* * *

Les récentes tempêtes ont malheureusement mal étrenné nos nouveaux entrepreneurs, et l'ouvrage n'a pas manqué. Nous leur souhaitons bon succès et ... pas trop de neige !

* * *

UNE FORTE DÉLÉGATION de contribuables s'est rendue, récemment, chez M. Edgar Roy, pour le prier d'occuper le poste de maire, en remplacement de M. Antonio Lincourt, démissionnaire. M. Roy n'a pas dit non ... En plus d'être un citoyen très en vue de notre localité, M. Roy est bien au courant de nos affaires municipales et scolaires et son choix semble rencontrer une approbation presqu'unanime.

* * *

M. Gérard Dupuis et sa famille sont déménagés à Berthier, depuis quelques jours.

* * *

M. et Mme Omer Turcotte de retour d'un voyage à New-York où ils sont allés visiter M. Gédéon Turcotte et Soeur St-Barthélemy, des SS. de la Miséricorde, frère et soeur de M. Omer Turcotte.

* * *

LES DEUX BELLES PATINOIRES de St-Barthélemy, grandeur officielle, seront bientôt prêtes. L'une, à l'Ecole d'agriculture, à l'usage des élèves, et l'autre, à l'Ecole Dusablé. Le patinage sera donc à l'honneur dans notre localité. Si l'on désire faire l'échange de patins usagés on peut les emporter au Magasin Mercure qui s'occupera de trouver preneurs.

* * *

La coutellerie mise en râfle par Mlle Simone Turcotte a été gagnée par M. Omer Turcotte.

* * *

MAGASINS : A peine une quinzaine nous sépare du Jour de l'An. Faisons nos achats le plus tôt possible pour avoir le meilleur choix ! A partir de vendredi, 19 décembre, les magasins de St-Barthélemy seront ouvert TOUS LES SOIRS jusqu'à 9 heures d'ici la fin de l'année.

* * *

NUMÉROS DE TÉLÉPHONE changés :

Carpentier Florent	614-13
Durand Philippe	614-12
Durand Régis	614-21
Frappier Chs-Auguste	614-5
Laferrière Jos. T.	614-3
Sylvestre J.-Baptiste	614-2
Trudel Dorius	614-6
Rousseau Zénon	614-4

NOUVEAUX TÉLÉPHONES :

Dufresne Donat	89
Plante Ernest	614-3

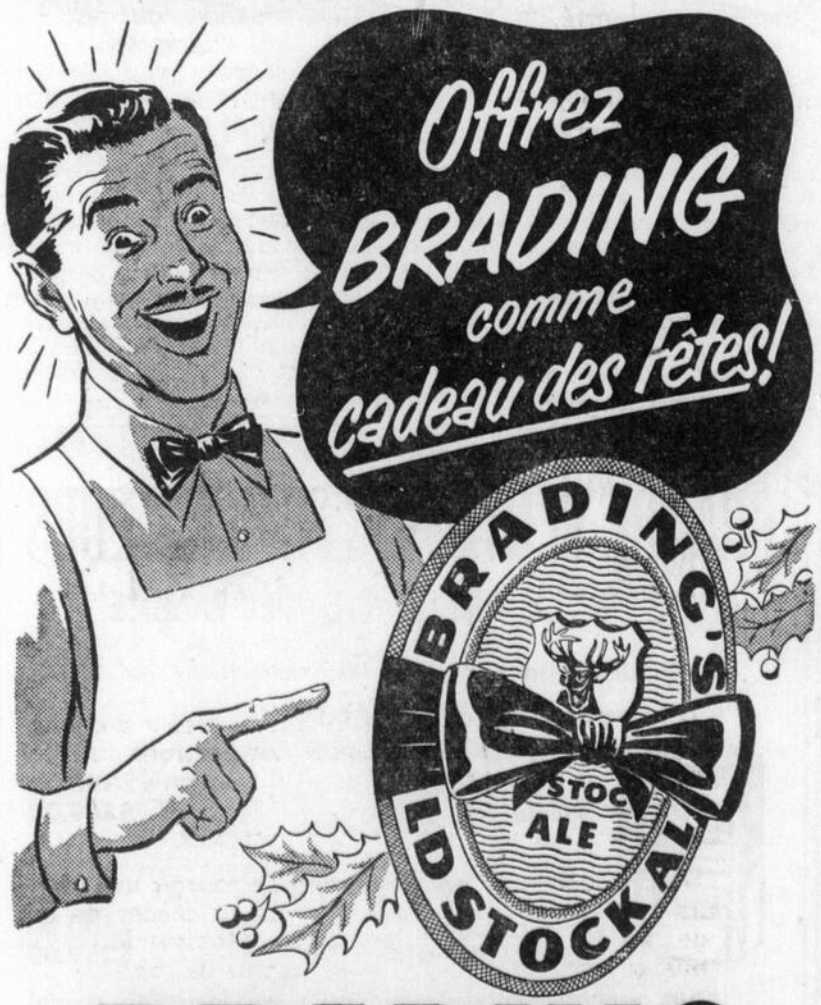
* * *

M. et Mme Edgar Roy, M. Aurélien Grégoire, Mme Viateur Laurendeau, Mlle Agathe Roy, en voyage aux Etats-Unis, au commencement de la semaine.

* * *

Le jeune André, fils de M. et Mme Herman Dumaine, à l'hôpital de la Miséricorde, pour intervention chirurgicale.

Coca-Cola
MARQUE DÉPOSÉE
NE COÛTE QUE 7¢



BRADING
dans son bel
emballage des Fêtes

Vous n'en viendrez pas "À BOUT"



si vous êtes "À BOUT"

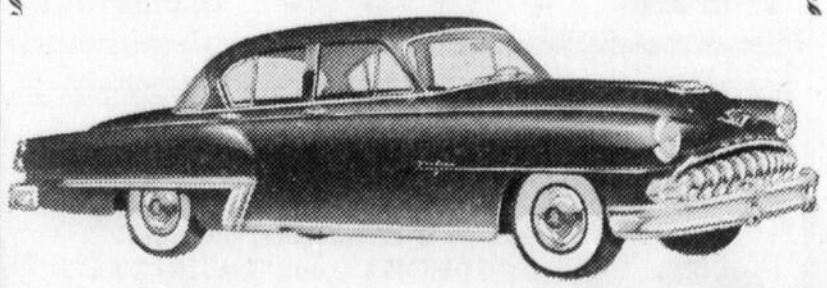


De nos jours, la plupart des gens travaillent sous tension, se tourmentent davantage, dorment moins. Cet effort physique et mental fait qu'il est plus facile de perdre ses forces—plus difficile de les retrouver. La vie fatigante d'aujourd'hui, la résistance amoindrie, le surmenage, les ennuis—l'un ou l'autre peut affecter le fonctionnement normal des reins. Quand les reins ne fonctionnent pas, l'excès d'acidité et les déchets restent dans l'organisme. Il s'ensuit souvent un mal de dos, un repos brisé, une sensation d'épuisement et de tête lourde. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's stimulent les reins. Vous vous sentez mieux—dormez mieux—travaillez mieux. Demandez les Pilules Dodd's pour les Reins à tout comptoir de produits pharmaceutiques. 53F

TOUJOURS A VOTRE SERVICE
J.-Oscar Pâquet
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN LICENCIE
Ventes et Services d'Accessoires Electriques.
Ainsi que Radios, Machines à laver, Réfrigérateurs, Poêles électriques, Moteurs, etc.
8, rue St-Aimé LOUISEVILLE Tél. : 144

EXAMEN DE LA VUE
CHARLES AUGER, O. D.
Optométriste
(successeur de L. Charette)
Bureau tous les jours à Louiseville
De 9 hres A.M. à 6 hres P.M.
Le Soir: 7 hres P.M. à 9 hres P.M.
TEL: 9 — 71A St-Laurent, — LOUISEVILLE
(En face du Théâtre Royal)

Merveilleux — *Epatant*
— LE NOUVEAU —
De Soto '53



Ne manquez pas de venir le voir?

Avec "DE SOTO" vous avez la meilleure valeur pour VOTRE ARGENT

Actuellement en montre chez
Clément & Frère Enrg.
Ventes et service autorisés
DODGE — DE SOTO — CASE
Boulevard Ouest — Tél: 236 — LOUISEVILLE, P. Q.

EN VRAC...

(Par Paul-N. Vanasse)

LE CARDINAL STEPINAC

En même temps que 23 autres évêques catholiques du monde, Sa Sainteté a nommé au Sacré Collège un prince de l'Eglise déjà célèbre comme grand confesseur de sa foi, Mgr Aloysius Stepinac, primat de l'Eglise yougoslave. Celui que les communistes ont voulu terroriser pour l'amener à reconnaître une Eglise nationale favorable à leur régime a résisté à toutes les menaces, à un procès inique et honteux pour un pays civilisé, à la prison et a même fait face à la mort avec un grand courage. Son élargissement, une liberté surveillée, ne lui donne pas la liberté d'action nécessaire à l'exercice de son épiscopat. Mais Mgr Stepinac représente encore pour les catholiques yougoslaves l'autorité religieuse, la voix du Christ Lui-même.

Son accession au Sacré-Collège prend figure de récompense pour un évêque qui est vaillamment resté à son poste malgré tout. Le Cardinal Stepinac a déclaré qu'il n'irait pas au Consistoire de janvier, selon la tradition, recevoir le chapeau rouge des mains du chef de la chrétienté. Il restera dans le petit village où les ennemis le détiennent. Il ne demandera pas de permission pour se rendre à Rome. Au-dessus des querelles politiques, les dirigeants de l'Eglise catholique n'ont pas à s'accommoder des mesquineries de gouvernements injustes à leur égard. Leur intransigeance en ce domaine leur garantit cette liberté d'action si nécessaire à l'exercice de leur gouvernement spirituel.

J. J.

●

POUR DES FETES CHRETIENNES —

Très vite, la période des fêtes est arrivée. Dans quelques jours, les Humbles comme les Superbes devront s'agenouiller devant l'Enfant-Dieu.

Ces jours de réjouissances, de plantureux repas, de réunions familiales ou mondaines nous exposent à de nombreux abus. C'est humain. C'est excusable surtout après toute une année de travaux ardus, de tracas, de fidélité au devoir quotidien. Mais cette année, Louiseville aura des raisons particulières de célébrer les fêtes dans un climat plus sévère. On nous informe qu'une Natavité sera publiquement érigée au centre même de la ville. C'est une salutaire démonstration de foi, tout aussi bien qu'une excellence formule pour prêcher le courage à la masse populaire, si affligée par des mois et des mois de lourde épreuve.

Le ton des fêtes, cette année, grâce à cette initiative, y gagnera sûrement. De toute façon.

LA CHANCE DE VOTRE VIE: 300 peintures à l'huile — Sujets variés venant de Paris. — Vente à sacrifice, de $10.00 à $100.00. Adresse:

NERO ART STORE

462 Ste-Catherine Ouest MONTREAL



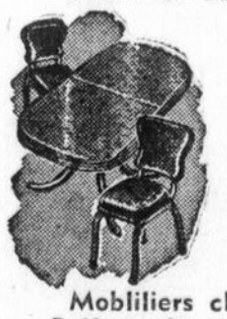
Louis Richard

DIRECTEUR de FUNÉRAILLES
– EMBAUMEUR DIPLÔMÉ –
SALONS MORTUAIRES GRATUITS
SERVICE D'AMBULANCE
ET OXYGENE MEDICAL

27 ST-AIMÉ – Tél.: 130 – LOUISEVILLE

— GRANDE REDUCTION DES FETES —

Sur: Refrigérateurs "Northern Electric" — Poêles à bois combinés au gaz et à l'électricité, de marque "GUERNEY" ou "ENTERPRISE".



★ ★ ★

Mobiliers de chambres à coucher, chesterfields, lampes torchères, cendriers de tous genres, appareils de radios et de télévision de marque "Northern Electric" et "Marconi".

★ ★ ★

Mobiliers chromés et autres genres pour cuisines. — Prélarts des plus nouveaux patrons, posés ou non — Stores vénitiens vendus sur mesures. — Aussi, un assortiment complet de jouets d'enfants.

UNE VISITE EST SOLLICITEE!

Ameublement Moderne Enrg.

Edouard Casaubon, Prop.

TEL: 47-W MASKINONGE

VENTE DE FIN D'ANNEE



FOURRURES

Profiter de cette occasion pour lui acheter son cadeau de Noël.

★

LE CHOIX COMPREND:

★ MOUTON DE PERSE

★ PATTES DE MOUTON

★ SEAL FRANCAIS (Lapin teint) noir ou brun, garnis de vison ou de mouton gris.

★ RAT MUSQUE naturel ou teint vison.

★

CETTE VENTE DURERA UNE SEMAINE SEULEMENT.

RABAIS! ECONOMIE!

AU SALON DE

MLLE EXILIA MORIN

36 St-Laurent Tél: 185 LOUISEVILLE, P. Q.

Mieux vaut prévoir . . .

Conseils pour éviter des incendies durant la saison des fêtes

La période des Fêtes à l'occasion de Noël et du Jour de l'An, à cause des démonstrations joyeuses qu'elle amène dans les établissements de tous genres ainsi que dans les résidences, peut avoir un certain effet néfaste en amenant l'oubli de la prudence ordinaire en ce qui concerne le feu et la sécurité des occupants.

"Il faut que tous comprennent, dit-il qu'un arbre de Noël en feu cause presque toujours un désastre très subit parce qu'il développe une chaleur excessive qui se répand en quelques secondes dans toute une résidence, avec une fumée dense et âcre à laquelle une personne ne peut résister une seule minute. C'est tellement subit qu'on n'a pas le temps de s'en défendre à moins d'y avoir pensé d'avance et de s'y être bien préparé. Le feu peut prendre à des décorations légères et se communiquer au reste de l'arbre ; donc évitons toutes décorations combustibles, on peut s'en procurer qui ne brûlent pas. Les fils électriques, reliant les lumières à la prise de courant, doivent être en bon ordre, c'est-à-dire sans raccords, à moins que ceux-ci soient bien soudés et bien recouverts de ruban gommé.

"Il ne faudrait pas que les Fêtes et la joie qu'elles occasionnent fassent oublier aux chefs du commerce et des industries ainsi qu'à leur personnel le soin qu'on doit apporter pendant ces quelques jours de relâchement à l'entretien en bon état des appareils de chauffage, des extincteurs des systèmes de sprinklers et à la tenue générale de l'édifice. Si, pendant cette période, nous avons de grands froids, beaucoup d'employés seront portés à surcharger les fournaises et les laisser sans surveillance pour des périodes assez longues. Les fournaises doivent être chauffées normalement et non pas bourrées de combustible pour sauver des visites, ce qui peut être très dangereux pour l'explosion et le feu.

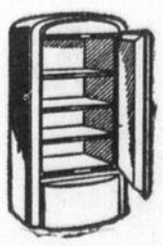
On ne doit jamais admettre un grand nombre de personnes dans certains endroits sans s'assurer que toutes les portes de sortie fonctionnent bien, qu'il y en a suffisamment et qu'elles sont libres de neige et de glace ainsi que les escaliers de sauvetage. Toutes décorations de salles publiques doivent être ignifugées ainsi que les arbres de Noël.

"En observant ces quelques conseils, nous pourrons passer des Fêtes agréables et sans inquiétude et personne n'aura à déplorer de graves accidents."

GRANDE VENTE de REFRIGERATEURS

POUR LE MOIS DE DÉCEMBRE

Réalisez un escompte intéressant sur les réfrigérateurs suivants:



KELVINATOR, 9 pds cubes

Prix régulier: $300.00
Spécial de vente: $269.00

"R O Y" 9.3 pds cubes

Prix régulier: $350.00
Spécial de vente: $259.00

Nous accorderons également un autre escompte spécial sur toutes les autres marques de réfrigérateurs en magasin, telles que: ADMIRAL, NORGE, GIBSON, HOTPOINT.

Procurez-vous une merveilleuse machine à coudre "NECCHI" à prix spécial pour décembre.

Emile Diamond

Marchand de meubles et appareils de Télévision

TEL: 16 SAINT-PAULIN, P. Q.

L'activité Syndicale

Logis ouvriers à $19 par mois

Des maisons réservées aux employés d'une compagnie à Crabtree Mills.

Même si certains logis de 3 ou 4 pièces, à Montréal, se louent environ $100 par mois, il existe loin de la métropole une localité où les loyers sont encore de $11 à $25 par mois pour des maisons fort confortables de cinq ou six pièces.

Il est cependant inutiles de chercher à louer ces maisons, puisqu'elles sont réservées aux employés de la Howard Smith Paper Mills, à Crabtree Mills.

Au cours d'une séance du comité d'arbitrage siégeant à Crabtree Mills par suite du différend survenu entre la compagnie et le syndicat des travailleurs de la pulpe et du papier, il a été établi que les 45 maisons que la compagnie possède se louent en moyenne $19 par mois aux employés.

L'une des maisons, non chauffée, se loue $11. Cinq maisons chauffées de six pièces se louent $25, et une autre de sept pièces se loue $27.

Les séances publiques de l'arbitrage sont maintenant terminées aux usines de la compagnie à Beauharnois et à Crabtree Mills. Presque toutes les demandes du syndicat étaient identiques aux deux endroits: augmentation de 13 p. 100 du salaire horaire de base, semaine de 40 heures avec salaire de 48 heures au nouveau taux majoré de 13 j. 100; double salaire pour les vacances annuelles; congé le lendemain du jour de l'An; un jour de congé pour le père à la naissance d'un enfant, et trois jours de congé dans le cas d'un décès au sein de la famille de l'employé.

L'arbitrage a été de courte durée, les deux parties ayant décidé de soumettre un mémoire exprimant leurs points de vue au tribunal d'arbitrage. Ce tribunal est présidé par le juge René Lippé, Me Marc Lapointe y représente le syndicat, et Me Robert Lafleur, la compagnie.

Me Marius Bergeron occupait pour la partie syndicale alors que la partie patronale était représentée par Me André Forget.

Joseph Mercure
MARCHAND DE NOUVEAUTÉS
Assortiment considérable et variété dans tous les départements à des prix très modérés.
SAINT-BARTHÉLEMY, P. Q.

Un seul prix... Une seule Qualité: "La Meilleure"



QUE CE SOIT
pour
NETTOYAGE
PRESSAGE
ou
TEINTURE

Adressez-vous en toute confiance à:
La TEINTURERIE ST-LAURENT
22 rue ST-AIMÉ (rue de la gare). Tél. 154. Louiseville

Clarie Gillis veut une enquête fédérale à Louiseville

M. Clarie Gillis, député cécéfiste de Cap-Breton-Sud, a suggéré la tenue d'une enquête fédérale en marge de la grève de Louiseville, Qué., où policiers et grévistes en sont venus aux prises la semaine dernière.

Une telle enquête s'impose, a-t-il dit durant le débat sur le discours du trône, "dans l'intérêt de la paix, de l'ordre et du bon gouvernement".

Il se rend compte que les relations ouvrières sont de la responsabilité provinciale dans le Québec, mais on a lu la loi contre les attroupements en vertu de l'autorité du code pénal et le code relève du gouvernement fédéral.

Ce qui est survenu à Louiseville a réconforté les éléments qui, dans le mouvement ouvrier, ont la tâche de fomenter du désordre.

Il a souligné que la compagnie impliquée dans le différend est une subsidiaire d'une compagnie américaine dont les profits en 1951 ont augmenté de 49 pour cent par rapport à ceux de 1950. Pourtant, les ouvriers sont mal payés.

Le parti CCF et la grève de Louiseville

"Le CCF, d'accord avec le travail organisé et les citoyens bien pensants de cette province, envisage avec inquiétude et profonde indignation les récents développements de la grève de Louiseville", dit un communiqué que nous a fait tenir ce parti.

"Il est lamentable qu'une grève légale s'éternise neuf mois sans que le gouvernement y apporte d'autre solution que sa police provinciale.

"Le CCF demande donc avec insistance que le gouvernement provincial prenne les mesures nécessaires pour régler au plus tôt et impartialement ce conflit qui n'a que trop duré", conclut le communiqué.

(*Communiqué ouvrier*)

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que la confection du rôle d'évaluation pour la prochaine année est maintenant complétée et que le 11e jour de novembre, il a été déposé à mon bureau, au numéro 45b rue Saint-Laurent, Louiseville.

Ce rôle restera ouvert à l'examen de toute personne intéressée ou de ses représentants, jusqu'au 22 décembre, à 5 heures p.m.

Pour aucune considération, des modifications ne pourront être apportées au rôle, après son homologation, le 22 décembre prochain.

Me REMI PAUL,
greffier.

LOUISEVILLE AUTO ELECTRIQUE
Lajoie & Dessureault, prop.
286 Blvd Ouest Tél: 465 LOUISEVILLE
SPECIALITE :
ELECTRICITE, CARBURATEURS, *pour automobiles, camions, tracteurs.*
VENDEURS AUTORISES
GROS ET DETAIL



Assemblées générales en faveur des grévistes de Louiseville

Le Conseil Central des syndicats nationaux a téléphoné à l'Écho de Louiseville le communiqué suivant :

ATTENTION ! ATTENTION !

Mercredi soir à 8 heures, grande assemblée de protestation à la Salle Saint-Louis de Montréal pour le rapport précis des événements de Louiseville.

M. Gérard Picard président général de la C.T.C.C. est l'orateur principal.

M. Jean Marchand secrétaire général de la Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada, déclare qu'une série d'assemblées qui ont débuté à Shawinigan seront tenues dans tous les centres industriels de la province où la C.T.C.C. compte des membres syndiqués.

Elles auront pour but de préparer la réunion plénière de dimanche prochain à Québec au cours de laquelle d'importantes décisions seront présentées au public en marge de la grève de Louiseville.

Toutes ces assemblées seront tenues dans toutes les villes industrielles de la province d'ici dimanche prochain.

(Communiqué téléphonique)

Protestations au sujet de Louiseville

Le "Civil Liberties Union" a protesté auprès du premier ministre et procureur général, M. Duplessis, contre l'attitude de la Sûreté provinciale à Louiseville. "Tous les gens de Québec et les Canadiens en général sont horrifiés des actes de la police à Louiseville", dit notamment le message signé par le Rvd G. F. Partridge.

EN ROUTE POUR MONTREAL,
ne manquez pas d'arrêter à
L'HOTEL JUNEAU
Viateur Juneau, prop.
LAVALTRIE, Qué.
Un chaleureux accueil vous y attend !



GEORGES LATOURELLE
19, St-Augustin Louiseville
Téléphone 52

Il aide les familles de Louiseville

Son nom est Georges Latourelle, votre agent Prudential local, et sa spécialité est de pourvoir à votre bonheur futur comme à celui de votre famille.

Il peut vous donner la certitude que vos enfants conserveront toujours leur précieux héritage, le soin attentif et complet de leur mère. De plus, il peut vous montrer comment subvenir aux besoins financiers de votre famille si vous devez partir . . . comment votre famille pourra maintenir son foyer . . . et comment vous pourrez obtenir une indépendance appréciable, au moment de votre retraite.

Georges Latourelle vous montrera aussi comment vous pouvez vous protéger contre les dépenses onéreuses d'un accident ou de la maladie, grâce aux nouveaux plans Prudential pour les cas d'accident et de maladie. Considérez toujours votre représentant Prudential comme un ami et un conseiller. Prenez un rendez-vous avec lui dès aujourd'hui.

THE PRUDENTIAL INSURANCE COMPANY OF AMERICA · SIÈGE SOCIAL CANADIEN — TORONTO · THE PRUDENTIAL HAS THE STRENGTH OF GIBRALTAR

voyez votre
AGENT PRUDENTIAL
Pour obtenir une sécurité complète pour votre famille y compris le nouveau plan remarquable de Prudential pour une Assurance dans les cas d'accident ou de maladie

Bureau de Trois-Rivières :
118, rue Radisson
(4e plancher)
Téléphone : 6-6033



Entre nous, Mesdames

Rédactrice: Madeleine Bellemare

Pour offrir à celles qui cousent

Il est agréable de faire des cadeaux de Noël aux femmes qui cousent. En effet, c'est toujours un plaisir d'offrir quelque chose quand vous savez que l'article donné sera vraiment apprécié et quand vous avez le choix parmi une gamme de prix qui sont dans les limites de vos moyens.

Dans les centres de couture, vous trouvez des articles pour cadeaux, allant des machines à coudre dispendieuses aux accessoires de couture peu coûteux. Vous remarquerez que la Singer électrique portative, légère comme une plume, est toujours préférée. Elle coud en avant et en arrière, ne pèse que onze livres — et il y a toujours le prestige de la réputation de Singer, vieille de cent ans, qui la fait spécialement apprécier.

Il y a aussi une belle table à trois usages qui peut être employée pour coudre, pour jouer aux cartes ou même comme petite table de salle à manger. Elle fut d'abord conçue pour la machine à coudre électrique portative.

N'importe lequel des accessoires pour machine à coudre fera un cadeau plus petit, mais charmant à déposer sous l'arbre de Noël. Il y a l'accessoire à poser les fermetures éclair, le bordeur à fentes multiples avec lequel vous pouvez poser deux ou trois rangs de bordure à la fois, ou l'ourleur à points perdus qui fait des ourlets à tout petits points de faufilure semblables à ceux faits à la main, pour tentures, nappes ou robes. Tous sont peu coûteux et plairont sûrement.

Puis il y a les ciseaux. Des ciseaux qui coupent bien sont indispensables à celles qui font leur propre couture. Le jeu de ciseaux Singer, dans un étui en maroquin qui protège leurs lames aiguisées avec précision, comprend trois grandeurs: Les grands ciseaux de tailleur pour couper, les plus petits ciseaux pour couper et assembler les coutures, et les tout petits ciseaux à broder pour les ouvrages fins et pour couper le fil. Vous pouvez les obtenir séparément ou les trois ensemble, dans un étui.

Toute femme cousant chez elle appréciera une paire de ciseaux à denteler. Les ciseaux des centres de couture Singer couperont à la fois deux et même quatre épaisseurs de tissu. Ils feront un aussi bon travail avec du tissu léger qu'avec du tissu épais. Ceci est important quand on finit les coutures d'un manteau ou d'un costume.

Une véritable sensation en couture et en repassage est le fer Steam-o-matic. Ce fer dégage de la vapeur même à très basse température, ce qui permet de repasser à la vapeur du nylon, de la rayonne ou tout autre tissu fin de même que les tissus plus épais. Il peut d'ailleurs aussi bien être employé pour repassage à sec que pour repassage à vapeur.

D'autres cadeaux pourront être choisis parmi l'assortiment de tables ou de paniers à couture, de boîtes de bobines en plastique, où d'un appareil à mesurer la longueur des jupes. Le livre de Couture Singer sera toujours bien accueilli. Il contient de bonnes idées, même pour celles qui cousent depuis des années.

La machine à coudre pour enfants est un cadeau qui encouragera toute petite fille à coudre comme sa maman. Ce n'est pas un jouet, car elle fait de vrais points de chaînette. Maman pourra s'en servir pour raccommoder.

Les accessoires de couture, comme cadeaux de Noël, sont doublement appréciés par celles qui cousent, car elles peuvent s'en servir pour confectionner elles-mêmes des cadeaux de Noël pour l'an prochain.

Causerie Hebdomadaire

Voici Noël qui vient

Quelques jours encore, et nous serons à Noël. Dans l'activité fébrile qui marque les derniers préparatifs de cette fête, consacre-t-on, ne seraient-ce que quelques minutes, à se mettre dans la véritable atmosphère de la Nativité? Oh! je le sais, il y a les vitrines qui sont brillamment décorées, il y a le Père Noël, il y a déjà les cartes de souhaits reçues ou expédiées, il y a le sapin illuminé, il y a . . . ces mille et une petites choses qui sont le cadre, mais qui ne sont pas l'essence même de Noël, fête chrétienne.

Quelle part fait-on au Christ, dans tout cela? Ne ressent-on pas une sorte de gêne, ne craint-on pas de passer pour "mièvre" ou "bonne femme" si l'on parle trop de: Noël, fête chrétienne? Et pour prouver leur maturité, leur indépendance (un peu faussée, cette conception de l'indépendance), plusieurs consomment verres sur verres et s'approchent la bouche pâtense, de la table sainte. Quoi? Ne sont-ils pas à jeun . . . depuis le dernier coup de minuit . . . ? Le Christ sera plus pauvrement logé dans leur coeur que dans l'étable de Bethléem...

Retrouver le vrai visage de Noël, ça demande de la foi, ça demande de l'Amour . . . deux vertus qui sont devenues, pour trop de croyants, des mots vides de sens.

Oh! retrouver son coeur d'enfant, alors qu'en la nuit sacrée, nous nous dirigions vers l'église, tout timides; où nous ne détachions pas nos yeux de la crèche où Jésus était né; où nous priions avec tant de ferveur; où nous nous rendions à la table sainte avec une âme si confiante, si amoureuse!

Hélas! nous avons maintenant des coeurs inquiets, des coeurs vieillis! A travers les luttes quotidiennes nous n'avons pas su conserver cette précieuse faculté de nous émouvoir: nous scrutons les choses, mais oublions de nous étudier nous-mêmes; nos regards, durant la messe de Minuit, sont sollicités par toutes les brillantes toilettes qui se sont donné rendez-vous à l'église; devant la crèche, nous supputons nos chances de succès mondain ou matériel. Il reste bien que nous communions, mais nous harcelons l'Hôte divin de multiples demandes, nous lui offrons un coeur divisé, tourmenté, quand Il aspire à nous faire "doux et humbles" comme Lui. Noël, halte bénie, aura un lendemain aussi fade que la veille: nous reprendrons nos fardeaux, nous continuerons à nous entredéchirer; le pauvre enviera le riche, le riche oubliera le pauvre; nos petites besognes nous reprendront totalement, et nous courberons la tête, ne sachant plus élever les yeux vers le Soleil. Il y aura encore des luttes — elles sont nécessaires — mais nous n'aurons plus en nous les ressources de Charité fraternelle pour les résoudre en croyants.

Pourtant . . . pourtant oui! Il s'en trouvera pour qui Noël aura été le point crucial de départ vers une vie mieux comprise, mieux dirigée; car le message du Christ: "Paix aux hommes de bonne volonté" saura trouver un écho dans les âmes d'élite qui prendront la voix rude mais exaltante, à la suite de l'Enfant de la Crèche!

Ceux-là qui laisseront en arrière le "vieil homme" et pour lesquels la vie sera une aventure enrichissante, ceux-là auront compris le message de Noël! Puissent-ils être nombreux et ne ne pas craindre de s'affirmer!



JOYEUX NOEL

à toutes les lectrices de

la Page Féminine

Madeleine Bellemare

Cantique matinal

Maintenant, Joseph, que la nuit tire son voile
Et que les bergers, l'un à la suite de l'autre,
Devant le doux Enfant ont fait leur révérence;
Alors que le soleil va bientôt poindre;

Avant que viennent de la lointaine montagne
Les derniers pastouraux, adorer leur Sauveur,
En cette heure matinale que Dieu nous donne,
Goûtons, mon ami, la douce et céleste joie

D'avoir auprès de nous, avec nous et en nous
L'Emmanuel, le Fils de Dieu, le Rédempteur.
C'est à nos tendres soins qu'Il a été commis,
Fragiles et humbles créatures que nous sommes.

Couché sur la paille, enveloppé dans ses langes,
Réchauffé par le souffle du boeuf et de l'âne
Les braves bêtes — caché aux regards jaloux,
Loin du monde, mais tellement près à la fois,

Il repose, le doux agneau. Et les anges
Se penchant au balcon du ciel pour adorer
Leur Roi. Mais leur bonheur, mon tendre compagnon,
Se peut-il comparer au nôtre, en ce jour?

Depuis cette minute où le Sauveur est né,
Par un miracle et par une délicatesse
Dont l'Eternel nous fait l'insigne privilège,
Nous sommes unis à la divinité.

Exultez, vous tous, fidèles adorateurs!
Et que votre voix s'unisse à mon faible chant
Pour rendre grâces à la Majesté Suprême
De m'avoir faite la Mère du Sauveur!

Mon ami, alors que la nuit tire son voile,
Tandis que le soleil va bientôt poindre,
En cette heure matinale que Dieu nous donne,
Regardons dormir notre Fils, l'Enfant-Dieu.

Renée CIMON.

Heureusement...

Heureusement qu'il y a Noël et quelques autres fêtes pour nous parler d'un autre monde, d'une autre vie où les savants et leurs bombes n'auront plus aucun rôle à jouer.

Noël et sa douceur, Noël, mot ancien et pourtant si jeune qu'il a un irrésistible goût d'enfance, Noël, sonorité de cristal frôlé d'ailes d'anges, Noël, fête de la jeunesse de l'âme et de l'esprit puisque c'est une fête, la plus belle fête de l'amour . . . Il n'y a aucun danger que les humains ne la mettent jamais volontiers de côté, ils ont trop besoin d'espérance . . . Entre toutes les guerres, ils ont besoin d'entendre au moins parler de paix. Les anges l'ont promise, il y a tout près de deux mille ans aux hommes de bonne volonté. La promesse tient toujours, ce sont les gens de bonne volonté qui sont trop rares.

Germaine BERNIER.

La capeline d'Haxey

Il y a plusieurs siècles, lady Mowbray, se rendant à l'église d'Haxey près de Doncaster (Angleterre), se fit enlever sa capeline par un coup de vent, et douze ouvriers se précipitèrent pour la ramasser. Elle fut si enchantée des bonnes manières de ces gens qu'elle donna un terrain, appelé maintenant "The Hoodlands" (littéralement: Terres de la capeline), afin qu'on y lance, chaque année, à Noël un capuchon ou capeline que l'on se dispute à l'endroit où sa capeline était tombée. On dit que le jeu qui s'élabora ainsi a donné naissance au rugby.

J. ARMAND JULIEN

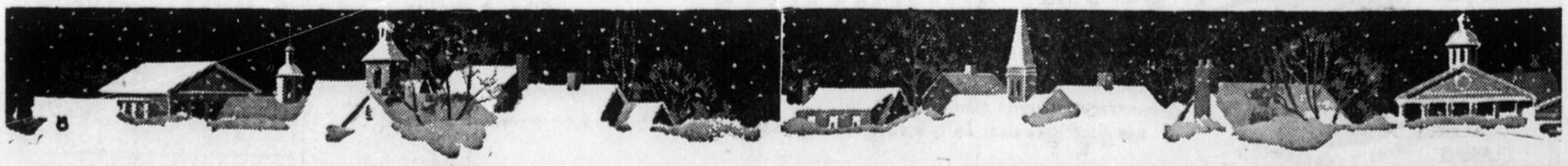
39-A St-Laurent — Tél: 505 **LOUISEVILLE**

Assurances Générales.

Spécialité:
Feu,
Automobile,
Responsabilité
de tous genres.



- Sécurité
- Stabilité
- Service



POUR VOS **FLEURS**

* *Bouquets de Noces*
* *Tributs floraux*
* *Créations exclusives*

FLEURISTE MADELON

J. EMILE LANGIS
Propriétaire et Dessinateur
Fleurs télégraphiées partout

TÉLÉPHONE:
6 - 3 7 8 9
Cap-de-la-Madeleine, Qué.

NOUVELLES DE ST-JUSTIN

RECENT MARIAGE —

Au cours de la semaine dernière fut célébré à Louiseville le mariage de M. A.-C. Clément, de St-Justin, à Mme Vve Arthur Lambert, de Louiseville. Les époux habitent actuellement St-Justin.

NOUVEAUX TELEPHONES:—

Récemment, la Cie de Téléphone Bell installait deux nouveaux appareils téléphoniques dans la paroisse, un chez M. Joseph Morin où le numéro est 918-S-22 et l'autre chez M. Paul Brissette dont le numéro est 908-S-13.

NAISSANCE —

Le 14, à M. et Mme Léo Alarie, (Aline Brissette), un fils, baptisé le 16, sous les noms de Luc, Justin, Raynald. Parrain et marraine: M. et Mme Justin Alarie (Madeleine Gaboury), oncle et tante de l'enfant.

BENEDICTION DES ENFANTS: —

Le jour de Noël, vêpres à 2.30 hres, bénédiction des enfants et Salut solennel.

TERTIAIRES —

Dimanche après la grand'-messe, réunion mensuelle des Tertiaires.

LACORDAIRE —

Quelques Lacordaire n'ont pas payé leur contribution; ils pourront le faire dimanche, en la sacristie après la grand'-messe.

TRIDUUM —

Dimanche, ouverture du Triduum préparatoire à la fête de Noël, par le Père Martin, rédemptoriste.

SUPPLIQUE —

A 2.30 hres, heure de supplique suivie des confessions.

OFFICES —

Le matin, à 8.30 hres: messe et instruction.

Le soir, à 7.15 hres: chapelet, cantique, sermon et Salut, suivit des confessions.

Mercredi à 3 hres, dernière séance de confessions.

GRAND'MESSES

Semaine du 21 décembre:

LUNDI, 6h.30, pour Mme Louis Carufel, par Mme Henri Bussières.

8h.30, en l'honneur de St-Antoine par René Fleury.

MARDI, 6h.30 pour Adolphe Toupin.

8h.30, en l'honneur de la Ste-Vierge, par M. et Mme Alcide Savoie.

MERCREDI, 6h.30, pour M. et Mme Norbert Ladouceur, par Délima St-Antoine.

8h.30, en l'honneur de St-Isidore, par Gabriel-Ph. Gagnon.

JEUDI: NOEL —

Messe à 7 heures.
Grand'messe à 9h.30

VENDREDI: 6h.30, pour Edmond Casaubon.

7h., pour Annette Lefebvre.

SAMEDI, pour Joseph Vertefeuille, par les Ligueurs.

VA ET VIENT —

Mlle Pierrette Boisvert, des Trois-Rivières, a séjourné à St-Justin au début de la semaine.

* * *

M. Réjean Gagnon, de Lachine, a passé la récente fin de semaine dans notre localité.

* * *

M. et Mme Germain Garceau, de Louiseville, chez M. Adrien Pâquet, samedi dernier.

* * *

M. et Mme Jean-Louis Trudel, de Louiseville, ont passé la récente fin de semaine chez M. Ernest Gagné.

* * *

M. Albert Gagné et sa fille Pierrette sont allés à Montréal vendredi dernier, pour assister aux funérailles de Mme Théophile Gaboury.

* * *

M. et Mme Alcide Bergeron, de St-Charles de Mandeville sont venus visiter leurs parents de St-Justin, dimanche.

* * *

Mme Azarias-H. Gagnon est de retour d'une huitaine passée à Lachine, au chevet de sa mère, Mme Joseph Brissette.

* * *

M. et Mme Roland Bisson, de la Pointe-du-Lac ont séjourné à St-Justin, dernièrement.

* * *

M. et Mme Irénée Clément et Mme Jos. Toupin sont allés à Montréal, à l'occasion des funérailles de Mme Théophile Gaboury.

* * *

M. Gustave Bourque a récemment passé une huitaine à St-Léon.

MARIAGE GIRARD - ALARIE

Dernièrement fut bénit dans l'église de Notre-Dame de la Visitation de la Pointe-du-Lac, le mariage de M. Jean-Marie Alarie de Saint-Justin à Mlle Germaine Girard de la Pointe-du-Lac.

M. l'abbé Emilien Girard, curé de St-Gérard des Laurentides, cousin de la mariée, donna la bénédiction nuptiale aux nouveaux mariés et offrit pour eux le Saint Sacrifice de la messe.

La chorale des jeunes filles de la paroisse fit les frais du chant.

Mlle Gilberte Dugré touchait l'orgue.

La mariée au bras de son père M. Léger Girard, portait une jolie robe de taffetas nylon bleu pâle, manteau de rat musqué, petit chapeau rose pastel garni de perles.

Son bouquet consistait en un livre d'heures garni d'oeillets roses.

Le marié portait un complet bleu et pardessus bleu pâle, chapeau gris.

M. Louis Alarie servait de témoin à son fils.

Après la cérémonie religieuse les nouveaux époux et les invités se rendirent à la demeure de la mariée pour une amusante réception à laquelle assistaient : Les nouveaux époux M. et Mme Jean-Marie Alarie, M. l'abbé Emilien Girard, leurs parents, M. et Mme Léger Girard de la Pointe-du-Lac, M. et Mme Louis Alarie de Saint-Justin, les frères et soeurs : M. et Mme Antonio Girard, M. et Mme Emile Girard, M. et Mme Philippe Girard, M. et Mme Roland Girard, M. et Mme Adélard Ruel, M. et Mme Marcel Girard, Mlle Simonne Girard, M. et Mme Liguori Alarie, M. et Mme Viateur Masson, de St-Justin, M. et Mme Benoît Laurendeau de St-Barthélemy. Les oncles et tantes, cousins et cousines, neveux et nièces : M. et Mme François Girard, Mme Oscar Martel, M. et Mme Jean Ayotte, M. et Mme Alfred Rousseau, M. et Mme Bruno Leneville, Mme Conrad Germain, M. et Mme François Germain, Mme Adélard Dufresne, M. Jean-Marie Rousseau des Trois-Rivières, Mlles Jeannine Alarie, Hélène Alarie, Constance Alarie, Jean-Louis Masson, Louisette Laurendeau, Guy Girard, Madeleine De Montigny, Huguette Girard et M. Eddy Le-Couëdic, Gilles et Ginette Girard, Claire Ruel, Denis Ruel, Diane et Nicole Ruel, Jean-Guy Ruel, Gisèle Dufresne, Denise et Monique St-Louis, Henri-Paul Alarie et Adem Alarie.

Les mariés partirent en voyage de noces pour une huitaine dans le sud et revinrent par le nord.

Pour voyager Mme Alarie portait une robe de lainage couleur naturelle avec accessoires bruns.

A leur retour il eut réception chez les parents du marié : M. et Mme Louis Alarie.

Nos meilleurs voeux les accompagnent !

St-Edouard

CÉRÉMONIE DES ANGES : —

Le 30 novembre est décédée à l'âge de trois mois, à l'hôpital Pasteur de Montréal, Thérèse Boulanger, enfant de M. et Mme Doria Boulanger.

Le corps a été transporté chez ses grands-parents, M. et Mme Joseph Thibodeau et de là à l'église de St-Edouard où eut lieu la cérémonie des anges, le 1er décembre, à 2 heures, p.m.

Les porteurs étaient MM. Normand, André, Rosaire Thibodeau et M. Roger Michaud.

Le 9 décembre eut lieu la sépulture de Jacqueline St-Pierre âgée de 1 mois, enfant de M. et Mme Edgar St-Pierre.

Sympathies aux familles.

RETOUR D'HÔPITAL : —

Mlle Rita Casaubon est de retour dans sa famille après avoir séjourné à l'hôpital Ste-Justine de Montréal.

M. Bertrand Girard aussi de retour de l'hôpital St-Joseph des Trois-Rivières, où il a subi une intervention chirurgicale.

Nous souhaitons à ces malades une pleine convalescence.

ARRIVÉE DE L'HIVER : —

L'hiver paraît s'être innstallé pour de bon parmi nous.

Deux tempêtes en une semaine, il y a de quoi se demander quelle sera l'épaisseur de neige qui tombera au cours de l'hiver ; par chance que les pluies de la semaine dernière en ont fait disparaître une bonne partie. Cependant, il n'y a pas trop à s'inquiéter. Les routes seront ouvertes au trafic automobile du village à la station de Ste-Ursule Falls, du village au Ruisseau Plat, et du village St-Edouard à Louiseville par le rang Fontarabie et Ste-Ursule. Les routes seront aussi entretenues de St-Edouard à St-Paulin en passant par Ste-Angèle de Prémont.

Le médecin m'ordonne un changement de climat !

— Ça tombe bien... j'ai regardé le baromètre, il va au beau fixe et le thermomètre monte.

BROSSES FULLER

EDOUARD ALLIE
Vendeur Autorisé
TEL.: 922
7, Saint-Aimé
LOUISEVILLE, P. Q.

POUR VOS DERNIERS DEVOIRS ENVERS DES ETRES CHERS, CONSULTEZ



GEO. MARION
Directeur de funérailles
SALON MORTUAIRE
SERVICE D'AMBULANCE
1, St-Marc — LOUISEVILLE
TEL. : 367

PEINTURE DE QUALITÉ "PITTSBURGH"

CADRES
PLINTHES
MOULURES toutes sortes
ARMOIRES DE CUISINE

LÉO PÂQUET
Menuiserie générale
PORTES ET CHASSIS
SAINT-JUSTIN
Tél. 918-s-21

VENEER
GYPROC
ARBORITE
MASONITE
VITRE, ETC.

Pour une fraction de 1¢ l'heure votre téléphone domiciliaire est là, prêt à vous servir, à toute heure... jour et nuit. Quel autre service, dans votre existence quotidienne, vous offre autant pour si peu?



LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

Maskinongé

BAPTÊMES : —

Le 7, a été baptisée : Marie, Jeanne, fille de Camille Rinfret et de Gisèle Picotte. Parrain et marraine : M. et Mme Armand Dupuis de Louiseville, oncle et tante de l'enfant.

Le 11, a été baptisé : Joseph, Roland, Yvon, fils de Henri Patry et de Yvette Morin. Parrain et marraine : M. et Mme Roland Pâquet de St-Justin, oncle et tante de l'enfant.

FUNÉRAILLES : —

Samedi le 6 décembre à 8 h. 30 curent lieu les funérailles de M. J.-Azarie Paquin, décédé à l'âge de quatre-vingt ans.

Il laisse dans le deuil une soeur Mme Léopold Dugas, de Maskinongé, deux frères : M. Edouard Paquin de Louiseville et M. Napoléon Paquin, pharmacien de Montréal.

Nos sincères sympathies aux familles éprouvées.

VA ET VIENT : —

M. Ernest Bouillé de Trois-Rivières en fin de semaine chez M. et Mme Joseph de Carufel à l'occasion de l'Immaculée-Conception.

Mlle Gignac de St-Tite de passage au presbytère, dernièrement.

Mme L'Espérance de Trois-Rivières en fin de semaine chez M. et Mme Hector Livernoche.

M. et Mme Thomas Loranger de Montréal en promenade dernièrement chez M. et Mme Pierre Dalcourt.

M. Edouard Dugas de St-Maurice de passage dans notre localité à l'occasion des funérailles de M. J. Azarie Paquin.

M. et Mme Bernadin Bélanger et leurs enfants, de Louiseville, en visite, dimanche, chez M. et Mme Louis-Jules Lacourse.

Mlle Blanche Plante de Montréal en promenade chez ses parents de notre localité à l'occasion de l'Immaculée-Conception.

M. et Mme Edouard Paquin de Louiseville en visite dimanche chez Mme Léopold Dugas.

M. W. Noreau, M. et Mme A. Gervais et leur bébé, de St-Raymond, en fin de semaine chez Mme J.-M. Rochette.

St-Léon

VA ET VIENT : —

M. et Mme Eugène Mayrand recevaient, ces jours derniers, la visite de M. Aquila Lambert d'Edmonton, et de Mme Victor Savoie de Montréal, frère et soeur de Mme Mayrand.

ST-ALEXIS DES MONTS

BAPTÊMES : —

A M. et Mme Lionel Plante (Lina Pagé) est né un fils baptisé Joseph Bernard, Jude. Parrain et marraine : M. et Mme Camille Marineau, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Roger Robert (Marie-Ange Giguère) est né un fils baptisé Joseph Roland Bernard. Parrain et marraine : M. Roland Giguère et Mile Blanche Baribeau.

A M. et Mme Réal Bergeron (Valéda Thibodeau) est né un fils baptisé Joseph Josaphat Jacques. Parrain et marraine : M. et Mme Josaphat Thibodeau, grands-parents de l'enfant.

A M. et Mme Raymond Lafrenière (Thérèse Grenier) est né un fils baptisé Joseph Claude Romuald. Parain et marraine : M. et Mme Josaphat Lafrenière, grands-parents de l'enfant.

A M. et Mme Alcide Coutu (Alice Lafrenière) est née une fille baptisée Marie Clairina Jacqueline. Parrain et marraine : M. et Mme Camille Picard, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Hubert St-Onge (Claire-Alda Lessard) est né un fils baptisé Joseph Germain Michel. Parrain et marraine : M. et Mme Wilbrod Frappier, grand-oncle et grand'tante de l'enfant.

DÉCÈS : —

Le 4 décembre est décédée à l'âge de 69 ans, Mme Vve Odilon Boulanger née Milina Lafrenière. La défunte laisse dans le deuil 3 filles : Mme P.-M. Lemay (Alice), Révérende Soeur Marie-Loretta, Fille de Jésus (Bernadette) et Mme Berthold Lemay (Olivette).

Le service et la sépulture eurent lieu en l'église paroissiale le 9 décembre à 9 h. 30.

AUTRE DÉCÈS : —

Le 11 décembre est décédée à Shawinigan, Mme Joseph Giguère née Exilia Juneau.

Le service et la sépulture eurent lieu le 15 décembre en l'église du Christ-Roi à Shawinigan.

Mme Giguère était la mère de Mme Ephrem Flageol de notre localité.

A ces familles en deuil, l'Echo de Louiseville offre ses sincères condoléances.

EN CONVALESCENCE : —

M. Arthur Dupuis est de retour de l'Hôpital St-Joseph des Trois-Rivières où il a passé quelque temps sous traitements.

Nous lui souhaitons un complet rétablissement.

VA ET VIENT : —

M. et Mme Maurice J. McMurray et Mme Lionel Lemay ont passé quelques jours à Boston.

M. et Mme Roméo Martineau de Québec ont passé la fin de semaine dernière chez Mme Victor Milot.

M. Adrien Hébert de St-Winceslas, Mmes A. Pratte et Alphonse Audy des Trois-Rivières ont assisté au service de Mme I. Boulanger mardi dernier.

M. et Mme Romuald Lemay et Johanne de Montréal étaient dans notre localité pour l'Immaculée-Conception.

M. et Mme Gérin Lemay de Louiseville chez M. et Mme Omer Lemay dimanche dernier.

Montréal

NAISSANCE : —

Le 5 décembre à M. et Mme Eugène Julien (Hélène Lessard) est née une fille baptisée le 8 décembre en l'église de Saint-Enfant-Jésus, sous les noms de Marie, Pierrette, Micheline. Parrain et marraine : M. et Mme Pierre Julien, grands-parents de l'enfant ; porteuse, Mlle Thérèse Lessard, tante de l'enfant.

JOYEUX NOËL À TOUS !

Arrêtez-vous au
Pavillon Bleu
(Frank St-Louis, prop.)
Route 2 (Blvd Ouest)
LOUISEVILLE
Tél: (Mask.) 901 S-4
RESTAURANT
REPAS LÉGERS
SALLE POUR RÉCEPTIONS

BOIS à VENDRE
Un stock complet de veneer, plywood, masonite, arborite, moulure, etc. S'adresser à:
Les Meubles de Maskinongé
Tél. 93, Maskinongé, P.Q.

Pour livraison immédiate



au Garage Eugène Baril

SPECIAL DE FIN D'ANNEE

AUTOS NEUFS
Pontiac De Luxe, 4 portes
Buick De Luxe, 4 portes

AUTOS USAGES
Chevrolet 1936
Pontiac Cataline 1952
Dodge, 4 portes, 1951
Pontiac, 4 portes, 1950

CAMIONS NEUFS
G.M.C. ½ tonne
G.M.C. 1 tonne
G.M.C. 1½ tonne
G.M.C. H.D. 3 tonnes

CAMIONS USAGES
Panel, ½ tonne, 1946
Panel, ½ tonne 1949
Panel, ½ tonne, Pick-up
G.M.C., 3 tonnes, dompeuse
Chevrolet, ½ tonne, Pick-up

Prix spéciaux sur tous ces autos et camions d'ici la fin de l'année.

Garage Eugène Baril
Téléphone : 193-J BERTHIERVILLE

Cordial merci à nos annonceurs qui ont rendu possible, la réalisation de ce numéro, malgré l'année difficile qu'ils traversent. Ils ont tous été généreux, avec une admirable spontanéité. C'est un témoignage, dans les circonstances, que nous avons tenu à leur rendre.

P. V.



Nous remercions notre distinguée clientèle pour son digne patronage, et nous sommes heureux de lui offrir nos meilleurs souhaits de

Joyeux Noël et Bonne Année !



LIVRAISON RAPIDE
FUEL OIL
STOVE OIL



3 camions à votre service 24 heures par jour !

JEAN-PAUL LUPIEN

Tél.: 56 | Représentant autorisé de IRVING OIL INC. | 25, STE-MARIE, LOUISEVILLE, P. QUÉ.

GEO. A. GIGUÈRE
HORLOGER BIJOUTIER
DIAMANTAIRE
69 St-Laurent Louiseville
Tél. 226

Un voyage...

(suite de la page 37)

cevoir les étrangers. Nous avons dû remarquer la pauvreté flagrante de certains romains: des enfants cherchaient dans les poubelles quelque chose à se mettre sous la dent! Un père poussait une brouette de ferraille tirée par une petite fille de six ans . . .

On prend bien la vie en Italie. Ainsi, les marchands ferment leurs établissements de 1 à 4 heures de l'après-midi pour la siesta. Ils ouvrent le matin à 10 heures, et de 4 à 8 heures du soir. Le Dimanche, c'est jour du marché, même tout proche des églises. Ces dernières sont toutes très riches. Les taxis sont petits mais vont à une vitesse de tous les diables. Les nouveaux édifices révèlent une forte influence nord-américaine, tout en maintenant un cachet romain, ce qui est un tour de force.

Dans un restaurant typiquement romain, *Le Cisterno,* nous remarquons que la décoration des fresques murales raconte de manière humoristique l'histoire de Rome. Certains yeux en seraient bien choqués, mais passons.

Le Dimanche matin, messe à Ste-Marie des Anges où le Cardinal Léger fut consacré évêque. Après, nous visitons un marché établi tout près. Il s'y vend de tout: viande, journaux, fruits, légumes. Beaucoup d'animation et de cris. Le commerce à Rome se fait le dimanche comme dans la semaine . . . Seuls, les grands magasins ferment.

Le dimanche, les marchands de Chianti (vin) sont ouverts. Les bouteilles sont empilées en pyramide à l'extérieur comme à l'intérieur. Ils font des affaires d'or.

A 13h. 40, morts de fatigue, nous quittons Rome pour Milan, avec un bref arrêt à Florence, berceau de l'art italien, et patrie des plus beaux génies. Nous n'avons pas le temps de visiter les trésors artistiques de Florence. On ne peux pas tout voir à la fois. Le train file vite. En cours de route, dîner copieux à bord du wagon-restaurant. Comme toujours, on mange trop, le tout bien arrosé de bons vins italiens . . .

Nous entrons à Milan à 21 heures. Nos bagages dirigés à l'Hôtel Excelsior, nous partons à la découverte. C'est une ville assez vivante, mais nous observons de suite qu'elle a bien souffert de la dernière guerre. Des ruines nombreuses en témoignent. Le centre commercial est assez intéressant, place Emmanuel, il fait face à la majestueuse et uniquè cathédrale de Milan. C'est une masse de marbre dentelée. Les portes en bronze sont fameuses. Des statues escaladent toute la façade, tant et tant, qu'on ne court pas la chance de parier sur leur nombre exact.

Nous entrons à une pâtisserie pour y croquer de bonnes brioches. Le comptoir aux vinx et liqueurs offre du "Dry Gin" 26 onces, pour moins de $1.50! Imaginez. Aux petites heures du matin, fourbus, mais toujours intéressés, nous rentrons à l'hôtel. Il ne nous reste que 4 heures à dormir, car nous partirons déjà à 9 hres 20 du matin pour retourner en France où cette fois, nous aurons la chance de passer une semaine entière à Paris. La gare de Milan porte encore des traces honorables de bombardements. Le train que nous prenons est très long et littéralement bondé de passagers. C'est un rapide se dirigeant à Paris en passant par la Suisse. Nous franchissons la frontière à Iselle, où les douaniers vérifient nos passeports. Par courtoisie pour les Canadiens, aucune valise n'est ouverte. Nous traversons dans la suite le long tunnel de Simplon, situé moitié en Italie, moitié en Suisse. Les Suissses qui montent dans le train sont propres, quoique pauvrement vêtus. Nous visitons en groupe un wagon de troisième classe. C'est plus que rudimentaire: bancs droits en lattes avec dossiers droits. C'est propre mais nullement confortable. Un petit poêle dans un coin du wagon pourvoit, à lui seul, à réchauffer les passagers. Nous arrivons à Lausanne vers 2 hres 15 de l'après-midi. L'arrêt d'une heure seulement ne nous permet pas encore de visiter cette ville. Il m'est donc impossible de vous en parler. Le Chef de gare nous informe cependant que c'est une ville très propre, où en particulier, l'éducation privée est plus avancée que dans n'importe quel pays d'Europe. A regrets, il nous faut continuer le rapide voyage, d'autant que Paris nous attend.

Le train électrifié file à vive allure. Les couloirs sont bondés de monde. Au wagon-buffet, une brave maman nourrit son bébé, un vieux monsieur vient de vider sa bouteille de rouge, il en a tout le menton rougi; deux vieilles religieuses égrènent silencieusement leur chapelet, les yeux immobilisés.

A 9 hreurs 59 du soir, nous voilà de nouveau à Paris, capitale du monde. Notre enthousiasme se réveille. L'Hôtel Ambassador nous recueille avec son luxueux et impeccable confort. C'est notre deuxième visite dans la ville Lumière. Encore un peu, nous allons devenir parisiens. Je vous raconterai ce second séjour, qui fut plus long et plus intéressant que le premier, dans de prochaines notes.

(à suivre la semaine prochaine)



Meilleurs voeux pour

NOEL

et le

NOUVEL AN !

★ ★ ★

DEMOCRAT SHOE STORE

(Léopold MORAND, propriétaire)

Téléphone : 323

108B, Saint-Laurent LOUISEVILLE

UNE JOURNEE DE FEERIE

NOEL et NOELLA, les invités de d. g. ringuette pour toute une journée à Montréal

Une journée entière à Montréal . . . pour votre enfant . . . votre jeune frère . . . votre nièce . . . votre cousin . . . petite voisine . . . le 27 décembre, NOEL et NOELLA seront les hôtes de d. g. ringuette, qui leur fera visiter la Métropole, ses grands magasins et leurs splendides décorations des fêtes . . . Le Palais du Commerce . . . L'Oratoire Saint-Joseph.

NOEL et NOELLA dîneront dans l'un des plus chics restaurants de Montréal . . . toujours aux frais de d.g. ringuette . . . ils se balladeront par les rues de la ville . . . verront mille et une merveilles dont ils se souviendront longtemps, et qu'ils auront plaisir à raconter à leurs camarades . . .

NOEL et NOELLA sont âgés de 5 à 12 ans . . . ils habitent Louiseville, Maskinongé . . . ou l'une ou l'autre de nos paroisses voisines . . . C'est vous-même qui nous les désignerez . . . Voici la façon simple de participer à ce concours:

A partir de vendredi matin, toutes vos factures seront déposées dans une boîte spéciale à notre magasin . . . le 24 décembre, à 9 heures p.m., deux preuves d'achat seront tirées au sort . . . l'enfant dont vous aurez indiqué le nom au verso de votre facture se verra octroyer ce voyage de rêve . . . toutes les factures de vos achats de Noël chez d. g. ringuette seront valables . . . quel qu'en soit le montant . . .

Si ce concours obtient vos suffrages, il sera repris chaque année . . . faites vos emplettes des fêtes chez d. g. ringuette, et rendez l'enfant de votre choix éligible à cette

"JOURNEE DE FEERIE"

Mademoiselle et Madame accueilleront avec joie un cadeau acheté chez d. g. ringuette car il sera synonyme de qualité et de bon goût.

Nous vous suggérons:



Il lui fera plaisir de recevoir un cadeau provenant d'une maison renommée pour la qualité de ses produits et ses prix vraiment abordables.

Voici nos suggestions:



d. g. ringuette

54 St-Laurent Tél. 54 Louiseville

Ste-Ursule

OFFICES DE L'ÉGLISE, SEMAINE DU 21 DÉCEMBRE : —

LUNDI, 6 h. 30, pour l'âme de Mme Alcide Bergeron, par son époux.

7 h., pour les âmes.

MARDI, 6 h. 30, pour l'âme de Mme F. Foisy, quête, Petit Service.

7 h., pour l'âme de Mme Antonio Lessard, quête, Petit Service.

MERCREDI, 6 h. 30, pour l'âme de Mme Alph. Béland, quête, Petit Service.

7 h., pour l'âme de Mme Ars. Beauregard, Petit Service.

JEUDI, 12 h. Messe de minuit suivie de la messe de l'aurore.

7 h. Messe basse de Noël.

9 h. 30, Grand'messe de Noël.

VENDREDI, 6 h. 30, en l'hon. du Sacré-Coeur par les paroissiens.

7 h., en l'hon. de saint Joseph, par M. et Mme Ulric Béland.

SAMEDI, 6 h. 30, parents défunts de la famille de Joseph A. Lessard.

7 h., pour l'âme de Joseph Béland par Paul Fallardeau.

LAMPES DU SANCTUAIRE, SEMAINE DU 21 : —

La première payée par Lucien Vincent.

La seconde, par une paroissienne.

La troisième, par Jeanne Trudel.

BAPTÊMES : —

Le 11 décembre, à M. et Mme Richard Pombert, (Jeannette Turner), un fils, baptisé sous les noms de Joseph Jacques. Parrain et marraine : M. et Mme Lucien Lessard oncle et tante de l'enfant.

Le 14 décembre à M. et Mme Roland Grenier (Pauline Gagnon) une fille, baptisée sous les noms de Marie Carmen Frence. Pararin et marraine : Jacques-Aimé Grenier, oncle et tante de l'enfant.

CHARLES LUPIEN
Représentant de:
Spécialités Commerciales
JOLIETTE
● **Accessoires de Boucherie** ● **Equipement de Bureaux, Restaurants et Hôtels** ● **Vente et service de Réfrigération.**
15 St-Jacques, **Louiseville**
Tél: 392-J

Le 14 décembre, à M. et Mme Raymond St-Pierre (Annette Michaud) un fils, baptisé sous les noms de Joseph Jean Paul Denis. Parrain et marraine : M. et Mme Jean-Paul St-Pierre, oncle et tante de l'enfant.

SOIRÉE DE L'O.T.J. : —

N'oublions pas la belle soirée de l'Oeuvre des Terrains de Jeux de Ste-Ursule, qui aura lieu à la salle paroissiale, le samedi soir, 20 décembre courant à huit heures précises.

Les billets s'enlèvent rapidement chez M. Philippe Baril, à la Banque Canadienne Nationale. Avez-vous acheté le vôtre ?

HEUREUX GAGNANT : —

M. Philias Michaud a été l'heureux gagnant du tirage d'une coutellerie. Mlle Andréa Michaud, institutrice s'est occupé de la vente des billets de cette râfle et M. Paul Emile Livernoche, marchand du village, a tiré le numéro gagnant qui était "LUCIA". Félicitations à M. Michaud qui a été favorisé par le sort.

St-Didace

BEAU GESTE : —

M. et Mme Ernest Hubert ont adopté ces jours derniers, un charmant petit garçon de 3½ ans, d'une institution des Jeunes à Montréal.

Félicitations aux nouveaux parents !

DÉPART : —

M. et Mme Claude Grégoire et leur famille, quittent notre paroisse pour aller prendre possession de leur nouvelle demeure à St-Gabriel de Brandon. C'est avec regret que nous voyons partir nos paroissiens !

VA ET VIENT : —

Mlle Gratia Lefrançois à Montréal, ces jours derniers pour visiter son ami Aldez Lacroix, les parents de ce dernier, M. et Mme Joseph Lacroix, et autres connaissances.

M. et Mme Florent Lefrançois, Mme Léonidas Lefrançois de Montréal, de passage dans leur famille, pour la fin de semaine.

Mlle Rose-Aimée Lefrançois, son ami Jean Trahan, de Montréal, chez leurs parents également.

M. et Mme Gratien Lajoie de St-Gabriel, chez leurs parents M. et Mme Edmond Lajoie.

M. et Mme Rosaire Coutu de St-Gabriel, chez M. et Mme Alphonse Branchaud.

M. Ernest Lefrançois de St-Didace à Montréal pour affaires, récemment.

M. Paul Paquin, Instituteur à Joliette, de passage à St-Didace, pour y visiter parents et amis.

Mlle France Rivard de Joliette, chez ses parents pour quelques jours.

M. Jean-Denis Desrochers à son "home" pour les fêtes, la saison de travail étant terminée au port de Montréal.

FORTE RECLAMATION CONTRE LA VILLE DE LOUISEVILLE

Le juge Emile Ferron de la Cour Supérieure a commencé à entendre la cause dans laquelle la Triangle Lumber Co. réclame conjointement de la Ville de Louiseville et de l'ex-maire René Béland la somme de $174,720.00.

Cette somme représente les pertes subies par la Compagnie lorsque son usine fut entièrement rasée par les flammes le 28 juin 1946.

L'usine détruite était située hors des limites de Louiseville, à 1¼ mille seulement du poste des pompiers.

La Compagnie poursuit la ville et l'ex-maire Béland parce que ce dernier empêcha de combattre l'incendie, en vertu d'un règlement municipal interdisant aux pompiers d'aller éteindre un incendie en dehors des limites de la ville.

LA SSJB ÉRIGE UNE CRÈCHE

La Société Saint-Jean-Baptiste de Louiseville érigera, au cours de la semaine, une crèche assez imposante, sur le terrain sis en face du Ministère de l'Agriculture, rue St-Laurent.

Les personnages seront de grandeur naturelle, et ils seront peints sur plaqué. L'extérieur de la crèche sera de bois rond.

C'est grâce à la collaboration d'un groupe de particuliers que ce projet a pu être mené à bonnes fins. Nous signalerons d'ailleurs, dans notre prochain numéro, les personnes qui ont contribué à l'érection de la crèche de la SSJB de Louiseville.

Messe de Minuit

On célébrera la Messe de Minuit, dans notre église paroissiale, comme à l'habitude. Sans aucun doute, la foule se pressera nombreuse, au pied de l'autel, pour implorer le secours de la Providence, surtout en cette période tragique pour notre population.

Dimanche dernier, la vente des bancs du jubé n'a pas été entièrement complétée; elle se poursuivra donc dimanche prochain, de même que la vente des chaises. Malgré les échafaudages, une centaine de chaises pourront être disposées dans les allées de notre temple paroissial.

Nous n'avons pu faire confirmer si, comme l'an dernier, une Messe de Minuit serait célébrée en l'Auditorium du Collège. Une nombreuse assistance y avait participé, l'an dernier, et étant donné les travaux d'aménagement à l'église, plusieurs personnes s'y rendraient sans doute.

Les Compagnons et les enfants pauvres

Il est encore temps de faire parvenir ses contributions en argent, en jouets et en friandises pour la distribution aux enfants pauvres, par les Compagnons de Saint-Antoine. Toute offrande, si minime soit-elle, sera accueillie avec joie par M. Lord Désaulniers, qui se charge de l'organisation chaque année.

La distribution sera faite à une date qui sera annoncée dans notre prochaine édition.

ELECTION d'un NOUVEAU MARGUILLIER

C'est dimanche prochain qu'aura lieu l'élection d'un nouveau marguillier, pour remplacer M. Raoul Saint-Jean, qui terminera son terme d'office en janvier prochain.

L'assemblée, qui devait avoir lieu dimanche dernier, a été remise au 21 décembre, après la grand'messe.

RENÉ SAVOIE
ASSURANCES
Vie — Vol — Feu — Auto
Responsabilité patronale et publique.
Tél: 50-J
ST-BARTHELEMY, P. Q.

DON A LA FABRIQUE DE BERTHIERVILLE

La Fabrique de Berthierville a a accepté officiellement un don de son ancien Curé Désy, au montant de $1,000.00 pour organiser incessamment une bibliotthèque municipale, au bénéfice de la population de cette petite ville.

Un bon marché

— Je viens d'acheter des meubles et j'ai fait un bon marché.

— Tu ne les as pas payés cher ?

— Ce n'est pas cela, mais quand j'aurai fini de les payer ils seront devenus des antiquités que je pourrai revendre à un bon prix.



CALENDRIERS Avec Photos Personnelles!
Envoyez-nous votre négatif favori et nous l'agrandirons sur nos jolis calendriers 1953. Font des cadeaux utiles et très attrayants! Prix 60c. chacun ou 3 pour $1.35 Coloriés à l'huile 40c. chacun de plus

GRATIS! Avec chaque commande de 50c un coupon pouvant servir pour agrandissement colorié et encadré.

Cartes de Noël

Avec photographie faite de votre négatif. Une merveilleuse présentation pour vos souhaits des fêtes. Enveloppes gratuites.
$1.35 la douzaine
Bordure et dessins teintés 50c de plus.

Mallez vos commandes à
PHOTO COMMERCIALE
Dépt. E. L. L.
Outremont, Montréal

Consultez la Section des Petites Annonces chaque semaine

ENCAN
A Maskinongé,
à la demeure de
MME VVE
AMABLE LEFEBVRE
le 22 décembre à 10 h. a.m.
Seront vendus :
Ameublement de maison, vaisselle, couverture, tapis, enfin tout un ménage complet.
VENEZ NOMBREUX !

DINDES ! DINDES !
Désirez-vous une belle dinde pour les fêtes ? Si oui, adressez-vous à : **ODILON RINFRET, Téléphone : 913 s 4, MASKINONGÉ.**

— À VENDRE —
Comptoir de restaurant, 12 pieds de longueur, dessus en arborite, ainsi que 6 bancs de comptoir, presque neufs et en très bonne condition. Prix : $60. S'adresser à : **ALBERT GARIÉPY, Tél. : 906 s 2-4, SAINT-JUSTIN.**

— ON DEMANDE —
Femme d'expérience, âgée si possible, pour travail général de maison. Bon salaire. S'adresser à: **90, NOTRE-DAME, Tél. : 178, LOUISEVILLE.**

— À LOUER —
Boutique de forge et à bois, machine à souder à l'électricité, pour plus de renseignements. S'adresser à : **ALBERT BÉLAND, STE-ANGÈLE-DE-PRÉMONT.**

— LOGEMENT DEMANDÉ —
Pour couple sans enfant. Trois appartements et plus, situé à Louiseville. S'adresser par téléphone à : **611 s 1-2, SAINTE-URSULE, P. Q.**

— AVIS —
Je soussigné, Martial Ross, de Maskinongé (Rivière), avise le public et les marchands, qu'à partir du 18 décembre 1952, je ne serai aucunement responsable des dettes que pourra contracter mon épouse.
MARTIAL ROSS.

À LOUER
Un logement de 5 pièces, fini moderne, situé dans un 2e étage en face de l'église de Maskinongé. S'adresser à : **DONATIEN CLÉMENT, Tél. : 101-W, MASKINONGÉ, P. Q.**

SALLE À LOUER
Les Chevaliers de Colomb de Louiseville louent leur spacieuse salle pour réceptions, banquets, réunions, avec usage de la cuisine et de la vaisselle. Pour informations s'adresser par téléphone à : 227 et 452-J ou à la salle même, Rue SAINTE-MARIE, à ALFRED TOUZIN.

À VENDRE
Poêle de cuisine émaillé blanc et bleu avec "water front" chauffe bien et cuit très bien. Vendra à prix raisonnable. S'adresser à : **ALBERT GIRARD, 8, Saint-Paul, Tél. : 553-R, LOUISEVILLE.**

À VENDRE
Une terre à bois de 1½ arpent de large sur 30 arpents de long, située dans le 7e rang. Bois de service et de chauffage. S'adresser à : **Mme ROCH BACON, ST-BARTHÉLEMY.**

— À VENDRE —
Camion FORD et bicyclette C.C.M. pour filles. S'adresser à : **MME AIMÉ LACOMBE, rue St-Charles, MASKINONGÉ.**

— À VENDRE —
Belle propriété commerciale située à Maskinongé, sur la grande route Montréal-Québec, à vendre complètement meublée ou sans ameublement. S'adresser au: **MAGASIN D'ARTISANAT DE Mlle M. J. L. GÉLINAS, Tél. : 65, MASKINONGÉ.**

À VENDRE
Quarante cordes de beau bois franc sec de 15 pouces de longueur. S'adresser à : **ALBERT PAILLÉ, Tél. : 643 s 5, SAINTE-URSULE, P. Q.**

PERSONNEL
Pour une forme svelte. Les comprimés Slendor. Efficaces. Inoffensifs. Traitement : 3 semaines $2.00 ; 9 semaines $5.00. **PHARMACIE BONIN, LOUISEVILLE.**

— À VENDRE —
Un compresseur avec tous les accessoires pour la peinture. S'adresser à : **LÉO GÉLINAS, Tél. : 950, 14, St-Thomas, LOUISEVILLE**

À VENDRE
Deux terres, ameublement complet de maison, piano, pardessus d'hiver et manteaux de fourrure. machine à coudre, vaisselle, couvertures de laine, laine filée, robes de cariole, 2 "rugs". S'adresser (le jour de 9 h. à 5 h.) à : **CÉCILE LAURENDEAU, Tél. : 601 s 6, Rang York, SAINT-BARTHÉLEMY, P. Q.**

MACHINES À COUDRE
A vendre : machines à coudre neuves et d'occasion de différentes marques, Domestic et Zig Zag. Aussi moteurs à prix spécial, transformation de votre vieille machine à coudre en une portative électrique, échange, réparation S'adresser à : **J.-R. TRUDEL, 33, Notre-Dame, Tél. : 369, LOUISEVILLE. (Même local que le salon de barbier).**

RÉFRIGÉRATION
Pour tous vos problèmes de réfrigération tant commerciale que domestique, adressez-vous à : **J. OSCAR PÂQUET, 8, Saint-Aimé, Tél. : 144, LOUISEVILLE** qui s'occupe de tout genre de réfrigération.
— VENTE ET SERVICE —

Le Courrier d'Yamachiche

BEL HOMMAGE RENDU À M. HECTOR CHAINÉ : —

Vendredi, le 12 du courant, avait lieu en notre église paroissiale les imposantes funérailles de M. Hector Chaîné, époux de feue Angéline Milot, décédé le 16 décembre dernier à l'âge de soixante-dix-huit ans.

M. Chaîné jouissait de l'estime, de la considération de tous ses concitoyens, il faisait partie de tous nos mouvements paroissiaux, sa réputation d'homme droit, honnête, le faisait respecter de tous ses co-paroissiens . . . aussi l'assistance aux funérailles était remarquable.

La levée du corps fut faite par M. le chanoine de Carufel qui chanta aussi le service assisté des abbés J.-A. Degrandmont, aumônier à l'Hospice Ste-Anne et M. le vicaire Lionel Dubois, comme diacre et sous-diacre.

Notre chorale chanta une messe des morts harmonisée. Mme N. Ricard était à la console de l'orgue. M. Omer St-Louis dirigeait les funérailles.

La quête fut faite par MM. Jacques St-Louis et Henri Pellerin.

Au choeur on remarquait M. le curé Ernest Jacob, de St-Maurice et aumônier de l'U.C.C. et le R. Frère Rénus, des E. C.

Les porteurs étaient : MM. Armand et Marcel-G. Milot, Florémond et Bernard Pellerin, Henri Berthiaume et Bruno Lamy.

Le défunt laisse dans le deuil, ses fils : MM. Albéric et Léo Chainé d'Yamachiche ; ses filles : Mlles Juliette et Yvette Chaîné, Mme Armand Milot (Marguerite). Ses frères : MM. Alide et Philippe Chaîné de St-Sévère. Une soeur : la Révde Soeur Marie-Zéphirine de la Providence, Hospice Ste-Anne d'Yamachiche. Une belle-fille, Mme Léo Chaîné ; un gendre, M. Armand Milot d'Yamachiche, et plusieurs petits-enfants.

Le défunt était de la Bonne Mort, Tertiaire, Ancien Retraitant, Ligueur du Sacré-Coeur, du Chemin de la Croix et de l'Association des malades.

Nos sympathies à la famille.

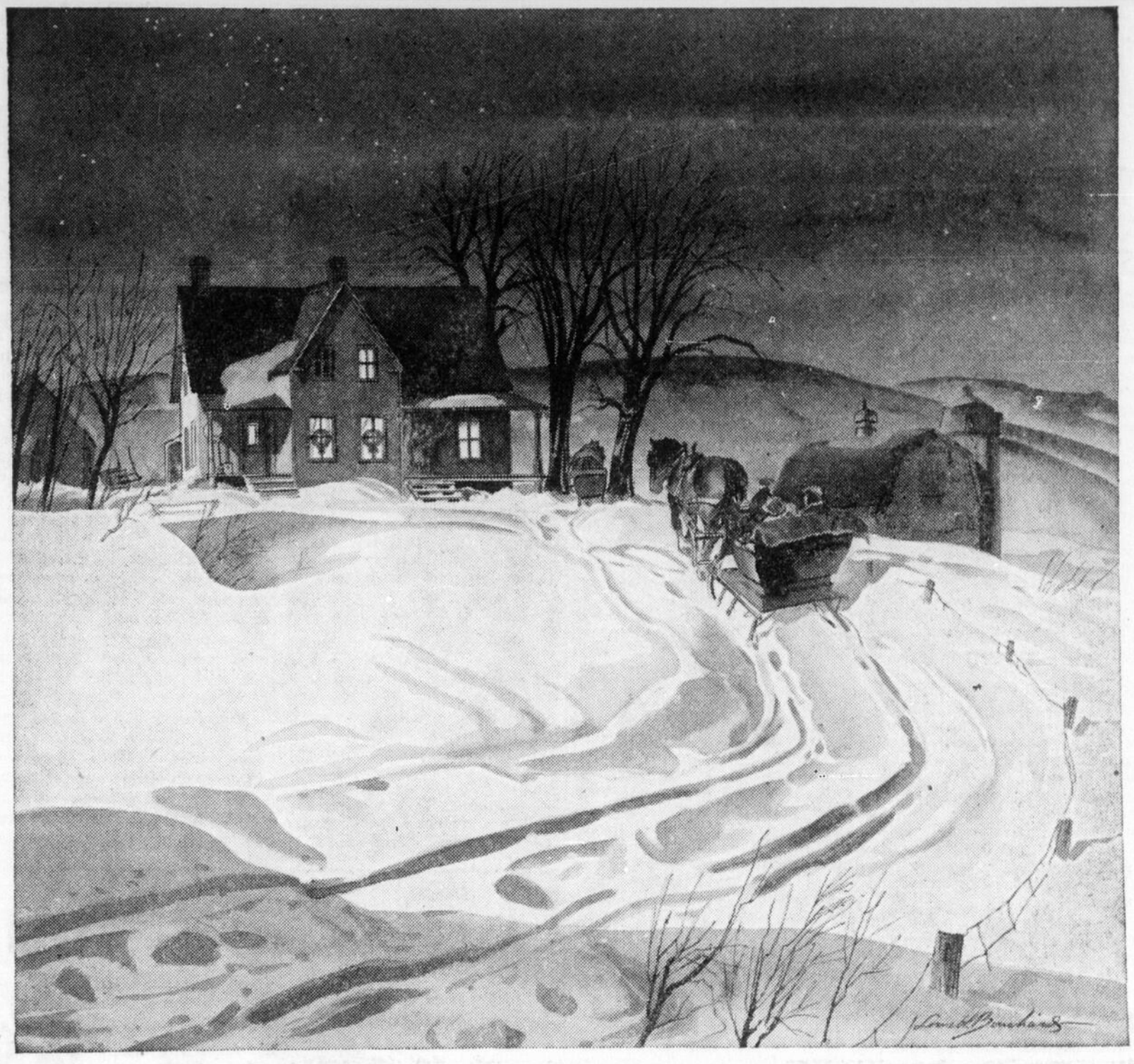
BAPTÊME : —

Le 7 décembre dernier, a été baptisée, Marie-Colette, enfant de M. et Mme Philippe Lapointe (Hélène Bellemare). Parrain et marraine : M. et Mme Lionel Lapointe. Porteuse : Mme Lucien Lapointe.

Félicitations !



GRATUIT—Un tableau où sont reproduits en couleurs 30 coquetels recherchés. Peut être encadré. Spécifier si on le veut en français ou en anglais. Ecrire à Melchers, C.P. 279, Montréal, P.Q.



Noël nous rapproche:

car même si de grandes distances nous séparent des êtres aimés,

nous sommes tous, à la veille de Noël, réunis en pensée.

La Maison Seagram

CHEZ LES FILLES D'ISABELLE : —

Le 9 décembre dernier a eu lieu, au local habituel, l'assemblée régulière des Filles d'Isabelle.

Après lecture des minutes de la dernière assemblée plusieurs questions en litige ont été tranchées et d'autres fûrent ébauchées et mise à l'étude au profit du Cercle Bernadette.

Quelques changements ont été opérés dans divers comités, notamment : au comité d'organisation, Soeur Louisa Baril se démettant de ses fonctions de présidente, a dû être remplacée par Soeur H. Lacerte qui nomma sur le champ deux assistantes en la personne de Soeur Pierrette Milot et Soeur Jacqueline Milot. Au comité des malades, Soeur H. Landry donnant sa démission comme deuxième assistante, a été remplacée par Soeur Gisèle Pelledin. Soeur F. Boucher s'étant démise de ses fonctions de Trésorière, pour cause de maladie, fut remplacée par Soeur S. Damphousse.

Au cours de l'assemblée, notre digne Régente, Soeur F. Bellemare a reçu avec un enthousiasme cordial, les nouvelles initiées dernièrement à Grand'Mère, chacune d'elles donna ses impressions sur l'initiation et ce fût une fête de famille des plus charmantes, qui brilla d'un éclat plus grand parce que rehaussée par l'anniversaire de naissance de notre vénérable aumônier, M. le Chanoine E. De Carufel. Notre pasteur portait allègrement ses 82 ans, notre vénéré jubilaire conserve une allure fière et une démarche jeune puisqu'il possède l'art de bien veillir et qu'il a vraiment le "NEC PLUS ULTRA" du sens de la vie, ce qui fait mentir la loi du temps qui veut que l'on vieillisse envers et contre tout. A cette occasion, un programme spécial a été mis en exécution, grâce à l'initiative et à l'ingénuosité de Soeur C. Castonguay, Soeur F. Bellemare et Soeur V. Boucher. L'on avait organisé une petite séance qui débuta avec un duo de piano joué avec assurance par Jean Gastonguay âgé de 9 ans et sa maman, Soeur C. Castonguay. Vint, ensuite, un chant de fête inédit, exécuté avec candeur par les deux fillettes de Soeur L. Milot, Mlles Denise et Marcelle Milot, en rappel, elles chantèrent "Le Vieux Sapin". Soeur L. Gélinas a éveillé les mémoires d'antan avec la chanson si prenante "Souvenirs d'un vieillard", puis, a été mise en jeu, une cliente difficile", laquelle a été rendue avec une précision étonnante, par six de nos Filles d'Isabelle. Enfin, l'adresse traditionnelle a été lue avec émotion par a offert une bourse à M. le curé Soeur L. Milot, Vice-Régente, qui pour venir en aide à ses nombreuses bonnes oeuvres. Une note vibrante vint s'ajouter à tout ce chant de fête, ce fût la présence de M. le vicaire, l'abbé L. Dubois, dont l'inlassable dévouement à l'intérêt des bonnes causes mérite d'être mentionné. Je m'en voudrais aussi de passer sous silence, la venue de M. Armand Pellerin, Grand Chevalier, dont le zèle infatiguable à la cause des Filles d'Isabelle est devenu proverbial chez-nous. Nous avions le plaisir de saluer aussi la venue parmi nous de M. Thomas Bellemare l'époux de notre digne Régente. Cette fête intime se termina par un fin goûter placé sur des tables joliment décorées pour la circonstance et servi avec toute l'amabilité que nous connaissons à Soeur T. Pellerin, Soeur G. Milot et Soeur H. Landry. Puis, ce fût la fin d'un beau jour qui laissa en nos âmes, une impression profonde et qui restera à jamais gravée dans notre souvenir.

H. R. Landry,
Rédactrice.

Joyeux Noël à tous!

POUR VALEURS DE PLACEMENTS D E TOUT REPOS, CONSULTEZ:

JOS. PICHETTE, C. C. S.

(Représentant de Credit Interprovincial Ltée, Montréal)

Nous exécutons aussi tout achat ou vente d'Actions à la Bourse.

348 — 17e Rue LIMOILOU, P. Q.

LOUISEVILLE SE DISTRAIT...

(PAR P. V.)

Les 21 et 22 décembre, vous aurez une comédie dramatique d'Alex Joffé : **Seul dans Paris.** Bourvil à lui seul assure le succès de ce beau film.

Pour leur voyage de noces, deux jeune paysans, Henri et Jeannette vont visiter Paris qu'ils ne connaissent pas. Dans le métro, un portillon automatique et une bousculade les séparent. Affolé, Henri cherche dans tout Paris sa Jeannette. Il se rend au Commissariat où on lui demande un délai de 24 heures pour obtenir un résultat. Il continue ses recherches dans un Paris en liesse, car c'est le 14 juillet, et passe la nuit sur un banc. Le lendemain, enfin, le commissariat lui donne l'adresse de l'hôtel où Jeannette a trouvé refuge. Il est si content qu'il ne songe pas à lui faire reproche de ce qu'elle ne paraît pas aussi désolée que lui de la mésaventure. Mais soudain un colifichet tombe du sac de la jeune femme et révèle qu'elle ne s'est pas privée malgré tout, pendant que son pauvre bougre de mari se mourait d'angoisse, d'aller danser au bal populaire. Va-t-il lui pardonner après l'affreuse nuit qu'il vient de vivre ? Il y a un moment dur à passer, mais Henri ne veut pas tout gâcher. Il voit bien qu'elle comprend puisqu'elle pleure. Bientôt il seront dans les bras l'un de l'autre et le voyage de noces continuera sous des cieux plus cléments.

Ce drame du paysan perdu dans la grande ville et recherchant sa jeune femme dont d'infernales machines l'ont séparé, présente un nouveau Bourvil très différent de ses précédentes compositions. C'est une histoire bien simple, mais précisément à cause de sa simplicité, cette histoire d'un petit paysan pris dans l'engrenage de la trépidante et inhumaine vie parisienne est émouvante. Les spectateurs suivent avec intérêt les désespérantes recherches du pauvre garçon et apprécient le caractère mélodramatique de l'épilogue.

Jouant sobrement, Bourvil fait une savoureuse création et prouve qu'il possède un tempérament dramatique assez puissant pour faire de lui un grand acteur. Magali Noël campe son personnage avec une grande fraîcheur et beaucoup d'émotion. Albert Rémy, Albert Michel, François Joux sont très naturels et fort amusants.

●

Les 25 et 26, NOËL, un film merveilleux de Marcel Pagnol. Un film signé Pagnol est toujours un très beau film. **La femme du boulanger** en est le titre.

Le boulanger Aimable, nouvellement arrivé au village, a une femme plus jeune que lui. Comme il fait du bon pain, la belle boulangère est admirée par-dessus le marché ; mais la boulangère Aurélie, disparaît un matin. Et le village assiste à la douleur cocasse mais profonde du boulanger qui s'enivre et ne pétrit plus. Alors, tous s'unissent, et le Curé ramènera la boulangère à son foyer. Le mari pardonne et le village retrouve son bon pain et la joie.

C'est, en résumé, de la grande comédie toute proche de Molière et qui convient au public habitué au Théâtre Royal. La Direction nous prie de vous aviser que le Théâtre est en opération comme d'habitude chaque soir, et que nulle raison ne doit vous priver de cette distraction habituelle.

* * *

Au nom de la Direction du Théâtre Royal, il me fait vraiment plaisir de vous offrir les voeux traditionnels de Joyeux Noël et de Bonne et Heureuse Année. Le propriétaire du Royal vous donne l'assurance qu'il s'efforcera, en 1953, et particulièrement en la période si terne de l'hiver, de vous offrir ce qu'il y a de mieux en fait de cinéma américain ou français.

●

Les dix films qui ont eu le plus de succès à Paris

Voici les dix films qui, en exclusivité dans des salles parisiennes, avaient eu le plus de succès au 8 octobre : **Le Petit Monde de Don Camillo** avec Fernandel (18 semaine de 1re et 2e exclusivité), 950,000 spectateurs aux cinémas Gaumont-Palace, Biarritz, Colisée, La Royale, George-V, Cin-monde-Opéra, Royal-Haussmann. **Deux sous d'espoir,** 1er Grand Prix de Cannes (11e semaine) au Paris, 110,554 spectateurs. **Jeux Interdits,** Prix Lion de Saint-Marc (8 semaines de 1re et 2e exclusivité) aux cinémas Madeleine, Biarritz, Broadway, 93,295 spectateurs. **Subida al Cielo,** de Luis Bunuel (7e semaine) au cinéma Vendôme, 26,260 spectateurs. **Adorables créatures,** de Christian Jaque (5e semaine), aux cinémas Biarritz, Madeleine, 136,500 spectateurs. **Le Fruit défendu,** avec Fernandel (2e semaine), aux cinémas Colisée, Berlitz, Gaumont-Palace, 166,100 spectateurs. **Le Train siffiera trois fois,** avec Gary Cooper (2e semaine), aux cinémas Monte-Carlo, Alhambra, Ciné Music-Hall, Cinémonde-Opéra, Parisiana, Cigale, Comoedia, 106,995 spectateurs. **Rapt,** de Charles Crichton (2e semaine), aux cinémas Ermitage, François, Images, Ritz, 65,000 spectateurs. **Anna,** avec Silvana Mangano (2e semaine), aux cinémas Normandie et Rex, 80,000 spectateurs. **La Jeune Folle,** d'Yves Allégret (1re semaine), aux cinémas Marignan, Marivaux, 33,821 spectateurs.



Music... Music... Music...

Je veux cette semaine consacrer ces lignes à remercier et encourager mes co-membres de l'harmonie de Louiseville; ensuite dire à toute la population que malgré tout, nous tenons le coup. En effet, malgré notre nombre fort restreint, nous continuons régulièrement à pratiquer et même depuis quelques dimanches nous répétons dans l'avant-midi. Sur semaine, notre assistance se maintient presqu'à la totalité des membres; nous étudions les pièces que nous voulons interpréter à notre concert de la mi-Février si Dieu le veut . . . ! Le dimanche matin, nous sommes moins nombreux: c'est alors que nous commençons à apprendre de nouveaux morceaux ou encore à approfondir quelques passages difficiles que nous reprenons ensuite le mercredi soir tous ensembles. Les lundis soirs, les cours aux nouveaux membres se continuent; il paraît qu'Arthur nous réserve des surprises avec ses jeunes; il y en a qui promettent! Nous avons hâte de les voir se joindre à nous, pour remplir les vides nombreux.

Vous voyez qu'vec de la persévérance on passe à travers tout; donc, continuez, chers compagnons et compagnes, à venir toujours nombreux aux pratiques et montrons à tous que, malgré nos nombreux déboires nous conservons un bon moral et surtout l'espérance que bientôt de beaux jours poindront pour tous. Encore une fois merci à tous et à toutes! Et maintenant à Arthur notre directeur: je suis certain que tous m'appuieront pour te dire que nous t'apportons notre concours et t'encourageons à continuer longtemps à être à notre tête, nous sommes assurés du succès tant et aussi longtemps que tu seras avec nous!

Merci à ceux et celles qui ont fait le beau ménage dans notre petit local, tout y est luisant . . .

Félicitations à Cyrille Gadbois et à Sylvio Boudreault pour leur élection, le premier à la présidence et le deuxième à la vice-présidence de notre groupe.

Merci à nos nouveaux membres honoraires et invitation à tous ceux qui le peuvent de joindre ces premiers, nous avons tant besoin de tous!

Sincèrement vôtre,

OROEIL LE 2e.

LAISSEZ-NOUS VOUS ASSISTER DANS VOS DEVOIRS ENVERS CEUX QUI PARTENT



GARIEPY & MARION

Directeurs de Funérailles

SALONS MORTUAIRES
SERVICE D'AMBULANCE
SAINT-JUSTIN, QUE.
TEL. : 906 S 24



BIENTOT NOEL!

Aux personnes que vous aimez, offrez des cadeaux qui durent toute une vie... Venez faire votre choix à notre magasin aujourd'hui.

- Bagues de fiançailles
- Montres (pour Madame et Monsieur)
- Colliers, pierre du Rhin,
- Briquets. (perle satin.





- Rasoirs électriques
- Cadrans, • Horloges
- Argenterie • Etc., Etc.

Achetez vos cadeaux des fêtes chez votre bijoutier de confiance:

RENE LUPIEN

Horloger - Bijoutier

92 St-Laurent Tél: 589 LOUISEVILLE



UN PALETOT Royal Oak

CONFECTIONNÉ *par*

Fashion-Craft

Tissés de la meilleure laine vierge d'Australie, 100% pure et de Mohair, — ces paletots, en plus d'une isolation parfaite qui assure un maximum de chaleur, possèdent aussi une apparence luxueuse égalée seulement par leur résistance —

Façonnés par les maîtres tailleurs Fashion-Craft, réputés pour leur travail soigné — Dans toutes les nouvelles teintes en vogue et les modèles les plus récents.

$65.00

ROBERT LAFOND

MARCHAND GENERAL

Spécialités: Confection pour hommes, cadeaux, peintures, chaussures, etc.

TEL: 15 SAINT-PAULIN, P. Q.

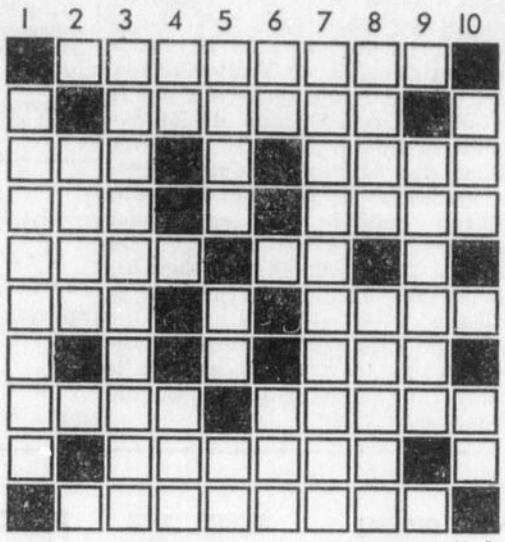
Aidons les Compagnons à rendre le Noël des pauvres plus gai

MOTS CROISÉS DE L'ÉCHO

PROBLÈME NO 14

Horizontalement :

1—Action d'examiner de nouveau.
2—Ouverture quadrangulaire pratiquée dans la muraille d'un navire.
3—Bateau long et plat. —Lieu où l'on bat le grain.
4—Espèce de manguier du Gabon. — Personne qui fait preuve d'admiration factice et sotte pour tout ce qui est en vogue.
5—Habitations que font les oiseaux. — Particule exprimant l'affirmation.
6—Ferme, solide. — Ministre de la religion mahométane.
7—Mot arabe signifiant fils.
8—Qui n'ont pas de valeur. — Centaurée à fleur bleue.
9—Petite rivière de France, affl. de la Loire.
10—Personnes qui conduisent.



M. B.

Verticalement :

1—Qui est en grande quantité.
2—Fils d'Aaron.
3—Groupe d'avions.
4—Du verbe aller. — Adj. poss.
5—Genre d'oiseaux échassiers des régions chaudes. — Premier mot de l'Hymne à saint Jean-Baptiste. — C'est-à-dire.
6—Sud-ouest. — Belle-fille.
7—Prompts à se mettre en colère.
8—Dieu de la mythologie scandinave. — Groupe de chiens dressés à la chasse.
9—Se dit de langues dérivées du latin.
10—3 lettres de sébille. — Pr. pers.

(Solution la semaine prochaine)

SOLUTION AU PROBLEME NO. 13

Horizontalement:	Verticalement:
1—Mariette	1—Dimanche.
2—Mariée.	2—Nature
3—In. - Cabs. - Do.	3—Am. - Trio. - Dé.
4—Mat. - Sa. - Dan.	4—Rac. - Er. - Cep.
5—Atre. - Riant.	5—Iras. - Elima.
6—Nuire. - Enor.	6—Eibar. - Elas.
7—Cro. - Le. - Aie.	7—Tes. - ie. - sis.
8—Hé. - Cils. - Sa.	8—Te. - Dana. - Ne.
9—Demain.	9—Danois.
10—Repasser.	10—Montréal.

B.-P. LINCOURT

COMPTABLE AGREE

70, du Roi, **SOREL,** **Tél. 4849**

De goût agréable

Demandez l'eau

NALKO





Chez votre pharmacien, votre épicier ou à

Source NALKO Enrg.

Tél.: 900-s-14 **ST-JUSTIN, Qué.**

FOURRURES



Mesdames, Mesdemoiselles,

Il n'est pas trop tôt pour faire le choix de votre manteau de fourrures!

Vous trouverez au SALON DE MLLE EXILIA MORIN un choix très varié de:

● **MANTEAUX** ● **JAQUETTES** ● **ETOLES**

de fourrures, et ce, aux PRIX LES PLUS BAS.

Une visite vous convaincra!

Venez cette semaine!

Mlle EXILIA MORIN

36 ST-LAURENT, **LOUISEVILLE.**

TEL: **185**

Pont d'Avignon

PAR MICHEL

A la veille même de Noël, la grève de Louiseville aura remué le pays tout entier . . .

●

Les évêques ne seraient pas contents des illustrations du nouveau petit catéchisme. Ils ont raison : elles sont médiocres, et pas faites pour intéresser les enfants.

●

Pourquoi des signaux lumineux à Louiseville si on les tient fermés ? C'est stupide.

●

Au printemps, une compagnie allemande envahira le marché de petites autos à bon marché, dont le roulement sera super-économique.

●

Pierre le Magnifique, le courageux et très beau roman de Roger Lamelin est le gros succès littéraire de l'année.

●

Les manufacturiers de chemises au Canada viennent d'élire un Canadien-français à la présidence de leur association. Il s'agit de Philippe Hardy de Saint-Hyacinthe.

●

Les autorités municipales de Sherbrooke projettent d'agrandir l'aréna pour y asseoir 7,000 spectateurs.

●

Depuis que le monde est monde, il y a toujours eu, et il y aura toujours une justice immanente...

●

C'est à l'époque des Fêtes que les amis que l'on a choisis sont toujours plus chers que ceux que les convenances sociales nous ont imposés.

●

C'est un grand prévilège, à ce temps de l'année, que pouvoir n'ouvrir sa porte qu'à ceux qu'on aime.

●

L'année que nous venons de traverser a été dure. Respirons profondément. Reprenons courage. L'année 1953 sera sûrement meilleure !

●

On n'a jamais pires ennemis que ceux qu'on a humiliés . . .

●

Louiseville ne peut plus se plaindre de manquer de publicité !

●

Espérons que celle qu'on lui consacrera dans l'avenir sera à l'avantage de tous !

●

Pour Louiseville, l'année s'achève aussi ; la souffrance l'emporte sur la joie dans trop de foyers.

●

Le moins qu'on puisse faire, c'est d'avoir une pensée pour ces malheureux, en leur souhaitant tout le courage dont ils ont besoin pour le "Temps des Fêtes".



Téléphone: 589

René Lupien

Horloger - Bijoutier

92, St-Laurent, **LOUISEVILLE**

Cartes Professionnelles

Louis A. Talbot C.R.
AVOCAT
287, De Frontenac, Tél. : 56
Berthierville, Qué.

Tél. : 225
Dr R. PAUL LESAGE
L.C.D., D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
75, St-Laurent LOUISEVILLE

Téléphone : 288
Dr Jean Rinfret D.D.S.
Chirurgien-Dentiste
43B, St-Laurent, LOUISEVILLE
(en haut de Arthur Giguère Enrg.)

Dr LUCIEN PICOTTE
B.A., D.D.S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
38, St-Laurent Louiseville
Tél. : 32

Dr Marcel Marchand, M.D.
Médecine générale
Tél.: 66, 20, rue St-Antoine
LOUISEVILLE, P. Q.

Dr Léonce Mayrand, M.D.
Médecine générale
Rayons-X — Fluoroscopie
5 Ave de l'Eglise, Tél.: 339
LOUISEVILLE, P. Q.

Dr Yvon Morinville, M.D.
Médecine générale.
Tél. : 135 26 St-Aimé,
LOUISEVILLE, P. Q.

Dr PIERRE CHAUVEAU
Médecine Générale
Tél. 8, ST-BARTHELEMY

Dr AVELLIN DALCOURT
SPECIALISTE
Maladies des os — Maladies des enfants — Rayons-X
4 St-Laurent. Tél.: 204
LOUISEVILLE

JOS. LANGLOIS
NOTAIRE
Tél.: 100-J, ST-JUSTIN, P. Q.

PAUL N. VANASSE, B.A.
Avocat-Procureur
Références: Les Banques locales.
Tél. No. 44 C.P. 44
35b, Rue PRINCIPALE

Réparation de lunettes
EXAMEN DES YEUX
Léo-Paul TROTTIER
OPTOMÉTRISTE ET OPTICIEN
1654 est, Mt-Royal. FR. 1658
MONTRÉAL, Qué.

Encouragez votre journal local et faites-le lire . . .

Tableau du voyageur

Pacifique Canadien

Horaire des trains à Louiseville

Tous les jours:

Pour Québec	2.09 a.m.
Pour Montréal	3.17 a.m.
Pour Montréal	9.43 a.m.
Pour Québec	10.03 a.m.
Pour Montréal	6.03 p.m.
Pour Québec	7.05 p.m.

Samedi seulement:

Pour Québec	3.07 p.m.

—OOO—

Horaire des trains à Maskinongé

Tous les jours:

Pour Québec (laisse descendre seulement	2.02 a.m.
Pour Montréal	3.25 a.m.
Pour Montréal	9.54 a.m.
Pour Québec	9.54 a.m.
Pour Montréal	6.11 p.m.
Pour Québec	6.57 p.m.

Canadien National

Horaire des trains à St-Justin

Tous les jours, dimanche compris:

Pour Montréal	8.28 a.m
De Montréal	11.04 a.m.

Tous les jours, dimanche excepté:

Pour Montréal	2.21 p.m.
De Montréal	10.03 p.m.

Tous les jours, excepté samedi:

De Montréal	7.50 p.m.

Samedi seulement

De Montréal	8.59 p.m.

Dimanche seulement:

Pour Montréal	7.50 p.m.
De Montréal	8.32 p.m.

Carier & Frère Ltée

VILLAGE DE SAINT-JUSTIN

(Tous les jours)

Départ pour Louiseville	Arrivée de Louiseville
● 6.00 a.m. *	
● 7.15 a.m.	
9.00 a.m.	12.10 p.m.
10.50 a.m.	4.00 p.m.
12.50 p.m.	5.30 p.m.
2.15 p.m. *	6.55 p.m.
7.50 p.m.	12.10 a.m
10.45 p.m.	

● Excepté le dimanche

* Ces départs se feront quand les opérations de l'Associated Textiles seront normales.

La Cie de Transport Provincial

VILLAGE DE SAINT-JUSTIN

Tous les jours, dimanche compris:

Pour Berthier	8.35 a.m.

Tous les jours, excepté dimanche:

Pour Louiseville	5.50 p.m.

Samedi et dimanche seulement:

Pour Louiseville	2.57 p.m.
Pour Berthier	7.15 p.m.

Dimanche seulement:

Pour Louiseville	10.37 a.m.
Pour Berthier	5.15 p.m.
Pour Louiseville	7.30 p.m.

CHS-OMER DUFRESNE

NOUVEAUTÉS

Tissus à la verge, une spécialité

Chaussures de toutes sortes

Tél. : 48, St-Barthélemy, Qué.

Ste-Angèle de Prémont

À LA SALLE ST-YVES : —

Le 24 et 25 sera présenté deux grands films : un drame musical français, et Bobby Breen. Le 24, le programme commencera à 9 h. et le 25, à 7 h. 30.

Veuillez prendre note que le 24 décembre au soir, les enfants ne seront pas admis, seulement que le 25, soir de Noël.

ORDO DES GRAND'MESSES, SEMAINE DU 21 DÉCEMBRE :—

LUNDI, pour l'âme de Mme Jos. B. Lessard, par la quête.

MARDI, pour l'âme d'Antonio Lessard, par la quête.

MERCREDI, pour les parents défunts, par une famille.

JEUDI, messes à minuit, 7 h. et 9 h. 50.

VENDREDI, pour parents défunts, par M. et Mme Elphège Lambert.

SAMEDI, en l'honneur de saint Joseph, faveur obtenue, par deux paroissiens.

LAMPE du Sanctuaire, en l'honneur de Notre-Dame-du-Cap, par une dame de la paroisse.

VA ET VIENT : —

Mme Jérémie Vincent, âgée de 87 ans, ainsi que Mlle Vincent de St-Jean des Piles, sont en convalescence chez M. et Mme Noé Paillé.

En promenade dernièrement chez M. et Mme Noé Paillé : M. Nestor Vincent de Senneterre, Abitibi, ainsi que M. et Mme Pierre Houle et leur famille de Saint-Alexis et M. Théodule Vincent de St-Jean des Piles.

SOUHAITS : —

Prompt rétablissement à Mme Jérémie Vincent, en convalescence, de la part de sa fille Mme Noé Paillé.

COMMANDEZ Coca-Cola MARQUE DÉPOSÉE avec votre épicerie

CAMÉRAS — FILMS
DÉVELOPPEMENT

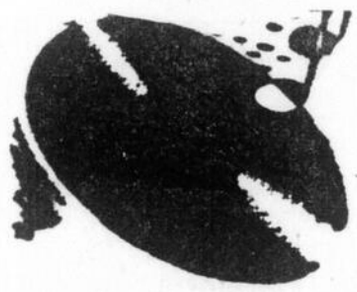


PLUMES — CRAYONS

• • •

Nous faisons des copies de tous genres de clés.

Instruments de musique
tourne-disques (pick-up)
disques (records)



ULRIC GIGUERE
Opticien d'ordonnances
Tél: 226, — 60A ST-LAURENT, LOUISEVILLE, P. Q.

Pour couronner les Fêtes!



'CLIMATISÉE'

CLIMATISÉE, la bière Dow est protégée contre tous les écarts de température pendant sa fabrication . . . elle retient ainsi tout le goût fin et toute la saveur des ingrédients de qualité supérieure qui la composent, pour vous donner le meilleur de la bière dans la meilleure des bières.

DX-2F

D. BOUCHER
Vendeur autorisé du fameux charbon "READING".
Tél.: 33, MASKINONGE.

UN CHAMPION VENDEUR

Tout le monde dans la région connait M. Ovide Brouillet, de L'Assomption, le représentant de la merveilleuse trayeuse Surge. M. Brouillet a à son crédit nombre d'exploits que nous tairons pour ne pas blesser sa modestie. Il en est un cependant sur lequel nous voulons insister et c'est qu'il vient de se classer premier, de tous les vendeurs de sa compagnie au Canada, dans le concours annuel d'échange organisé par Surge parmi ses représentants. M. Brouillet se classe premier et par une forte marge comme vous le verrez par le classement des quinze premiers concurents :

Ovide Brouillet, L'Assomption, 260 points ; Surge Sales, Winnipeg, 165 points ; J. E. Addison, Dunville, Ont., 80 points ; Yarmouth, N.-S., 60 points ; W. R. Wooley, Oak Ridges, Ont., 55 points ; Piet Verheul, Aylmer, Ont., 50 points ; G. Rodger, Blenheim, Ont., Surge Sales, Edmonta, Alta, 45 points ; Brant Feed, Bratford, Ont., 40 points ; J.-L. Johnston, Sarnia, Ont., H. Tomlinson, Brampton Ont., J. W. Evans, Belleville, Ont., 35 points ; A. Chevrier, Vaudreuil, H. Harris, Zephyr, Ont., A. Neufeld, Vancouver, B.C., G. Tellier, St-Ours, Qué., H. Vance, Owen Sound, Ont., 30 points, etc.

Il convient de féliciter M. Ovide Brouillet de ces résultats et de l'honneur qu'il fait aux nôtres dans la compagnie qu'il sert depuis plusieurs années avec autant de succès.

Chronique médicale :

L'ÉCRASANT LABEUR DU MÉDECIN

Aucune profession n'est remplie d'aussi graves responsabilités que celle du médecin.

Tous, nous avons fait une visite dans un hôpital. Nous sommes-nous arrêtés un moment pour penser que le médecin, qui être humain comme chacun de nous, accepte sans rechigner d'écrasants devoirs qui le préoccupent à chaque instant ? Que de vies mises entre ses mains, que de secrets qui lui sont confiés, que de soulagements et de guérisons demandés !

Il n'est pas le maître de la vie. Pourtant nous avons confiance en lui et le malade n'hésite pas à lui confier sa santé, son avenir. Quel homme solide le médecin doit être. Combien il lui faut de courage, de ténacité, de patience et sens moral ! La somme d'études, de labeur constant et d'abnégation doit être immense pour qu'il soit capable d'accepter tout ce que nous lui demandons.

Que d'heures d'angoisse, d'hésitation, de réflexion, avant d'accomplir tout mouvement, tout geste d'ou pourra dépendre la vie ou la mort d'un nouveau-né, d'une mère ou d'un père de famille.

Avec un peu de collaboration, il me semble, que nous pourrions lui rendre parfois la tâche plus facile.

Car nous attendons du médecin souvent de véritables miracles.

Unissons notre patience à ses efforts, ce qui lui sera d'une grande satisfaction et la récompense de son dévouement infatiguable.

C'est dire que nous pouvons en toute confiance lui donner charge de notre santé, cet homme instruit et capable saura nous aider de ses conseils en toute circonstance difficile.

Paul JOVE.

Au Théâtre lyrique Molson

Le "Théâtre lyrique Molson", commandité par Molson's, présentera l'opéra "Samson et Dalila" de Saint-Saëns lundi soir, le 22 décembre, de 9 h. à 10 h., sur le réseau français de Radio-Canada. Le principal rôle sera tenu par la célèbre mezzo-soprano du Metropolitan Opera, Blanche Thebom, dont des millions de mélomanes connaissent la voix chaude pour l'avoir entendu sur les disques qu'elle a enregistrés. Parmi les autres interprètes, mentionnons Messieurs Jacques Gérard et N. Bisson.

Jean Deslauriers dirigera l'orchestre ; Albert Duquesne sera le narrateur et Roger Baulu, l'annonceur.

DOULEURS Rhumatismales

Une bonne nouvelle pour ceux qui désirent être soulagés des douleurs rhumatismales! Des milliers de personnes obtiennent un soulagement rapide des douleurs rhumatismales et arthritiques grâce aux T-R-C. Ne vous laissez pas abattre par des douleurs lancinantes, ennuyeuses, et aiguës. Essayez les T-R-C Templeton aujourd'hui. 65c, $1.35, toutes pharmacies. T-844F

QUESTION DROLE

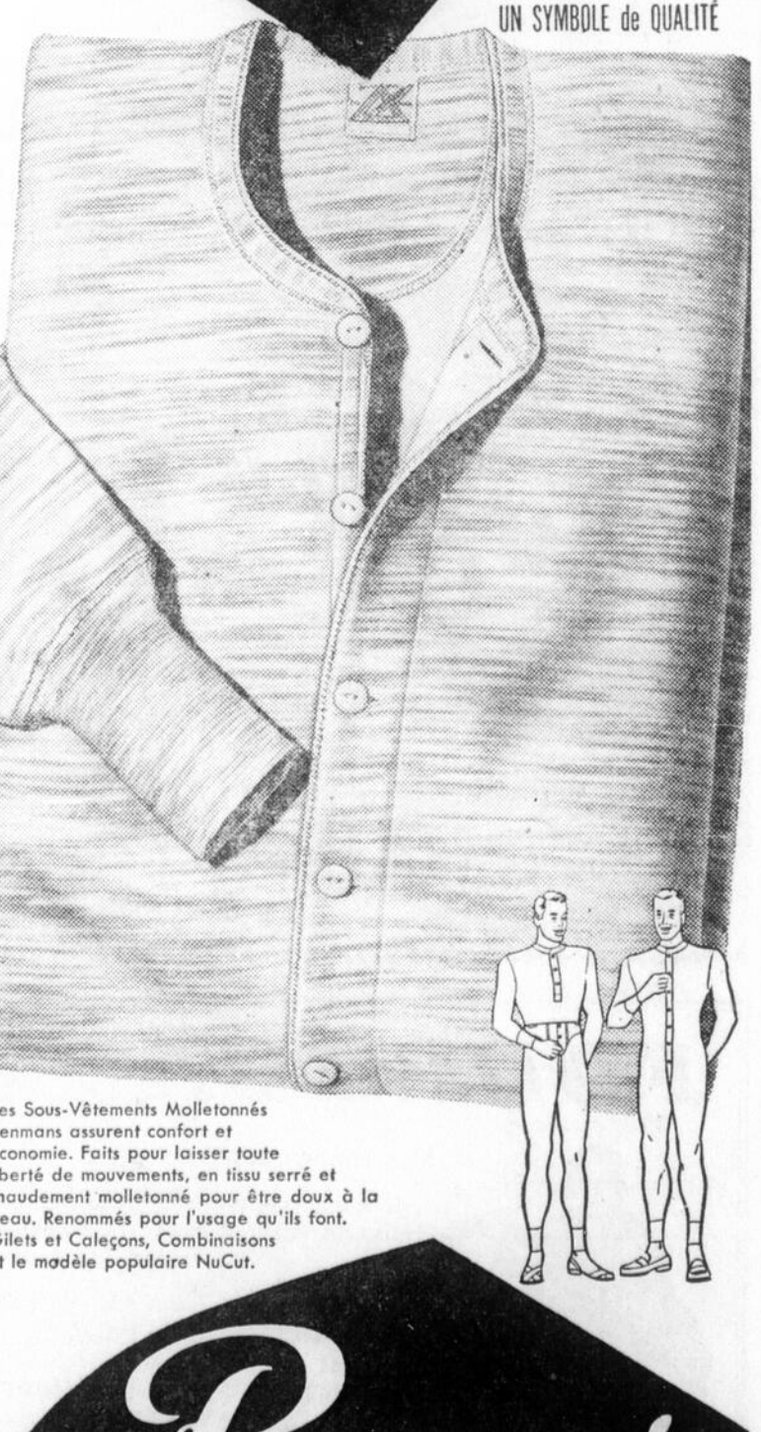
On sait que celui qui tue son père est un parricide, mais comment appeler celui qui tue son beau-frère?

Un insecticide, puisqu'il tue l'époux de sa soeur.

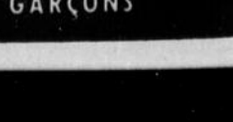
AVIS!

Un sous-vêtement bon marché peut être une mauvaise aubaine. Quand il s'agit de sous-vêtements, vous trouverez qu'il est avantageux de rechercher l'étiquette Penmans. Vous épargnerez de l'argent, à la longue, en achetant des sous-vêtements Penmans, parce que les Penmans vont mieux et durent plus longtemps.

envers molletonné extra-doux
RECHERCHEZ L'ETIQUETTE Penmans
PEN ANGLE
UN SYMBOLE de QUALITÉ



Les Sous-Vêtements Molletonnés Penmans assurent confort et économie. Faits pour laisser toute liberté de mouvements, en tissu serré et chaudement molletonné pour être doux à la peau. Renommés pour l'usage qu'ils font. Gilets et Caleçons, Combinaisons et le modèle populaire NuCut.



Penmans
SOUS-VÊTEMENTS MOLLETONNÉS
POUR HOMMES ET GARÇONS

8-FL-52F



LA SEMAINE SPORTIVE





●●●QUILLES●●●
CHEZ LES FILLES D'ISABELLE

Positions dans 36 parties

Étoile de la semaine :

Lucienne Beauclair, 154.

Joueuses	*P.J.*	*Points*	*Moy.*
Mlle Rita Tousignant	33	3808	115.13
" Annette Lemyre	36	3875	107.23
" Luc. Beauclair	36	3864	107.12
Mme Gérard Deveault	36	3791	105.11
" Geo. Marion	36	3772	104.28
" Bernard Guinard	33	3434	104.2
Mlle Hug. Lemyre	36	3674	102.2
Mme Arm. Parent	36	3628	100.28
" H.-Paul Milot	33	3324	100.24
Mlle Exilia Morin	36	3602	100.2
Mme Lucien Giguère	36	3600	100
" R. Bourassa	36	3594	99.30
" M. L'Heureux	33	3289	99.22
Mlle Suz. Gravel	36	3576	99.12
" Pauline Cloutier	36	3533	98.5
Mme Maurice Lemire	36	3487	96.31
Mlle Marg. Doyon	33	3197	96.29
" J.-M. Giguère	36	3436	95.16
" Marc. Bélair	24	2295	95.15
" Claud. Dubeau	27	2547	94.9
" Mad. Fortin	36	3376	93.28
" Eva Lafrenière	36	3364	93.16
Mme J.-B. Milot	36	3359	93.11
Mlle Yvette Morin	36	3325	92.13
Mme Maurice Julien	33	3040	92.4
" Rob. Voisard	27	2448	90.18
Mlle Gertr. Allard	36	3252	90.12
" Jeannine Masse	33	2971	90.1
Mme M. Langevin	36	3218	89.14
" Jules Lajoie	32	2819	88.3
" S. Lambert	36	3157	87.25
Mlle Lisette Arcand	31	2716	87.19
" Luc. Rinfret	36	3128	86.32
" Michelle Lamy	36	3099	86.3
" T. Giguère	33	2836	85.31
" A. Lafrenière	36	3066	85.6
Mme R. Baribeau	33	2805	85
Mlle Fab. Houle	36	3040	84.16
Mme L. Lésaulniers	33	2764	83.25
Mlle J. Bergeron	36	2930	81.14
Mme Chs Turner	36	2911	80.31
" Jos. Gagnon	36	2856	79.12
Mlle M. Picotte	36	2813	78.5
" R. Chevalier	33	2486	75.11
Mme Emile Arcand	36	2682	74.18
" Jacq. Lupien	36	2653	73.25
" Alex. Béland	24	1550	64.14
" Ray. Cloutier	36	1959	54.15

PATINAGE LIBRE

Au collège Ste-Anne d'Yamachiche.

Les LUNDIS, MERCREDIS, VENDREDIS,

de 7.30 à 9.3 hres p.m.

Musique entraînante — Salle à la disposition des patineurs. — Restaurant.

Prix d'entrée: 15 cents

Bienvenue à tous!

Mot d'ordre de la L. O. C.

Si Dieu ne bâtit pas notre Cité, en vain travaillent ceux qui la bâtissent.

Définitions humoristiques sur le "hockey"

(par Paul Guillemette)

Arbitre: Agent de circulation sur un territoire glissant.

Bandes: Supports rigides qui endurent le fracassement des os.

Buts: Cages métalliques qui font la joie des gagnants et la damnation des perdants.

Horloge: Objet de précision qui est constamment arrêté comme les autobus, et jamais à temps.

Capitaine: Joueur ayant pour mission de faire tourner le dos à l'arbitre quand il veut lui parler.

Check: Façon d'apaiser ses instincts sauvages.

Défense: Mûr infranchissable où l'on ne passe sans bosse . . .

Gardien de buts: Obstacles qui nuisent considérablement à l'adversaire.

Glace: Miroir dans lequel les étoiles se regardent, mais qui fait voir souvent des étoiles à ceux qui se mirent trop rapidement.

Hockey: Instrument dangereux servant de "hache" aux bûcherons

Hors jeux: Faute commise par un porte-couleur trop pressé ou trop lent, quand ce n'est pas une faute de l'arbitre.

Instructeur: Homme qui s'imagine que le jeu se joue dans son imagination.

Patin: Bottine lamée qui cause des chutes aux déséquilibrés.

Punition: Repos mérité à tout écervelé essoufflé.

Lignes: Décors symétriques (bleu et rouge) qui mettent plus de couleur au jeu.

Point: Chose difficile à faire avec ses poings mais facile lorsqu'on se sert de sa tête.

Record: Ce qui s'atteint par un autre meilleur joueur.

Rondelle: "Bébelle" de $0.25 qui amuse autant les grands que les petits.

Sifflet: "Bébelle" qui amuse les arbitres et déplaît aux spectateurs.

Sirène: Instrument qui se fait entendre alors que le jeu est le plus passionnant.

Spectateurs: Partisans qui baissent la neige sur les bords des bandes et qui frappent des pieds pour réveiller leurs orteilles engourdies par le froid.

Rédacteur: Personne qui écrit bêtement des bêtises au sujet de ceux qui ont le don de lui tomber sur les rognons.

Camille Béland

Commerçant d'animaux

REPRÉSENTANT

DION FRÈRES INC.

Moulins à battre et Coupe-ensilage

31A, St-Aimé Tél. : 292

LOUISEVILLE, QUÉ.

Potins...

(Claude Gagné)

La semaine dernière, Marcel St-Pierre, Roger Auger et René Jourdain, joueurs de hockey bien connus à Louiseville se sont alignés pour le "Bourget", club de la ligue Indépendante des Trois-Rivières. Malgré la présence des louisevilliens le "Bourget" a quand même encaissé un revers de 11 - 0.

Dimanche dernier, à la télévision, nous avons vu Jean Béliveau enregistré deux buts rapides contre Jacques Plante du Royal. De la manière qu'il a manié le gouret, le grand joueur de centre des As de Québec a de nouveau prouvé qu'il était mûr pour le calibre de jeu de la Ligue Nationale.

Satchel Paige, reconnu comme le plus vieux joueur de baseball, deviendrait le premier joueur de couleur à faire partie du Panthéon de la Renommée... Jackie Robinson a déclaré à un journaliste de New-York, qu'il cesserait de jouer au baseball, le jour où il sera obligé d'aller gagner sa vie à jouer au baseball avec un autre club que les Dodgers ou les Giants de New-York, Robinson est maintenant propriétaire d'un commerce situé dans le Harlem et n'est pas intéressé à déménager sa famille dans une autre vile...

James Norris Sr., propriétaire des Red Wings de Détroit, est décédé récemment à l'âge de 73 ans. Norris détenait également des intérêts dans le stade de Chicago et le Garden de New-York. Il était né à Montréal. Norris détenait de nombreux autres intérêts dans les affaires et d'autres entreprises sportives. Le hockey a cependant toujours été son sport favori et il suivait jusqu'à ses derniers jours les activités des Red Wings.

Le Grand Togo, furieux de sa défaite aux mains du champion mondial poids-lourd, Wladek Kowalski, mercredi dernier au Forum, a logé un protêt officiel auprès de la National Wrestling Association au sujet de la décision de l'arbitre.

Les cadres du Junior ne seraient probablement pas formés cette saison, nous confiait récemment le sportman J. N. Martin. La grève aui sévit actuellement à Louiseville divise en deux clans bien distinctifs la plupart des joueurs qui formait cette équipe.

Tous les clubs de baseball de la ligue de baseball Provinciale détiennent des ententes avec des clubs majeurs... Drummondville et Trois-Rivières présenteraient de puissants alignements. Frank Novosel pilotera à nouveau le club trifluvien.

Les amateurs de hockey qui suivent régulièrement les activités des Canadiens et tout particulièrement la tenue de Bernard "Boom-Boom" Geoffrion pourront se procurer une magnifique photo en couleurs de leur héros, dans l'édition du 20 décembre du magazine Collier's qui fut mis en vente récemment. On le remarque également regardant sa gentille épouse, fille d'Howie Morenz, donnant une idée de ses talents comme patineuse de fantaisie. Puis une autre photo montre Geoffrion et son épouse étudiant un portrait du fameux Howie Morenz dans le hall du Forum.

Un court article accompagne le reportage photographique dans lequel on peut lire que "Boom-Boom" deviendra peut-être un jour le meilleur compteur de tous les temps. L'on parle naturellement du lancer-boulet du jeune ailier droit des Canadiens.

J. RAYMOND CARON

Agent "ELECTROLUX"

Vente, Service, Réparation

57 St-Laurent — Tél: 29

LOUISEVILLE, P. Q.

Souhaits du rédacteur sportif



(PHOTO: HARVEY RIVARD)

Pour la troisième année consécutive, c'est un plaisir pour moi que de souhaiter à toute la gent sportive du comté de Maskinongé, "Un Joyeux Noël, une Bonne Année et le paradis à la fin de vos jours", selon la traditionnelle formule.

Puisse 1953 apporter aux organisateurs du sport dans notre région tout le succès désiré. Je les assure de mon entière collaboration.

A ces souhaits, j'associe les noms de mes deux précieux collaborateurs, Rhéaume Bergeron et Paul Guillemette.

Claude Gagné

LÉO DANDURAND
SPORTSMAN

C'est un personnage extraordinaire, presque légendaire, que Léo Dandurand dont les "Editions du Droit" viennent de publier la vie (Exclusiveté Beauchemin).

Sous la plume alerte de Rosaire Barrette, on voit se profiler la silhouette d'un homme qui fut à la fois joueur sportif, administrateur, promoteur, philanthrope; et tout cela, avec une belle maîtrise et une belle générosité que Léo Dandurand peut être considéré comme la figure dominante du monde sportif de notre époque.

Cet animateur merveilleux semble s'être donné comme mission d'augmenter le prestige des canadiens-français, sur toutes les scènes sportives où ils entrent en compétition. Il a imaginé des formules nouvelles pour donner au sport une impulsion inconnue à ce jour. Son génie de l'organisation lui a permis de réaliser ses conceptions les plus audacieuses. Son amitié souriante, sa connaissance de la nature humaine lui a gagné le coeur des innombrables psortifs qu'il a dirigés, guidés, conseillés, aidés.

Le livre qui vient de sortir raconte la vie intense et colorée de cet homme qu'on a surnommé "Monsieur Montréal" . . . Dans ces pages révélatrices, plus d'un lecteur découvrira qu'il faut de tout pour faire une civilisation: des génies politiques et religieux, des écrivains, des artistes, des savants, et aussi des hommes qui, plus que de simples joueurs seront des animateurs sportifs, riches de valeur humaine et de rayonnement national.

ORIGINE DES JOUEURS DE LA N. H. L.

Près de la moitié des 105 joueurs qui font présentement partie de la ligue Nationale de Hockey sont originaires de la province d'Ontario. Quarante-sept des 105 hockeyistes sont en effet nés dans la province la plus populeuse du Canada.

La Saskatchewan, une province renommée pour son blé et ses joueurs de hockey, est l'origine de 20 membres de la ligue Nationale. Le Québec vient ensuite comme province où sont développés de bons joueurs de hockey. La deuxième province du Canada au point de vue population a fourni 15 joueurs à la L.N.H.

Treize des 105 joueurs dans la L.N.H. sont nés dans la province du Manitoba. Cette province des prairies a toujours été un berceau de joueurs de hockey et se place chaque année dans les premières pour le développement de joueurs. L'Alberta est l'origine de quatre membres de la ligue Nationale tandis qu'un autre vient du Nouveau-Brunswick.

Un seul joueur de la ligue Nationale de hockey cette saison est né aux Etats-Unis. Pete Babando des Black Hawks Chicago, qui a vu le jour à Braeburn, Pa., est le seul joueur américain dans la ligue majeure du hocekey.

Téléphone: 250 Cinéma Royal LOUISEVILLE

Dimanche, Lundi — 21, 22 décembre



Starring MARGE and GOWER CHAMPION · DENNIS O'KEEFE

DEUXIÈME FILM



VENEZ VOIR
BOURVIL
VOUS EN
RIREZ
LONGTEMPS

MARDI, MERCREDI — 23, 24 DÉCEMBRE
EN FRANÇAIS — EN COULEURS



DEUXIEME FILM

CUBAN FIREBALL

avec Estelita Rodriguez, Warren Douglas.

NOUVELLES

JEUDI, VENDREDI, 25, 26 DECEMBRE

JEUDI — jour de fête, représentation continuelle comme un dimanche
EN COULEURS



DEUXIEME FILM:

Toute la ville en parle!

RAIMU

ATTEINT LE GENIE DANS

LA FEMME DU BOULANGER

Avec Ginette Leclerc et Charpin.

SUJET COURT EN COULEURS

SAMEDI, 27 DECEMBRE

(EN FRANÇAIS)



DEUXIEME FILM:

Pistol Harvest

avec Tim Holt, Richard Martin.

SUJET COURT